

Tech Line

BEDIENUNGSANLEITUNG

**ISTRUZIONI PER L'USO
MODE D'EMPLOI**

TL-22LC782

TFT-FARBFERNSEHGERÄT MIT FERNBEDIENUNG

**TFT TELEVISORE A COLORI CON TELECOMANDO
TFT TELEVISEUR COULEUR A TELECOMMANDE**

Inhalt

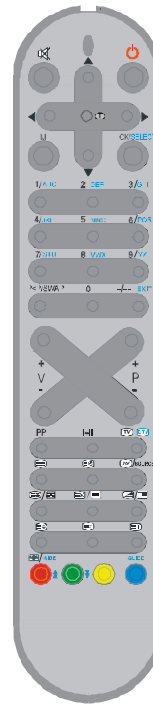
Funktionen	3	Menüsystem	19
Zubehör	3	Menü Bild	19
Einleitung	4	Modus	19
Vorbereitung	4	Kontrast/Helligkeit/Schärfe/Farbe/Farbtone ..	19
Sicherheitshinweise	4	Farbtemperatur	19
Netzspannung	4	Rauschreduktion	19
Netzkabel	4	Bildzoom	19
Feuchtigkeit und Wasser	4	Speichern	19
Reinigung	5	Zurücksetzen	19
Belüftung	5	Menü Ton	20
Hitze und offenes Feuer	5	Lautstärke	20
Gewitter	5	Equalizer	20
Ersatzteile	5	Speichern	20
Servicearbeiten	5	Balance	20
Entsorgung	5	Kopfhörer	20
Informationen für Benutzer in Ländern der		Lautstärke	20
Europäischen Union	5	Speichern	20
Trennen des Geräts vom Netz	5	Ton-Modus	20
Kopfhörer-Lautstärke	6	AVL	21
Installation	6	Speichern	21
LCD-Bildschirm	6	Menü Funktion	21
Warnhinweis	6	Einschlaf-Funktion	21
Sicherheitshinweise zum Betrieb des Gerätes ..	6	Kindersicherung	21
Übersicht über die Fernbedienung	7	Sprache	21
LCD-TV und Bedientasten	8	Ext-2-/Audio-Ausgang	21
Wandinstallation des Geräts (optional)	9	PC-Audio-Eingang	21
Ansicht der Anschlüsse	10	Standard Format	21
Stromanschluss	12	Blauer Hintergrund	22
Antennenanschluss	12	Menühintergrund	22
Anschließen des LCD-TVs an einen PC	13	Hintergrundbeleuchtung	22
Anschluss eines DVD-Players	14	Menü Zeitlimit	22
Verwendung der seitlichen Anschlüsse	15	Teletext Sprache	22
Verwendung anderer Anschlüsse	15	Menü Programmierung	22
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung	16	Programm	22
Betriebsbereich der Fernbedienung	16	Band	22
Ein-/Ausschalten des TV-Geräts	17	Kanal	22
Einschalten des TV-Geräts	17	Farbnorm	22
Ausschalten des TV-Geräts	17	Ton Norm	22
Eingangsauswahl	17	Feinabstimmung	22
Navigieren im Menüsystem	18	Suchlauf	23
Grundlegende Bedienung	18	Speichern	23
Steuerung mit den Tasten am TV-Gerät	18	Menü Programmierung in den AV-Modi	23
Einstellung der Lautstärke	18	Programmtabelle	23
Programmauswahl	18	Name	23
Ansicht des Hauptmenüs	18	Einfügen	23
AV-Modus	18	Löschen	23
Bedienung mit den Tasten der Fernbedienung ..	18	APS (Autoprogrammierung) (Auto	
Einstellung der Lautstärke	18	Programming System)	24
Programmauswahl (Vorheriges oder nächstes		Menü Quelle	24
Programm)	18		
Programmwahl (Direktzugriff)	18		

Menüsystem im PC-Modus	24
Menü PC Bildlage	24
Auto-Position	24
Bildlage Horizontal	25
Bildlage Vertikal	25
Phase	25
Pixelfrequenz	25
Menü Bild	25
Menü Ton	25
Menü Funktion	25
Menü Quelle	25
Anzeige der TV-Information	25
Stummschaltungsfunktion	25
Standbild	25
Zoom-Modi	26
Auto	26
16:9	26
4:3	26
Panorama	26
14:9	26
Kino	26
Untertitel	26
Zoom	26
Teletext	27
Tipps	28
Pflege des Bildschirms	28
Bleibendes Bild	28
Kein Strom	28
Schlechte Bildqualität	28
Kein Bild	28
Ton	28
Fernbedienung	28
Eingabequellen	28
Anhang A: Typische Anzeigemodi PC-Eingang ...	29
Anhang B: AV- und HDMI-Signalkompatibilität	30
Technische Daten	31
Pinbelegung	32

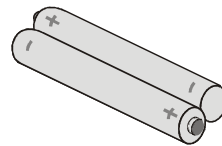
Funktionen

- HD TV: ein HDMI-Anschluss für Digital Video und Audio ist vorhanden. Dieser Anschluss kann außerdem High-Definition-Signale empfangen.
- Bildschirmanzeige (OSD): Das menügesteuerte System macht die Bedienung des Fernsehgeräts sehr unkompliziert.
- APS: Autoprogrammierung.
- Stereo-Audiosystem (Deutsch + Nicam).
- AVL: Automatische Lautstärkebegrenzung.
- Kindersicherung.
- Ausschalttimer.
- Scartbuchsen und AV-Anschlüsse.
- PC-Eingang.
- S-VHS sind verfügbar.
- Plug&Play für Windows 98, ME, 2000, XP, Vista.
- Volle Teletextfunktionalität.
- NTSC-Wiedergabe.
- Wenn kein gültiges Signal entdeckt wird, schaltet das Gerät nach 5 Minuten automatisch in den Standby-Modus.

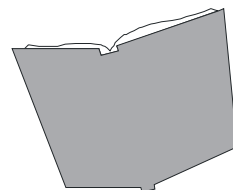
Zubehör



Fernbedienung



Batterien
2 XAAA



Betriebsanleitung

Einleitung



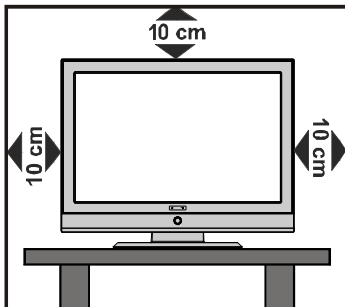
Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produkts. Dieses Handbuch führt Sie in die richtige Bedienung Ihres TV-Geräts ein. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das TV-Gerät in Betrieb nehmen.

Bewahren Sie das Handbuch für die künftige Verwendung sicher auf.

Vorbereitung

Halten Sie um das Fernsehgerät mindestens 10 cm Abstand zu Möbeln etc. ein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten. Vermeiden Sie gefährliche Situationen, indem Sie keine Gegenstände auf dem Gerät abstellen.

Verwenden Sie dieses Gerät nur in gemäßigten Klimabedingungen.



Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte zu Ihrer eigenen Sicherheit die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Netzspannung

Das Gerät darf nur an einer Netzsteckdose mit **220-240 V AC** Wechselspannung und einer Frequenz von **50 Hz** betrieben werden. Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Spannung einstellen.

Netzkabel

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel (weder das Gerät selbst, noch Möbel usw.) und klemmen Sie das Kabel nicht ein. Das Netzkabel stets am Stecker festhalten. Stecken Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel aus und berühren Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen, da dies zu einem Kurzschluss oder zu einem Stromschlag führen kann. Machen Sie niemals Knoten in das Kabel, und binden Sie es nie mit anderen Kabeln zusammen. Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass niemand auf die Kabel treten kann. Beschädigungen am Netzkabel können zu Bränden oder Stromschlägen führen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist und ausgetauscht werden muss, darf dies nur durch qualifizierte Personen erfolgen.

Feuchtigkeit und Wasser

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in feuchter oder dunstiger Umgebung (vermeiden Sie das Badezimmer, die Spüle in der Küche oder die Umgebung der Waschmaschine). Achten Sie darauf, dass dieses Gerät niemals Regen oder Wasser ausgesetzt ist und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie zum Beispiel Blumenvasen, auf dem Gerät ab. Halten Sie das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser geschützt.

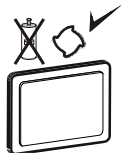


Sollte ein harter Gegenstand auf das Gerät fallen oder Flüssigkeit in das Gerät eindringen, müssen Sie das Gerät vom Netz trennen und durch eine qualifizierte Fachkraft

überprüfen lassen, bevor es wieder in Betrieb genommen werden kann.

Reinigung

Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose. Verwenden Sie keine flüssigen oder Sprühreiniger. Benutzen Sie ein weiches und trockenes Tuch.



Belüftung

Die Schlitze und Öffnungen des Empfängers dienen der Belüftung und sollen einen reibungslosen Betrieb gewährleisten. Sollten diese Öffnungen blockiert oder abgedeckt werden, kann es zu einer Überhitzung des Geräts kommen.

Hitze und offenes Feuer

Das Gerät darf weder offenem Feuer noch anderen Quellen intensiver Hitzeabstrahlung, wie elektrischen Radiatoren, ausgesetzt werden. Stellen Sie sicher, dass keine offenen Flammen, wie z.B. angezündete Kerzen, auf das Gerät gestellt werden. Batterien dürfen niemals zu großer Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer od. dgl. ausgesetzt werden.



Gewitter

Trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose, falls es Sturm oder Gewitter gibt oder das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird (z.B., wenn Sie im Urlaub sind).



Ersatzteile

Falls Ihr Gerät ein Ersatzteil benötigt, stellen Sie sicher, dass die Person, die die Reparatur vornimmt, Teile verwendet, die vom Hersteller spezifiziert wurden oder die gleiche Spezifikation haben wie das Originalteil. Andere Ersatzteile könnten Brand, elektrische Schläge oder andere Gefahren verursachen.

Servicearbeiten

Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienstpersonal. Öffnen Sie das Gehäuse nicht selbst, da dies einen elektrischen Schlag nach sich ziehen kann.



Entsorgung

Hinweise zur Entsorgung

- Verpackung und Verpackungshilfen sind wiederverwertbar und sollten grundsätzlich auch wiederverwertet werden. Verpackungsmaterial, wie z.B. Plastiktüten, darf nicht in die Reichweite von Kindern gelangen.
- Batterien, auch schwermetallfreie, dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie Ihre Batterien auf umweltgerechte Weise. Erkundigen Sie sich nach den gesetzlichen Vorschriften, die in Ihrem Gebiet gültig sind.
- Die Kaltkathoden-Leuchtstoffröhre im LCD-Panel enthält eine geringe Menge Quecksilber. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung.

Informationen für Benutzer in Ländern der Europäischen Union



Dieses Symbol auf der Verpackung zeigt an, dass das elektrische oder elektronische Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom normalen Haushaltsmüll entsorgt werden muss. Innerhalb der EU gibt es getrennte Sammel- und Recyclingsysteme.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Trennen des Geräts vom Netz

Der Netzstecker wird verwendet, um das TV-Gerät vom Netz zu trennen und muss daher stets gut zugänglich sein.

Kopfhörer-Lautstärke

Zu hoher Schalldruck oder zu hohe Lautstärken von Kopf- oder Ohrhörern kann zu Gehörschäden führen.



Installation

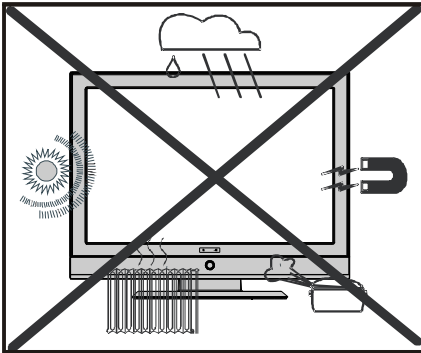
Um Verletzungen zu vermeiden, muss dieses Gerät gemäß den Installationsanweisungen sicher an der Wand befestigt werden (wenn diese Option verfügbar ist).

LCD-Bildschirm

Das LCD-Panel ist ein Hochtechnologieprodukt mit etwa einer Million Dünnschicht-Transistoren, die selbst feine Bilddetails auflösen. Gelegentlich können einige inaktive Pixel als unveränderlich blaue, grüne oder rote Punkte erscheinen. Wir möchten ausdrücklich darauf hinweisen, dass dies die Leistung Ihres Produkts nicht beeinträchtigt.

Warnhinweis

Lassen Sie das TV-Gerät nicht im Standby- oder aktiven Modus, wenn Sie weggehen.



Sicherheitshinweise zum Betrieb des Gerätes

Werden Standbilder über einen Zeitraum von mehr als 2 Stunden ununterbrochen wiedergegeben, kann dies dazu führen, dass die Konturen der länger angezeigten Inhalte auf dem Bildschirm sichtbar bleiben, d.h. permanente Nachbilder auf dem Bildschirm verbleiben. Das Gleiche gilt, wenn über einen Zeitraum von mehr als 2 Stunden

- ein unveränderter Hintergrund
- Logos, Videospiele, Computerbilder, Teletext
- ein nicht bildschirmfüllendes Format (z.B. 4:3-Formate) wiedergegeben wird.

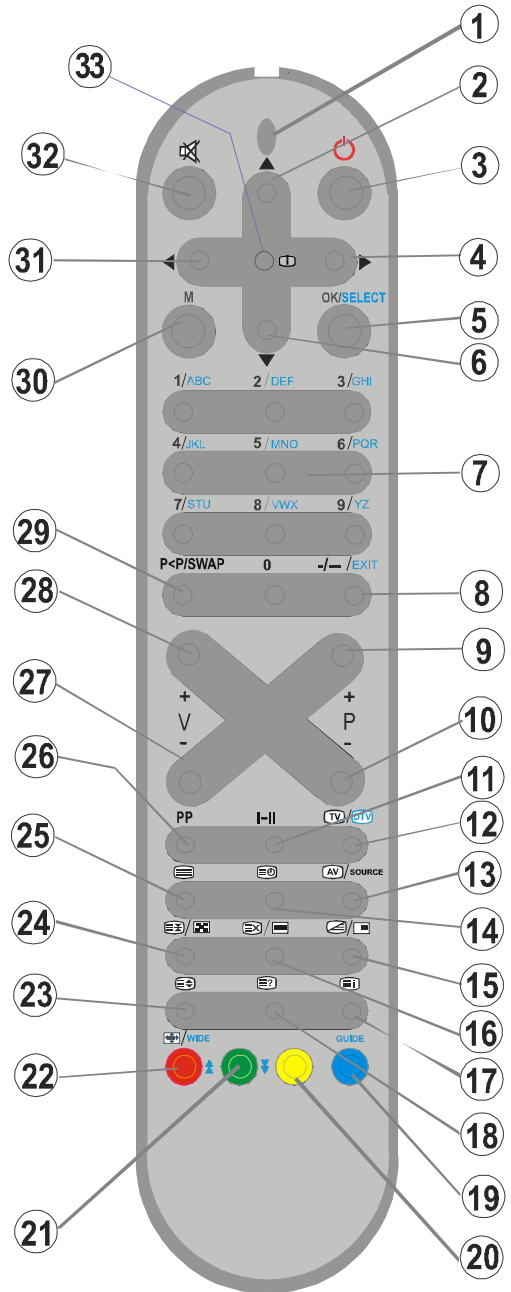
Hinweis:

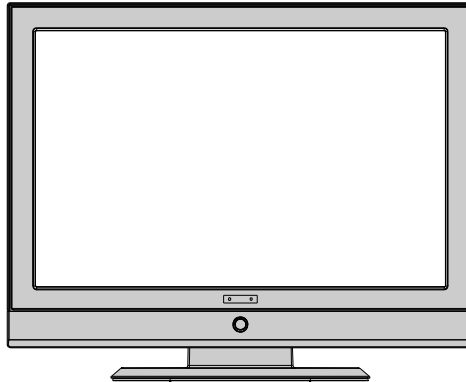
Dieses Gerät ist nicht für eine längerfristige Wiedergabe von Standbildern, einschließlich Logos, Videospiele, Computerbildern, Teletext und nicht bildschirmfüllende Formate geeignet.

Durch die Wiedergabe von Standbildern, Logos, Videospiele, Computerbilder, Teletext und nicht bildschirmfüllende Formate erzeugte, permanente Nachbilder können nicht mehr rückgängig gemacht werden. **Sie stellen kein Betriebsfehler dar und sind nicht durch die Herstellergarantie gedeckt.**

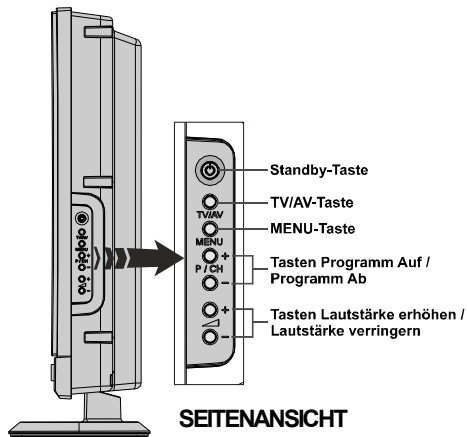
Übersicht über die Fernbedienung

- ① Signalanzeige
- ② Cursor ab
- ③ Standby
- ④ Cursor Rechts
- ⑤ OK (Speichern) / Standbild
- ⑥ Cursor auf
- ⑦ Direkte Programmwahl
- ⑧ Keine Funktion
- ⑨ Programm ab
- ⑩ Programm Auf
- ⑪ Mono/Stereo - Dual I-II
- ⑫ TV / Menü verlassen
- ⑬ Externe Quelle
- ⑭ Uhrzeit
- ⑮ Mix / Keine Funktion
- ⑯ Aktualisieren / Keine Funktion
- ⑰ Indexseite
- ⑱ Anzeigen /
Von TV- auf PC-Modus umschalten
- ⑲ Install Menu
- ⑳ Funktion Menu
- ㉑ Bild Menu
- ㉒ Ton Menu
- ㉓ Erweitern / Bildgröße
- ㉔ Halten / Keine Funktion
- ㉕ Teletext
- ㉖ Auswahl Bildmodus
- ㉗ Ton aufwärts
- ㉘ Ton abwärts
- ㉙ Vorhergehendes Programm
- ㉚ Menü
- ㉛ Cursor Links
- ㉜ Stummschaltung
- ㉝ Info

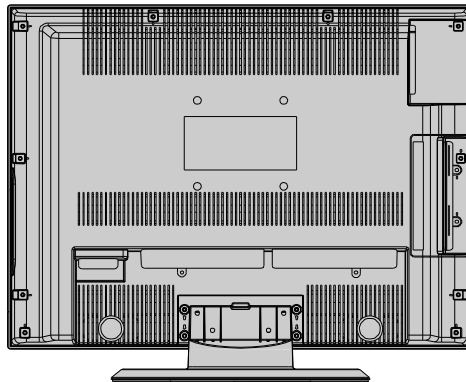




FRONTANSICHT



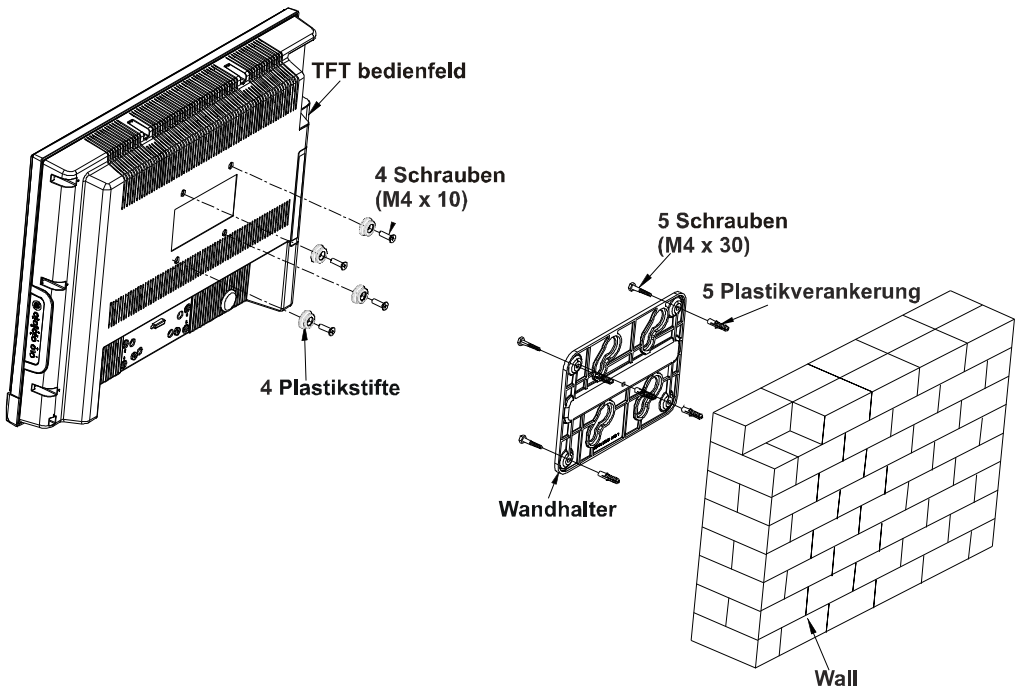
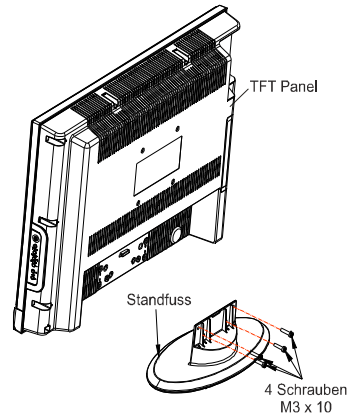
SEITENANSICHT



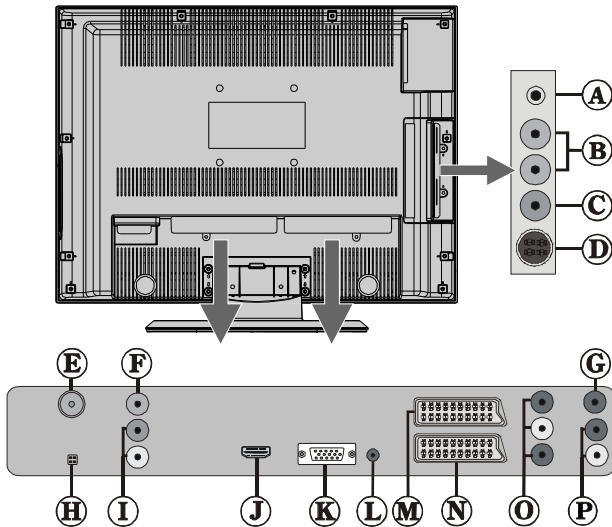
RÜCKSEITE

Wandinstallation des Geräts (optional)

1. Um das TFT-TV-Gerät an der Wand zu installieren, muss zuerst der Standfuß entfernt werden. Lösen Sie die 2 Schrauben, mit denen die obere Fußabdeckung befestigt ist, und die 4 Schrauben, mit denen der Fuß am TFT-Panel befestigt ist, und nehmen Sie den Standfuß vom TFT-Panel ab.
2. Setzen Sie die 4 Plastikzapfen auf die runden Schraublöcher an der Rückseite des TV-Geräts und schrauben Sie diese mit 4 Schrauben (M4x10) an dem TFT-Panel fest.
3. Wählen Sie eine Stelle an der Wand, wo Sie das TFT-Panel montieren wollen. Richten Sie die Aufhängung richtig ein und markieren Sie die 5 Befestigungspunkte an der Wandaufhängung. Bohren Sie Löcher für die Plastikanker und befestigen Sie dann die Wandaufhängung mit 5 Schrauben (M4 x 30).
4. Heben Sie das TFT-Panel auf und hängen Sie es mit den 5 Aufhängeschrauben an der Rückseite des TFT-Panels in die Löcher der Wandaufhängung ein.



Ansicht der Anschlüsse



Ⓐ Über die **Kopfhörer**-Buchse wird ein Kopfhörer an das System angeschlossen. Schließen Sie hier einen **KOPFHÖRER** an, um das TV-Audiosignal mit Kopfhörern zu hören (optional).

Ⓑ Die **Audioeingänge** werden zum Anschließen der Audiosignale von Zusatzgeräten verwendet. Verbinden Sie das Audiokabel mit den **AUDIOEINGÄNGEN** des TV-Geräts und dem **AUDIOAUSGANG** des Zusatzgeräts.

Ⓒ Der **Videoeingang** wird zum Anschließen des Videosignals von Zusatzgeräten verwendet. Verbinden Sie das Videokabel mit dem **VIDEO IN**-Anschluss des TV-Geräts und dem **VIDEO OUT**-Anschluss des Zusatzgeräts.

Ⓓ Der **S-Video**-Eingang wird verwendet, um ein **S-Video**-Signal anzuschließen (z.B. von einem Camcorder oder VCR).

Um den **S-VIDEO**-Eingang zu verwenden, schließen Sie das Videokabel zwischen dem **S-VIDEO**-Eingang des TV-Geräts und dem **S-Video**-Ausgang des Zusatzgeräts an. Verbinden Sie das Audiokabel zwischen den **AUDIOEINGÄNGEN** (in der Abbildung mit einem **C** angezeigt) des TV-Geräts und den Audiobuchsen des Zusatzgeräts.

Ⓔ An den **RF-Eingang** wird eine Antenne oder ein Kabel angeschlossen.

Beachten Sie: Wenn Sie einen Decoder oder einen Medienrecorder verwenden, sollten Sie das Antennenkabel über dieses Gerät mit einem geeigneten Antennenkabel an das TV-Gerät anschließen.

Ⓕ **CVBS-Videoausgang (CVBS-Video Out)**

Über den Ausgang CVBS Video Out werden Videosignale an ein Zusatzgerät, z.B. einen Rekorder oder einen TV-Monitor, ausgegeben.

Sie können den Ausgang CVBS Video Out verwenden, um Videosignale an ein Zusatzgerät auszugeben. Die Signalquelle wird dabei über Ihre Auswahl in der Option EXT-2 im Menü Funktion (Feature) definiert.

Um die Klanguasgabe zu ermöglichen, verwenden Sie die Audioausgänge (Audio Line Out) des TV-Geräts.

• Schließen Sie das Zusatzgerät über den VIDEO-Eingang (gelb) an das TV-Gerät an.

Ⓒ **S/PDIF Out** wird zum Übertragen digitaler Audiosignale verwendet. Verwenden Sie ein RCA-Kabel zur Übertragung digitaler Audiosignale an ein Gerät mit einem S/PDIF-Eingang.

Ⓓ Dieser Anschluss dient nur für Service- und Wartungsarbeiten.

Ⓔ Die **Audioausgänge** dienen zur Ausgabe von Audiosignalen an ein externes Gerät wie eine Stereoanlage.

*Um externe Lautsprecher oder dgl. an Ihr TV-Gerät anzuschließen, verwenden Sie ein Audiokabel und die **AUDIO-LINEOUTS** des TV-Geräts.*

Ⓕ Die **HDMI-Eingänge** dienen zum Anschluss eines Geräts, das eine **HDMI**-Buchse hat. Ihr LCD-Gerät kann High-Definition-Bilder von Geräten wie High-Definition-Satellitenrezeivern oder -DVD-Playern anzeigen. Diese Geräte müssen über die **HDMI**-Buchse oder die Component-Buchsen angeschlossen werden. Diese Buchsen können 720p- oder 1080i-Signale empfangen. Für einen Anschluss von HDMI zu HDMI ist keine Audioverbindung erforderlich.

Ⓖ Der **PC-Eingang** dient für den Anschluss eines PCs an das TV-Gerät. Schließen Sie das PC-Kabel zwischen dem **PC-INGANG** am TV-Gerät und dem PC-Ausgang des PCs an.

Ⓗ Der Eingang **PC Audio In** wird verwendet, um das Audiosignal des PC am TV-Gerät hören zu können.

*Verwenden Sie ein PC-Audiokabel, um einen Anschluss zwischen den Buchsen **PC Audio In** des TV-Geräts und **Audio Out** des Computers herzustellen. Siehe dazu auch die Erklärung zu „PC Audio In“ im Abschnitt Menü Funktion.*

Ⓜ **SCART 2**-Anschluss für Eingabe von und Ausgabe an Zusatzgeräte(n)
*Schließen Sie das **SCART**-Kabel zwischen einer der **SCART**-Buchsen des TV-Geräts und der **SCART**-Buchse des Zusatzgeräts (z.B. Decoder, VCR, DVD-Player) an.*

Ⓝ **SCART 1**-Anschluss für Eingabe von und Ausgabe an Zusatzgeräte(n)
*Schließen Sie das **SCART**-Kabel zwischen einer der **SCART**-Buchsen des TV-Geräts und der **SCART**-Buchse des Zusatzgeräts (z.B. Decoder, VCR, DVD-Player) an.*

Beachten Sie: Wenn ein externes Gerät über die **SCART**-Anschlüsse angeschlossen wird, schaltet das Gerät automatisch in den AV-Modus. Wenn beide Buchsen zugleich verwendet werden, hat **SCART 1** Priorität.

Ⓞ **Component Video-Eingänge (YpBPr)** werden zum Anschließen von Component Video verwendet.

*Die Component Audio- und Video-Eingänge dienen zum Anschließen eines Gerätes mit Component-Ausgabe. Schließen Sie die Component-Video-Kabel zwischen den **COMPONENT VIDEO-EINGÄNGEN** am TV und den Component Video -Ausgängen des Geräts an. Achten Sie beim Anschließen darauf, dass die Buchsen mit den Buchstaben „Y“, „Pb“, „Pr“ am TV mit den entsprechenden Buchsen am Gerät verbunden werden.*

Ⓟ **Component Audio-Eingänge** werden zum Anschließen von Component Audio verwendet. Verbinden Sie das Audiokabel zwischen den **COMPONENT-AUDIOEINGÄNGEN** des TV-Geräts und den Audiobuchsen des Zusatzgeräts.

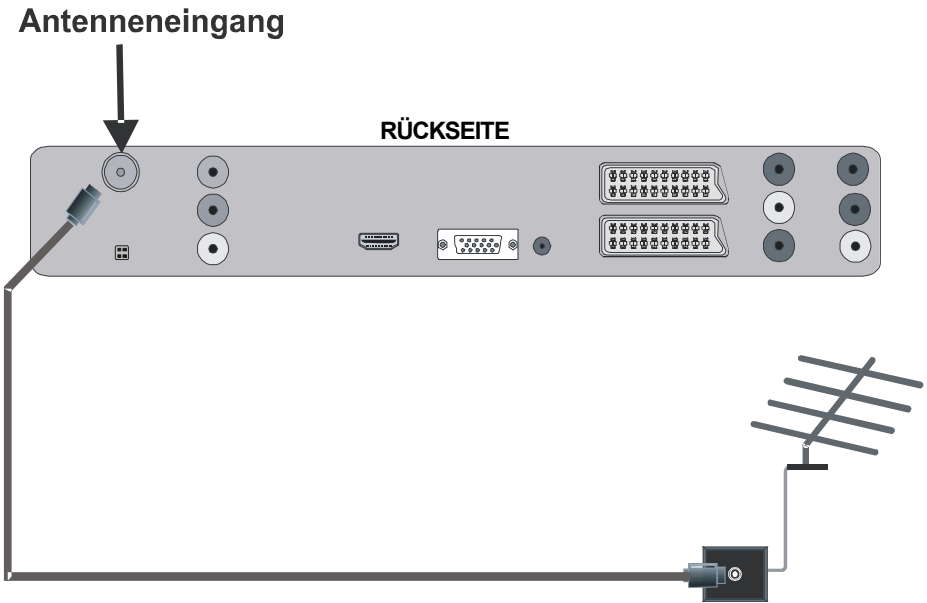
Stromanschluss

WICHTIG: Das Gerät ist nur für den Betrieb mit **220-240V Wechselspannung** bei einer Frequenz von **50 Hz** ausgelegt.

- Geben Sie Ihrem Gerät nach dem Auspacken genug Zeit, sich der Umgebungstemperatur im Raum anzupassen, bevor Sie es einstecken.
- Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose.

Antennenanschluss

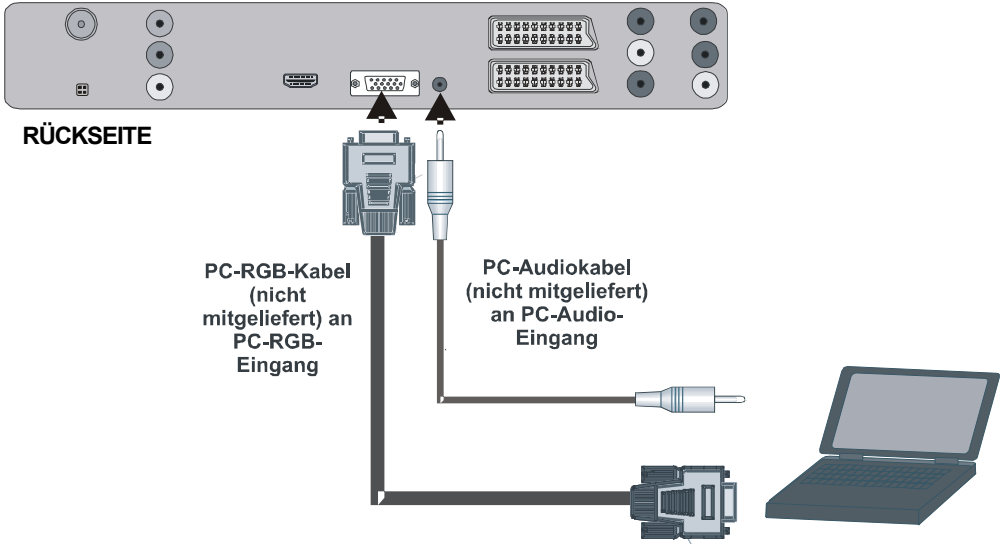
- Schließen Sie den Antennen- oder Kabel-TV-Stecker an die Buchse **ANTENNENEINGANG** an der Rückseite des TV-Geräts an.



Anschließen des LCD-TVs an einen PC

Zur Anzeige des Computerbilds auf Ihrem LCD-TV können Sie dieses an einen Computer anschließen.

- Schalten Sie Computer und TV-Gerät aus, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.
- Verwenden Sie ein 15-poliges D-Sub-Monitorkabel, um einen PC an das LCD-TV anzuschließen.
- Schalten Sie nach erfolgtem Anschluss auf PC als Quelle. Siehe dazu den Abschnitt „Eingangsauswahl“.
- Stellen Sie die von Ihnen bevorzugte Auflösung ein.

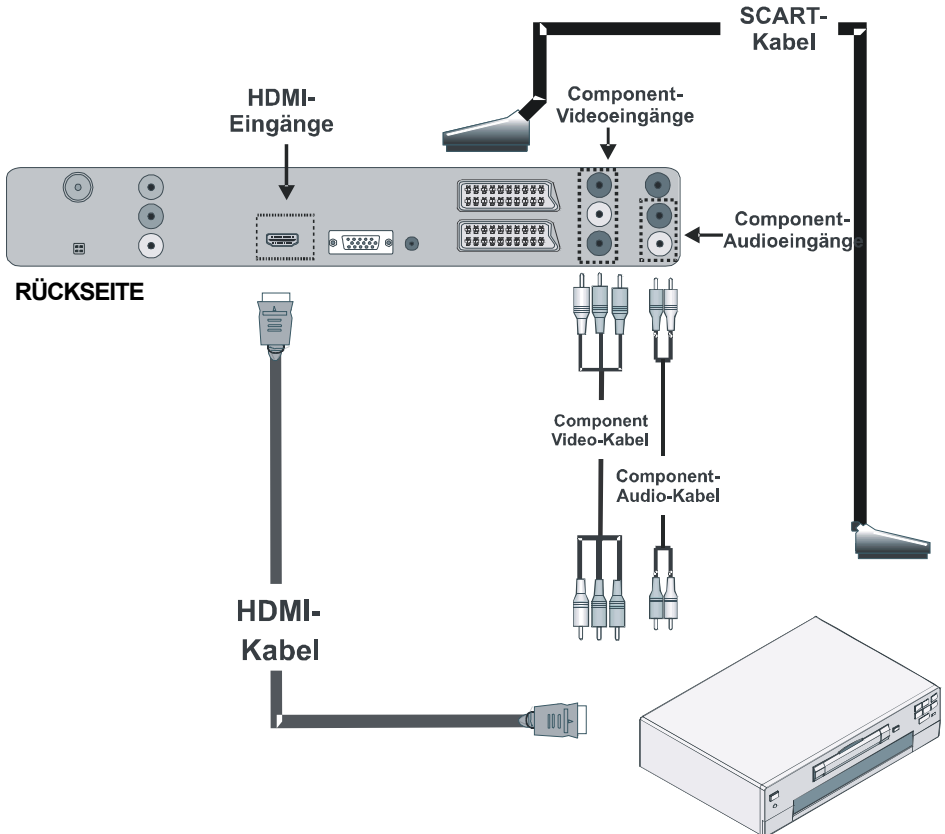


Anschluss eines DVD-Players

Wenn Sie einen DVD-Player an Ihr TV-Gerät anschließen möchten, können Sie dafür die Anschlüsse des TV-Geräts verwenden. DVD-Player können verschiedene Anschlüsse aufweisen. Bitte sehen Sie im Handbuch Ihres DVD-Players für weiterführende Informationen nach. Schalten Sie Computer und TV-Gerät aus, bevor Sie die Anschlüsse vornehmen.

Beachten Sie: Die in der Abbildung gezeigten Kabel **sind nicht im Lieferumfang enthalten**.

- Hat Ihr DVD-Player eine **HDMI**-Buchse, können Sie ihn über **HDMI** anschließen. Wenn Sie den DVD-Player wie unten abgebildet anschließen, schalten Sie auf HDMI als Quelle. Siehe dazu den Abschnitt „**Eingangsauswahl**“.
- Die meisten DVD-Player werden über die **COMPONENT-ANSCHLÜSSE** angeschlossen. Verwenden Sie ein Component-Videokabel, um es an den Videoeingang anzuschließen. Um das Audiosignal wiederzugeben, verwenden Sie ein Component-Audiokabel wie unten in der Abbildung gezeigt. Wenn der Anschluss hergestellt ist, schalten Sie auf die Quelle **YPbPr**. Siehe dazu den Abschnitt „**Eingangsauswahl**“.
- Sie können den Anschluss auch über **SCART 1** oder **SCART 2** vornehmen. Verwenden Sie ein **SCART-Kabel**, wie in der Abbildung unten gezeigt.

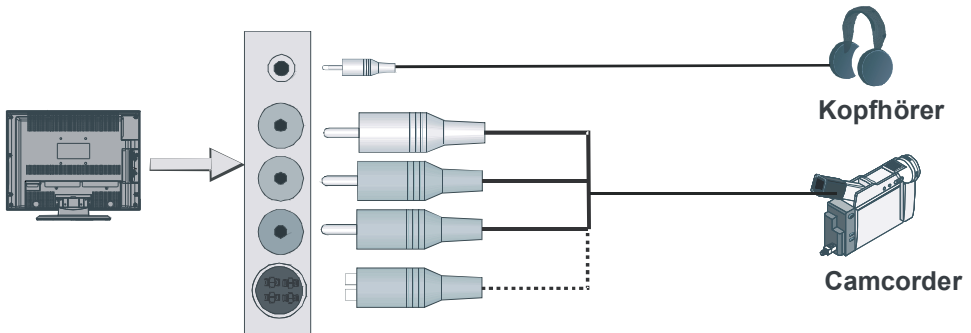


Beachten Sie: Diese drei Anschlussmethoden haben dieselbe Funktion, aber auf verschiedenen Qualitätsstufen. Sie müssen nicht alle drei Anschlussarten verwenden.

Verwendung der seitlichen Anschlüsse

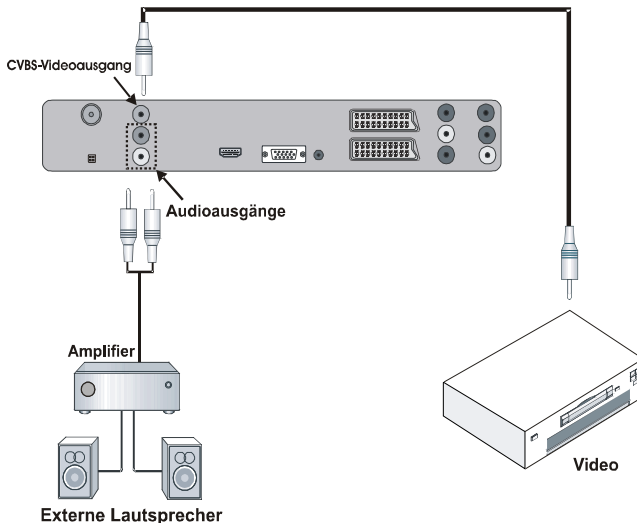
Sie können eine Reihe von Zusatzgeräten an Ihr LCD-TV-Gerät anschließen. Die verschiedenen Anschlussmöglichkeiten werden unten gezeigt. *Beachten Sie, dass die in der Abbildung gezeigten Kabel **nicht** im Lieferumfang **enthalten** sind.*

- Zum Anschluss eines Camcorders verwenden Sie bitte die **S-VIDEO** oder **VIDEO IN-** und die **AUDIOANSCHLÜSSE**. Schließen Sie den Camcorder nicht gleichzeitig an die Anschlüsse **S-VIDEO** und **VIDEO IN** an, da dies zu Bildstörungen führen kann. Für die Auswahl der entsprechenden Quelle siehe den Abschnitt „**Eingangsauswahl**“ im Folgenden.
- Um das Audiosignal über Kopfhörer zu hören, schließen Sie diesen an die **KOPFHÖRER-**Buchse (**HEADPHONE**) des TV-Geräts an.



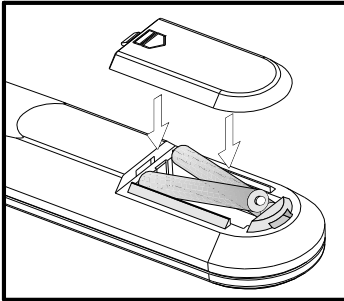
Verwendung anderer Anschlüsse

- Schließen Sie einen **VIDEO** falls gewünscht an den Ausgang **CVBS OUT** an.
- Verwenden Sie ein Audiokabel zum Anschluss externer Lautsprecher. Achten Sie darauf die **LINKEN** und **RECHTEN AUDIO**-Buchsen nicht zu vertauschen. Schalten Sie das LCD TV und die externen Lautsprecher erst ein, wenn Sie alle Anschlüsse vorgenommen haben. Lesen Sie für weitere Informationen das Handbuch des Lautsprechersets.



Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

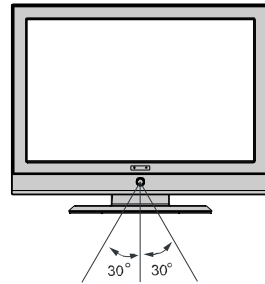
- Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie den angezeigten Teil leicht nach hinten schieben.
- Legen Sie zwei **AAA/R03**-Batterien oder einen gleichwertigen Typ ein. Legen Sie die Batterien in der richtigen Orientierung ein und setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein.



Beachten Sie: Nehmen sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte ansonsten durch auslaufende Batterien beschädigt werden.

Betriebsbereich der Fernbedienung

- Richten Sie die Spitze der Fernbedienung auf die Fernbedienungssensor-LED des Fernsehgeräts, während Sie eine Taste drücken.



Die Reichweite beträgt ca. 7 m/23 ft.

Ein-/Ausschalten des TV-Geräts

Einschalten des TV-Geräts

- Schließen Sie das Netzkabel an ein **220-240V AC, 50 Hz**-Netz an.
- Drücken Sie die Taste **STANDBY** (⏻). Die Standby-LED leuchtet auf.
- Um das TV-Gerät aus dem Standby einzuschalten,
- Drücken Sie die Taste ⏻, **P+ / P-** oder eine Zifferntaste auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Taste **-P/CH** oder **P/CH+** am TV-Gerät. Das TV-Gerät schaltet sich ein.

Beachten Sie: Wenn Sie das TV über die Tasten **PROGRAMM AUF/AB** auf der Fernbedienung oder am TV-Gerät einschalten, wird das zuletzt gesehene Programm wieder ausgewählt.

In beiden Fällen schaltet sich das Gerät ein. Wenn Sie Ihr Fernsehgerät das erste Mal einschalten, erscheint zuerst der folgende Bildschirm.



Stellen Sie durch Drücken der Taste “◀” oder “▶” die Option **Sprache** ein und drücken Sie anschließend “▼” um die Option **Land** zu markieren. Verwenden Sie die Taste “◀” oder “▶” um die Option **Sprache** einzustellen. Verwenden Sie die Taste “▲” oder “▼” um die Option **Teletext Sprache** auszuwählen und stellen Sie sie mit den Tasten “◀” oder

“▶” ein. Drücken Sie „OK“ oder “ROT”, um fortzusetzen.

Ausschalten des TV-Geräts

- Drücken Sie die Taste ⏻ auf der Fernbedienung oder die STANDBY-Taste am TV-Gerät. Das Gerät schaltet dann in den Standby-Modus.
- Um das Gerät vollständig stromlos zu schalten, müssen Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

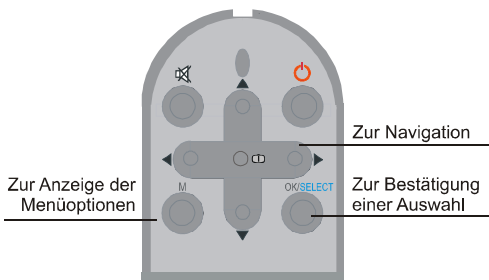
Eingangsauswahl

Wenn Sie externe Geräte an Ihr TV angeschlossen haben, können Sie dieses auf unterschiedliche Eingabequellen schalten.

- Drücken Sie die Taste (AV) auf Ihrer Fernbedienung, bis die gewünschte Quelle markiert ist. Das TV-Gerät schaltet dann nach einem kurzen Augenblick auf die gewählte Quelle.



Navigieren im Menüsystem



- Drücken Sie **M**, um das Hauptmenü aufzurufen.
- Drücken Sie die Taste **◀** oder **▶**, um ein Symbol auszuwählen. Drücken Sie die Taste **▼** oder **OK** für weitere Optionen.
- Drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**, um eine Option zu markieren.
- Drücken Sie die Taste **◀** oder **▶**, um die Einstellungen zu ändern.
- Um das Menü zu verlassen oder aus einem Untermenü zurückzukehren, drücken Sie **M**.

Beachten Sie: Diese Erklärungen sind für die Navigation im gesamten Menüsystem gültig. Um die Optionen auszuwählen, die in den folgenden Abschnitten erklärt werden, lesen Sie bitte den Abschnitt „Navigation im Menüsystem“.

Grundlegende Bedienung

Sie können Ihr TV-Gerät sowohl mit den Tasten auf der Fernbedienung als auch mit den Tasten am Gerät bedienen.

Steuerung mit den Tasten am TV-Gerät

Einstellung der Lautstärke

- Drücken Sie die Taste **◄-**, um die Lautstärke zu verringern bzw. die Taste **◄+**, um die Lautstärke zu erhöhen. Auf dem Bildschirm wird daraufhin ein Lautstärkebalken (Schieberegler) eingeblendet.

Programmauswahl

Drücken Sie die Taste **P/CH +**, um das nächste Programm aufzurufen bzw. die Taste **P/CH -**, um das vorherige Programm auszuwählen.

Ansicht des Hauptmenüs

- Drücken Sie die Taste **MENU**, um in das Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie im Hauptmenü über die Tasten **P/CH -** oder **P/CH +** ein Untermenü aus und öffnen Sie dieses Untermenü über die Tasten **◄-** oder **◄+**. Informationen über die Benutzung der Menüs finden Sie im Abschnitt Menüsystem.

AV-Modus

Drücken Sie die **TV/AV**-Taste im Bedienfeld am TV-Gerät, um das Gerät in die AV-Modi umzuschalten.

Bedienung mit den Tasten der Fernbedienung

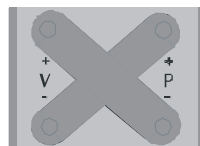
- Über die Fernbedienung Ihres TV-Geräts können Sie sämtliche Funktionen Ihres gewählten Modells steuern. Die Funktionen werden entsprechend dem Menüsystem Ihres TV-Geräts beschrieben.
- Beschreibungen der Funktionen des Menüsystems finden Sie in den folgenden Abschnitten.

Einstellung der Lautstärke

Drücken Sie die Taste **V+**, um die Lautstärke zu erhöhen. Drücken Sie die Taste **V-**, um die Lautstärke zu verringern. Auf dem Bildschirm wird eine Lautstärkekala (Schieberegler) eingeblendet.

Programmauswahl (Vorheriges oder nächstes Programm)

- Drücken Sie die Taste **P -**, um das vorherige Programm auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste **P +**, um das nächste Programm auszuwählen.



Programmwahl (Direktzugriff)

- Drücken Sie die Zifferntasten auf der Fernbedienung, um Programme zwischen 0 und 9 auszuwählen. Das TV-Gerät schaltet dann auf das ausgewählte Programm. Um Programme zwischen 10-99 auszuwählen,

drücken Sie der Reihe nach die Zifferntasten der gewünschten Programmnummer (z. B.: für Programm 27 drücken Sie zuerst 2 und dann 7). Wenn die vorgegebene Zeit für die Eingabe überschritten wird, wird das der ersten Ziffer entsprechende Programm angezeigt. Die zeitliche Begrenzung liegt bei 3 Sekunden.

- Drücken Sie die Programmnummer direkt, um erneut Programme mit einer einstelligen Ziffer auszuwählen.

Menüsystem

Menü Bild



Modus

Je nach Ihren Wünschen können Sie die entsprechende Modus-Option einstellen.

Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um den Bildmodus auszuwählen. Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um eine der folgenden Optionen auszuwählen: **Natürlich, Benutzer, Dynamisch und Kino.**

Kontrast/Helligkeit/Schärfe/Farbe/ Farbton

Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼, um die gewünschte Option zu markieren. Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um die Einstellung für diese Option zu ändern.

Hinweis: Die Option *Farbton (Tint, Hue)* wird im Bildmenü angezeigt, wenn das TV-Gerät ein NTSC-Signal empfängt.

Farbtemperatur

Wählen Sie die Option Farbtemperatur durch Drücken der Taste ▲ oder ▼. Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um eine der folgenden Optionen auszuwählen: **Kühl, Normal und Warm.**

Beachten Sie:

- Die Option **Kühl (Cool)** ergibt ein Bild mit leichter Betonung von Blau.
- Die Option **Warm** ergibt ein Bild mit leichter Betonung von Rot.
- Wählen Sie **Normal** für normale Farben.

Rauschreduktion

Wenn das Übertragungssignal schwach oder verrauscht ist, können Sie mit der **Option Rauschreduktion** das Bildrauschen verringern.

Wählen Sie die Option Rauschreduktion durch Drücken der Taste ▲ oder ▼. Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um eine der folgenden Optionen auszuwählen: **Niedrig, Mittel, Hoch und Aus.**

Bildzoom

Mit der Option **Bildzoom** können Sie das Bildseitenverhältnis einer Sendung einstellen.

Wählen Sie die Option Bildzoom durch Drücken der Taste ▼ / ▲ aus. Verwenden Sie die Tasten ◀ / ▶, um zwischen **Auto, 16:9, 4:3, Panorama, 14:9 Zoom, Kino, Untertitel** oder **Zoom** auszuwählen.

Speichern

Wählen Sie die Option **Speichern** durch Drücken der Taste ▲ oder ▼ aus. Drücken Sie die Taste ▶ oder OK, um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung „**Gespeichert...**“.

Zurücksetzen

Wählen Sie ▲ die ▼ Option **Zurücksetzen** durch Drücken der Taste oder aus. Drücken Sie die Tasten ◀ / ▶ oder OK, um die Bildmodi auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

Menü Ton

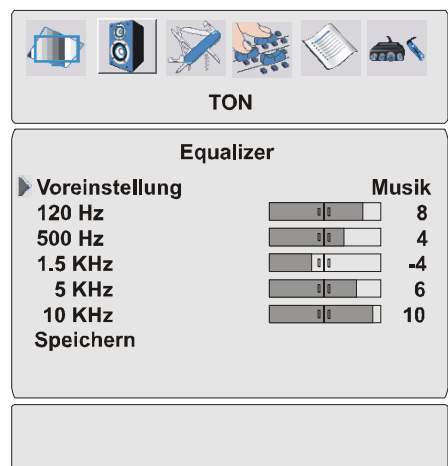


Lautstärke

Wenn Sie das Menü Ton aufrufen, erscheint **Lautstärke** als erste Auswahloption. Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um den Lautstärkepegel zu verändern.

Equalizer

Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um die Option **Equalizer** auszuwählen. Drücken Sie die Taste ▶, um das Untermenü Equalizer anzuzeigen:



Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um die Einstellungen zu ändern. Im Equalizer-Menü kann der Modus auf **Musik, Film, Sprache, Flat, Klassik** oder **Benutzer** eingestellt werden.

Wählen Sie die gewünschte Frequenz über die ◀ / ▶-Taste und erhöhen ▼ / ▲ verringern Sie die Frequenzverstärkung, indem Sie die ◀ / ▶-Taste drücken.

Beachten Sie: Die Einstellungen des Menüs **Equalizer** können nur dann geändert werden, wenn Benutzer (User) als der Klangmodus eingestellt ist

Speichern

Wählen Sie die Option **Speichern** durch Drücken der Taste ▲ oder ▼ aus. Drücken Sie die Taste ▶ oder OK, um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung „**Gespeichert...**“.

Balance

Mit dieser Einstellung wird die Balance zwischen rechtem und linkem Lautsprecher eingestellt.

Wählen Sie die Option **Balance** durch Drücken der Taste ▲ oder ▼. Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um die Einstellung für die Balance zu ändern. Die Balance kann zwischen **-32** und **+32** eingestellt werden.

Kopfhörer

Wählen Sie die Option **Kopfhörer** durch Drücken der Taste ▲ oder ▼ aus. Drücken Sie die Taste ▶, um das Menü Kopfhörer aufzurufen.

Lautstärke

Wählen Sie die Option **Lautstärke** durch Drücken der Taste ▲ oder ▼ aus. Drücken Sie die Taste ▶, um die Lautstärke des Kopfhörers zu erhöhen. Drücken Sie die Taste ◀, um die Lautstärke des Kopfhörers zu verringern. Die Lautstärke des Kopfhörers kann zwischen 0 und 63 eingestellt werden.

Speichern

Wählen Sie die Option **Speichern** durch Drücken der Taste ▲ oder ▼ aus. Drücken Sie die Taste ▶ oder OK, um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung „**Gespeichert...**“.

Ton-Modus

Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um den **Ton-Modus** zu ändern. Durch Drücken der Taste ◀ / ▶ können Sie zwischen den Modi **Mono**,

Stereo, Dual I oder **Dual II** wählen, jedoch nur, wenn der gewählte Kanal den entsprechenden Modus unterstützt.

AVL

Die Funktion Automatische Lautstärkebegrenzung (Automatic Volume Limiting, AVL) stellt den Klang so ein, dass beim Umschalten zwischen Kanälen mit unterschiedlicher Lautstärke die Lautstärke gleich bleibt (Zum Beispiel ist die Lautstärke von Werbesendungen oft höher als die von anderen Programmen).

Drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**, um die Option **AVL** auszuwählen. Drücken Sie die Taste **◀ / ▶**, um AVL auf **Ein** oder **Aus** zu stellen.

Speichern

Wählen Sie die Option **Speichern** durch Drücken der Taste **▲** oder **▼** aus. Drücken Sie die Taste **▶** oder OK, um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung „**Gespeichert...**“.

Menü Funktion

FUNKTION	
Einschlaf-Funktion	Aus
Kindersicherung	Aus
Sprache	Deutsch
Ext-2-/Audio-Ausgang	EXT-1
PC Audioeingang	EXT-2
Standard Format	16:9
Blauer Hintergrund	Ein
Menü Hintergrund	Undurchsichtig
Hintergrundbel.	Medium
Menü Zeitlimit	15 sek

Einschlaf-Funktion

Wählen Sie **Einschlaf-Funktion** durch Drücken der Taste **▲** oder **▼**. Wählen Sie **Einschlaf-Funktion** durch Drücken der Taste **◀ / ▶**.

Der Timer kann zwischen **Aus** und **120 Minuten** in 10-Minuten-Intervallen eingestellt werden.

Wenn die **Einschlaf-Funktion** aktiviert ist, schaltet das TV-Gerät nach Ablauf der ausgewählten Zeit automatisch in den Standby-Modus.

Kindersicherung

Drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**, um die Option **Kindersicherung** auszuwählen.

Drücken Sie die Taste **◀ / ▶**, um die **Kindersicherung** auf **Ein** oder **Aus** zu stellen. Wenn **Ein** gewählt wird, kann das TV-Gerät nur über die Fernbedienung gesteuert werden. In diesem Fall sind die Tasten am Bedienfeld des TV-Gerätes (mit Ausnahme der **STANDBY-Taste**) außer Funktion gesetzt.

Wenn eine Taste gedrückt wird, erscheint die Meldung „**Kindersicherung Ein**“ auf dem Bildschirm, während das Menü ausgeblendet bleibt.

Sprache

Wählen Sie die Option **Sprache** durch Drücken der Taste **▲** oder **▼** aus. Verwenden Sie die Taste **◀ / ▶**, um eine Sprache auszuwählen.

Ext-2-/Audio-Ausgang

Mit dieser Einstellung können Sie die Signalausgabe über Ext-2 einstellen.

Drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**, um die Option **Ext-2-/Audio-Ausgang** auszuwählen. Verwenden Sie die Taste **◀ / ▶**, um diese Option auf **TV, EXT1, FAV, S-VIDEO, YPbPr Audio, PC Audio** oder **Bildschirm** einzustellen.

PC-Audio-Eingang

Mit dieser Einstellung wird das Audiosignal des PC geregelt. Drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**, um die Option **PC Audio In** auszuwählen. Verwenden Sie die Taste **◀ / ▶**, um diese Option auf **TV, EXT-1, EXT-2, FAV, S-VIDEO, YPbPr Audio** oder **PC Audio** einzustellen:

Standard Format

Wenn der Zoommodus auf **AUTO** gestellt ist, stellt das TV-Gerät den Zoommodus automatisch in Abhängigkeit vom übertragenen Signal ein. Wenn keine WSS- oder Bildgrößeninformation vorhanden ist, verwendet das TV-Gerät die hier festgelegte Einstellung.

Wählen Sie die Option **Standard Format** durch Drücken der Taste **▲** oder **▼** aus. Über die Taste **◀ / ▶** können Sie die Option **Standard Format** auf **16:9, 4:3, Panorama** oder **14:9**.

Blauer Hintergrund

Wenn das Signal schwach oder ausgefallen ist, ändert sich das TV-Bild auf blau. Um dies zu ermöglichen, stellen Sie die Option **Blauer Hintergrund** auf **Ein**.

Wählen Sie die Option **Blauer Hintergrund** durch Drücken von **▲** oder **▼** aus. Drücken Sie die Taste **◀ / ▶**, um die Option **Blauer Hintergrund** auf **ein** oder **aus** zu stellen.

Menühintergrund

Wählen Sie die Option **Menühintergrund** durch Drücken der Taste **▲** oder **▼**. Sie können den Menühintergrund durch Drücken der Taste **◀ / ▶** auf **Transparent** oder **Opak** (Translucent or Opaque) stellen.

Hintergrundbeleuchtung

Mit dieser Einstellung wird die Hintergrundbeleuchtung geregelt. Wählen Sie die **Hintergrundbel.** durch Drücken von **▲** oder **▼** aus. Drücken Sie die Taste **◀ / ▶**, um die **Hintergrundbel.** auf **Minimum**, **Medium** oder **Maximum** zu ändern.

Menü Zeitlimit

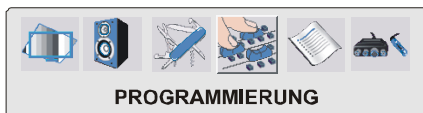
Um eine bestimmte Anzeigedauer für die Menüschrme einzustellen, stellen Sie hier den gewünschten Wert ein.

Wählen Sie die Option **Menü Zeitlimit** durch Drücken der Taste **▲** oder **▼**. Über die Taste **◀ / ▶** können Sie das **Menü Zeitlimit** auf **15 Sek.**, **30 Sek.** oder **60 Sek.** einstellen.

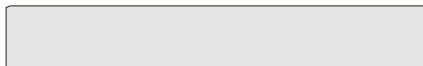
Teletext Sprache

Wählen Sie die Option **Teletext Sprache** durch Drücken der Taste **▲** oder **▼** aus. Stellen Sie über die Taste **◀ / ▶** die Option **Teletext Sprache** auf **Westeuropa**, **Osteuropa**, **Kyrillisch**, **Griechisch-Türkisch**, **Arabisch** oder **Persisch** ein (**West**, **East**, **Cyrillic**, **Turk/ Gre**, **Arabic** or **Persian**).

Menü Programmierung



Programm	1
Band	C
Kanal	5
Farb Norm	Auto
Ton Norm	BG
Feinabstimmung	0
Suchlauf	175.25 MHz
Speichern	



Programm

Wählen Sie die Option **Programm** durch Drücken der Taste **▲** oder **▼** aus. Wählen Sie die Programmnummer mit der Taste **◀ / ▶**. Sie können außerdem eine Nummer eingeben, in dem Sie die Zifferntasten auf der Fernbedienung verwenden. Sie können 100 Programme zwischen 0 und 99 speichern.

Band

Für **Band** können Sie entweder **C** oder **S** auswählen. Drücken Sie die Taste **◀ / ▶**, um **Band** auszuwählen.

Kanal

Die Option **Kanal** (Channel) kann über die Taste **◀ / ▶** oder die Zifferntasten verändert werden.

Farbnorm

Wählen Sie die Option **Farb Norm** durch Drücken der Taste **▲** oder **▼**. Drücken Sie die Taste **◀ / ▶**, um das Farbsystem auf **PAL**, **PAL 60**, **SECAM** oder **AUTO** zu ändern.

Ton Norm

Wählen Sie die Option **Ton Norm** durch Drücken der Taste **▲** oder **▼**. Drücken Sie die Taste **◀ / ▶**, um die Option Audiosystem auf **BG**, **DK**, **I**, **L** oder **L'** zu ändern.

Feinabstimmung

Wählen Sie die Option **Feinabstimmung**

durch Drücken der Taste ▲ oder ▼. Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um die Abstimmung einzustellen.

Suchlauf

Wählen Sie die Option **Suchlauf** durch Drücken der Taste ▲ oder ▼ aus. Drücken Sie die Taste ◀ / ▶, um die Programmsuche zu starten. Sie können auch die gewünschte Frequenz über die Zifferntasten eingeben, wenn die Suchoption markiert ist.

Speichern

Wählen Sie die Option **Speichern** durch Drücken der Taste ▲ oder ▼ aus. Drücken Sie die Taste ▶ oder OK, um die Einstellungen zu speichern. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung „Gespeichert...“.

Menü Programmierung in den AV-Modi

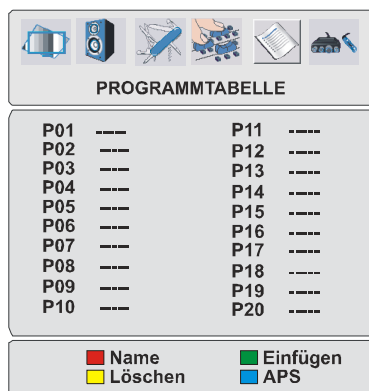
Im Menü **Programmierung** erscheint der folgende Bildschirm, wenn das TV-Gerät in den AV-Modi arbeitet. Beachten Sie, dass nur eingeschränkte Optionen zur Verfügung stehen. Schalten Sie in den TV-Modus, um den gesamten Inhalt des Menüs Programmierung zu sehen.



Erklärungen zu Farbnorm und **Speichern** werden im Zusammenhang mit dem Menü **Funktion**.

Programmtabelle

Drücken Sie die Taste **M**, um das Hauptmenü anzuzeigen, und markieren Sie dann mit den Tasten ◀ / ▶ das fünfte Symbol. Die Programmtabelle erscheint auf dem Bildschirm.



Die Programmtabelle (Program Table) listet alle im Speicher abgelegten Programme auf. Durch Bewegen des Cursors in vier Richtungen können Sie auf einer Seite 20 Programme erreichen. Durch Betätigung der Navigationstasten können Sie sich im TV-Modus durch alle Programme bewegen. Mit der Cursorbewegung erfolgt automatisch die Programmauswahl.

Name

Sie können den Namen eines ausgewählten Programmes durch Drücken der Taste **ROT** ändern.

Der erste Buchstabe des ausgewählten Namens beginnt zu blinken. Drücken Sie die Taste ▲ / ▼, um diesen Buchstaben zu ändern und die Taste ◀ / ▶, um die anderen Buchstaben auszuwählen. Speichern Sie den Namen, indem Sie die Taste **GELB** drücken.

Einfügen

Wählen Sie das einzufügende Programm über die Navigationstasten aus. Drücken Sie die Taste **GRÜN**. Verschieben Sie das ausgewählte Programm mit Hilfe der Navigationstasten zum gewünschten Programmplatz und drücken Sie erneut die Taste **GRÜN**.

Löschen

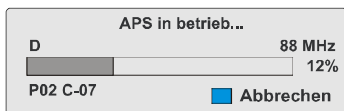
Drücken Sie die Taste **GELB**, um ein bestehendes Programm zu löschen. Wenn Sie die Taste **GELB** nun erneut drücken, wird das ausgewählte Programm aus der Programmliste gelöscht und die anderen Programme rücken entsprechend nach oben.

APS (Autoprogrammierung) (Auto Programming System)

Wenn Sie die Taste **BLAU** für APS drücken, erscheint das Menü **APS (Auto Programming System)** auf dem Bildschirm:



Wählen Sie Ihr Land mit den Tasten ◀ / ▶ aus. Wenn Sie den Vorgang abbrechen wollen, drücken Sie die Taste **BLAU**. Um die automatische Programmsuche fortzusetzen, drücken Sie die Taste **ROT**. Daraufhin erscheint das folgende Menü:



Nach Abschluss des APS wird die Programmtabelle auf dem Bildschirm angezeigt.

Menü Quelle

Wählen Sie das sechste Symbol im Hauptmenü, indem Sie die Taste ◀ / ▶ drücken. Das Menü **Quelle** erscheint auf dem Bildschirm.



Markieren Sie im Menü Quelle über die Taste ▲ / ▼ eine Quelle und wechseln Sie in diesen Modus, indem Sie die Tasten ▶ oder **OK** drücken.

Beachten Sie: Sie können die gewünschten Quellenoptionen durch Drücken der Taste **OK** markieren. Daher sind, wenn die Taste (AV) gedrückt wird, nur die markierten Quellenoptionen verfügbar.

Menüsystem im PC-Modus

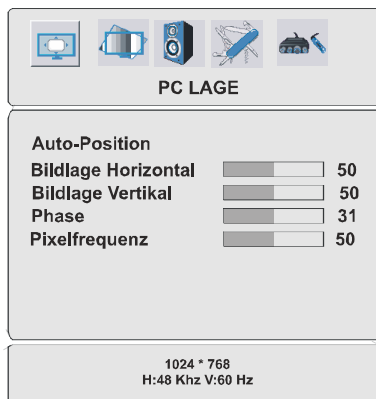
Lesen Sie den Abschnitt «**Anschließen des LCD-TVs an einen PC**» für den Anschluss eines PCs an das TV-Gerät.

Um auf die Quelle **PC** zu schalten, drücken Sie die Taste (AV) auf der Fernbedienung und wählen Sie **PC** als Eingang.

Beachten Sie, dass die Menüeinstellungen für den **PC-Modus** aktiv sind, wenn das TV-Gerät im **TV-Modus** ist.

Menü PC Bildlage

Drücken Sie die Taste **M**, um den Menübildschirm anzuzeigen. Das Menü **PC Lage** wird eingeblendet.



Auto-Position

Wenn Sie das Bild horizontal oder vertikal in eine unerwünschte Position verschieben, können Sie mit dieser Option das Bild automatisch in die richtige Position verschieben.

Wählen Sie die Option **Auto-Position** mit den Tasten ▼ / ▲. Drücken Sie die Tasten ▶ oder **OK**.

Warnung: Die Einstellung *Autoposition* sollte mit einem *Vollbild* vorgenommen werden, damit die Einstellungen stimmen.

Bildlage Horizontal

Mit dieser Option können Sie das Bild auf die rechte oder linke Seite des Bildschirms verschieben.

Wählen Sie **Bildlage Horizontal** durch Drücken der Taste **▼ / ▲** aus. Verwenden Sie die Taste **◀ / ▶**, um den Wert einzustellen.

Bildlage Vertikal

Mit dieser Option können Sie das Bild zum oberen oder unteren Rand des Bildschirms verschieben.

Wählen Sie **Bildlage Vertikal** durch Drücken der Taste **▼ / ▲** aus. Verwenden Sie die Taste **◀ / ▶**, um den Wert einzustellen.

Phase

Abhängig von der Auflösung und Abtastfrequenz, die Sie in das TV-Gerät einspeisen, kann es zu einem schmutzigen oder gestörten Bild auf dem Bildschirm kommen. In diesem Fall können Sie mit dieser Option durch mehrmalige Versuche ein klareres Bild erhalten.

Wählen Sie die Option **Phase** durch Drücken der Taste **▼ / ▲** aus. Verwenden Sie die Taste **◀ / ▶**, um den Wert einzustellen.

Pixelfrequenz

Die Einstellung **Pixelfrequenz** korrigiert Störungen, die als vertikale Streifen bei pixelintensiven Darstellungen wie Tabellen oder Absätzen in kleinen Schriftarten auftreten.

Wählen Sie die Option **Pixelfrequenz** durch Drücken der Taste **▼ / ▲** aus. Verwenden Sie die Taste **◀ / ▶**, um den Wert einzustellen.

Menü Bild

Drücken Sie die Taste **M**, um den Menübildschirm aufzurufen. Wählen Sie dann mit den Tasten **◀ / ▶** das zweite Symbol. Drücken Sie die Tasten **▼ / ▲**, um die gewünschte Option auszuwählen.

Die Erklärungen zu den Optionen **Kontrast**, **Helligkeit**, **Farbe**, **Farbtemperatur**, **Bildzoom** und **Reset** sind identisch mit denen aus dem Abschnitt „Bildmenü“ in der

Bedienungsanleitung. Bitte lesen Sie dazu die entsprechenden Abschnitte.

Beachten Sie: Wenn Sie die Option **Farbtemperatur auf Benutzer (User)** stellen, sind die Einstellungen **Rot**, **Grün**, **Blau** aktiv. Stellen Sie die gewünschten Werte mit den Tasten **▼ / ▲** und **◀ / ▶** ein.

Menü Ton

Die Optionen dieses Menüs werden im Abschnitt „Menü Ton“ im Abschnitt „Menüsystem“ erklärt.

Menü Funktion


Die Einstellungen sind identisch mit jenen, die im Abschnitt „Menü Funktion“ im Abschnitt „Menüsystem“ erklärt werden.

Menü Quelle


Um zurück zum Fernsehprogramm zu schalten, können Sie im Menü **Quelle** die Optionen mit den Tasten **▼ / ▲** und **◀ / ▶** steuern.

Die Einstellungen sind identisch mit jenen, die im Abschnitt «**Menü Quelle**» im Abschnitt «Menüsystem» erklärt werden.


Anzeige der TV-Information

Programmnummer, **Programmname**, **Klanganzeige** und **Zoom-Modus** werden am Bildschirm angezeigt, wenn ein neues Programm eingegeben wird oder die Taste  gedrückt wird.

Stummschaltungsfunktion

Drücken Sie die Taste , um den Ton abzuschalten. Die Stummschaltungsanzeige wird im oberen Teil des Bildschirms angezeigt.



Um die Stummschaltung wieder auszuschalten, gibt es zwei Alternativen: Sie können die Taste  drücken oder alternativ dazu einfach den Lautstärkepegel höher oder niedriger stellen.

Standbild


Sie können das Bild auf dem Bildschirm anhalten, indem Sie die Taste **OK** drücken. Drücken Sie die Taste **OK**, um das Standbild

festzuhalten. Drücken Sie nochmals diese Taste, um den Standbildmodus zu verlassen.

Beachten Sie: Wenn Sie das Signal von den Quellen PC, YPbPr und HDMI betrachten, ist diese Funktion nicht verfügbar.

Zoom-Modi

Sie können das Bildseitenverhältnis des TV ändern, um das Bild in unterschiedlichen Zoommodi anzusehen.

Drücken Sie die Taste /WIDE, um den Zoommodus direkt zu ändern. Die verfügbaren Zoommodi sind unten aufgelistet.

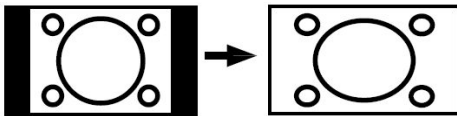
Auto

Wenn ein **WSS-Signal (Wide Screen Signaling = Breitbildsignal)** mit dem Bildseitenformat im Sendesignal oder im Signal von einem externen Gerät enthalten ist, ändert das TV-Gerät automatisch den **ZOOM-Modus** in Übereinstimmung mit dem **WSS-Signal**.

- Wenn der **AUTO-Modus** wegen schlechter Qualität des **WSS-Signals** nicht richtig funktioniert, oder wenn Sie den **ZOOM-Modus** selbst ändern wollen, können Sie manuell zu einem anderen **ZOOM-Modus** wechseln.

16:9

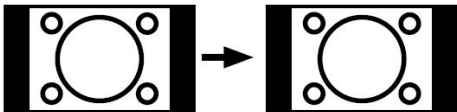
Hier kann man die linke und die rechte Seite eines normalen Bildes (Bildseitenformat 4:3) gleichmäßig ausdehnen, um die Breite des TV-Bildschirms auszufüllen.



- Für Bilder mit einem Bildseitenverhältnis von 16:9, die zu einem normalen Bild (Bildseitenverhältnis von 4:3) verkleinert worden sind, verwenden Sie zur Wiederherstellung des ursprünglichen Formats den 16:9-Modus.

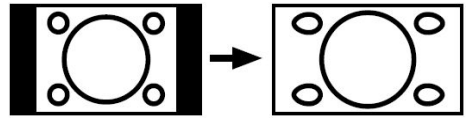
4:3

Wird dazu verwendet, ein normales Bild (Bildseitenverhältnis von 4:3) zu betrachten, da dies sein ursprüngliches Format ist.



Panorama

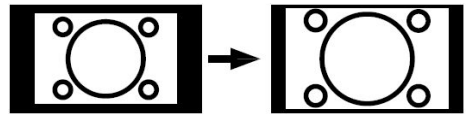
Hier kann man die linke und die rechte Seite eines normalen Bildes (Bildseitenformat 4:3) ausdehnen, um den Bildschirm auszufüllen, ohne dabei das Bild unnatürlich erscheinen zu lassen.



Der obere und der untere Teil des Bildes sind leicht abgeschnitten.

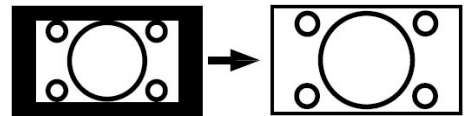
14:9

Mit dieser Funktion wird ein breites Bild (Bildseitenformat von 14:9) bis zu den oberen und unteren Grenzen des Bildschirms gezoomt.



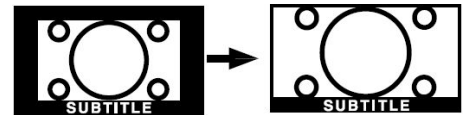
Kino

Mit dieser Funktion wird ein breites Bild (Bildseitenformat von 16:9) auf volle Bildschirmgröße gezoomt.



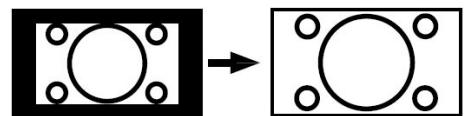
Untertitel

Mit dieser Funktion wird ein breites Bild (Bildseitenformat von 16:9) mit Untertiteln auf volle Bildschirmgröße gezoomt.



Zoom

Damit stellen Sie das Bild auf den Breitbildmodus ein.



Teletext

Das Teletext-System überträgt Informationen wie Nachrichten, Sport und Wetter auf Ihr TV-Gerät. Beachten Sie: Wird das Signal zu schwach oder schlecht, können Textfehler auf der Seite auftreten oder der Teletext-Modus wird beendet.

Die Teletext-Funktionstasten werden unten angeführt:

Teletext Ein-Aus / PAT-Modus

Aktiviert den Teletext bei einmaligem Drücken. Durch Drücken dieser Taste wird der Bildschirm in zwei Fenster unterteilt. In einem wird der Teletext angezeigt, im anderen der aktuelle TV-Kanal. Durch nochmaliges Drücken wird der Teletext-Modus verlassen.

Index

Teletext-Indexseite anwählen.

Mix

Blendet den Teletext über dem aktuellen Programm ein.

Vergrößern

Drücken Sie einmal diese Taste, um die obere Hälfte der Seite zu vergrößern, und nochmals, um die untere Hälfte vergrößern zu lassen. Wenn Sie sie nochmals drücken, kehren Sie zur normalen Größe zurück.

Anzeigen

Zeigt verborgene Informationen an (z.B. Lösungen von Rätseln oder Spielen).

Halten

Hält falls gewünscht eine Seite an. Um die Haltefunktion aufzuheben, nochmals diese Taste drücken.

Unterseiten / Zeit

Wählt Unterseiten aus (sofern verfügbar), wenn der Teletext aktiv ist. Wenn der Teletext nicht aktiviert ist, wird die Zeitinformaton angezeigt, sofern das entsprechende Programm Teletext überträgt.

P+ / P- und Ziffern (0-9)

Zum Auswählen einer Seite drücken.

Beachten Sie: Die meisten TV-Sender verwenden die Seitennummer **100** für die Indexseite.

Farbtasten

(ROT/GRÜN/GELB/BLAU)

Ihr TV-Gerät unterstützt sowohl FASTEXT als auch TOPTTEXT-Systeme.. Wenn diese Systeme verfügbar sind, werden die Seiten nach Gruppen oder Themen unterteilt.

Ist das FASTEXT-System verfügbar, werden die Abschnitte einer Teletextseite farbcodiert und können dann durch Drücken der entsprechenden Farbtaste ausgewählt werden. Drücken Sie eine Farbtaste je nach Wunsch.

Wenn eine **TOPTText**-Übertragung vorhanden ist, werden farbige Textteile eingeblendet, deren Farbe jeweils einer Farbtaste entsprechen. Durch Drücken der Tasten **P -** oder **P +** wird die jeweils nächste oder vorhergehende Seite eingeblendet.

Tipps

Pflege des Bildschirms

Reinigen Sie den Bildschirm mit einem leicht feuchten, weichen Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, da diese Mittel die Bildschirmbeschichtung angreifen können.

Stecken Sie zu Ihrer Sicherheit bei der Reinigung den Netzstecker ab. Wenn Sie das TV-Gerät bewegen oder transportieren, halten Sie es bitte richtig an der Unterseite.

Bleibendes Bild

Beachten Sie, dass bei der Anzeige von stehenden Bildern Geisterbilder auftreten können. Solche Bildstörungen auf LCD-TVs verschwinden meist nach einer Weile wieder. Schalten Sie das Gerät für eine Weile ab.

Um solche Störungen von vornherein zu vermeiden, sollten Sie keine stehenden Bilder lange Zeit anzeigen lassen.

Kein Strom

Wenn das Gerät keinen Strom hat, überprüfen Sie bitte das Netzkabel und dessen Anschluss an der Steckdose.

Schlechte Bildqualität

Haben Sie die richtige Farbnorm ausgewählt? Ist Ihr Fernsehgerät oder die Hausantenne zu nahe an nicht geerdeten Audiogeräten oder Neonlichtern, etc. aufgestellt?

Berge oder hohe Gebäude können dazu führen, dass Bilder doppelt dargestellt werden oder Geisterbilder entstehen. Manchmal können Sie die Bildqualität verbessern, indem Sie die Antenne anders ausrichten.

Kann das Bild bzw. der Text kaum erkannt werden? Überprüfen Sie, ob Sie die richtige Frequenz eingegeben haben.

Die Bildqualität kann sich verschlechtern, wenn zwei Zusatzgeräte gleichzeitig an das Fernsehgerät angeschlossen werden. Schließen Sie in diesem Fall eines der Zusatzgeräte wieder ab.


Kein Bild

Ist die Antenne richtig angeschlossen? **Sind die Stecker** fest mit der Antennenbuchse verbunden?

Ist das Antennenkabel beschädigt? Wurden geeignete Stecker verwendet, um die Antenne anzuschließen? Wenn Sie nicht sicher sind, fragen Sie Ihren Händler.

Kein Bild bedeutet, dass Ihr TV-Gerät kein Signal empfängt. Haben Sie die richtigen Tasten auf der Fernbedienung betätigt? Versuchen Sie es noch einmal.

Ton

Sie hören keinen Ton. Haben Sie den Ton eventuell durch das Betätigen der Taste  abgestellt?

Es funktioniert nur ein Lautsprecher. Ist die Balance auf nur eine Seite eingestellt? Siehe Menü **Ton (Sound)**.

Fernbedienung

Das Gerät spricht nicht auf die Fernbedienung an. Möglicherweise sind die Batterien leer. In diesem Fall können Sie das Fernsehgerät immer noch über die Tasten am Gerät bedienen.

Eingabequellen

Wenn Sie keine Eingabequelle wählen können, haben Sie wahrscheinlich kein Gerät angeschlossen.

Wenn Sie ein Gerät angeschlossen haben, überprüfen Sie die AV-Kabel und deren Anschluss.

Anhang A: Typische Anzeigemodi PC-Eingang

Index	Auflösung	H-Freq (KHz)	V-Freq (Hz)
1	640x350 85Hz (VESA)	37,9	85,1
2	720x400 70Hz (VGA)	31,5	70,0
3	640x400 85Hz (VESA)	37,9	85,1
4	640x400 70Hz (IBM VGA)	31,5	70,0
5	720x400 85Hz (VESA)	37,9	85,0
6	640x480 60Hz (VESA)	31,5	59,9
7	640x480 66Hz (MAC)	35,0	66,7
8	640x480 72Hz (VESA)	37,9	72,8
9	640x480 75Hz (VESA)	37,5	75,0
10	640x480 85Hz (VESA)	43,3	85,0
11	800x600 56Hz (VESA)	35,2	56,2
12	800x600 60Hz (VESA)	37,9	60,3
13	800x600 70Hz (VESA)	43,8	70,1
14	800x600 72Hz (VESA)	48,1	72,2
15	800x600 75Hz (VESA)	46,9	75,0
16	800x600 85Hz (VESA)	53,7	85,1
17	832x624 75Hz (MAC)	49,7	74,6
18	1024x768 43i (VESA)	35,5	43,4
19	1024x768 60Hz (VESA)	48,4	60,0
20	1024x768 70Hz (VESA)	56,5	70,0
21	1024x768 72Hz (VESA)	57,7	72,0
22	1024x768 75Hz (VESA)	60,0	75,0
23	1024x768 85Hz (VESA)	68,3	85,0
24	1152x864 60Hz (VESA)	53,8	60,1
25	1152x864 70Hz (VESA)	64,2	70,2
26	1152x864 75Hz (VESA)	67,5	75,0
27	1152x864 85Hz (VESA)	77,1	85,0
28	1152x870 75Hz (MAC)	68,9	75,1
29	1280x768 60Hz (VESA-GTF)	47,7	60,0
30	1360x768 60Hz (VESA-GTF)	47,7	60,0
31	1280x768 75Hz (VESA-GTF)	60,2	75,0
32	1280x960 60Hz (VESA)	60,0	60,0
33	1280x960 75Hz (VESA)	75,0	75,0
34	1280x960 85Hz (VESA)	85,9	85,0
35	1280x1024 60Hz (VESA)	64,0	60,0
36	1280x1024 75Hz (VESA)	80,0	75,0
37	1280x1024 85Hz (VESA)	91,1	85,0
38	1440x900 60Hz	55,9	59,8
39	1440x900 75Hz	70,6	74,9
40	1600x1200 60Hz (VESA)	75,0	60,0
41	1600x1200 65Hz (VESA)	81,3	65,0
42	1600x1200 70Hz (VESA)	87,5	70,0
43	1600x1200 75Hz (VESA)	93,8	75,0
44	1680x1050 60Hz	65,3	59,9
45	1680x1050 75Hz	82,3	74,8
46	1920x1200 60Hz	74,5	60,0
47	1920x1200 65Hz	81,2	65,0
48	1920x1200 76Hz	95,0	76,0

Das Display hat eine maximale Auflösung von 1920 x 1200. Die folgende Tabelle illustriert einige der typischen Anzeigemodi.

Unter Umständen unterstützt Ihr TV keine verschiedenen Auflösungen. Die unterstützten Auflösungen werden unten aufgelistet.

Wenn Sie Ihren PC mit einer nicht unterstützten Auflösung betreiben, erscheint eine Warnmeldung am Bildschirm.

Anhang B: AV- und HDMI-Signalkompatibilität

QUELLE	UNTERSTÜTZTE SIGNALE		MÖGLICH
EXT-1 (SCART 1)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
EXT-2 (SCART-2)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
FAV (SEITEN-AV)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
S-VIDEO	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
HDMI	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	60Hz	O
	576P	60Hz	O
	720P	60Hz	O
	720P	50Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
1080P	24 HZ	O	

(X: Nicht möglich, O : Möglich)

Bachten Sie: In einigen Fällen kann unter Umständen ein Signal nicht richtig auf dem LCD-Schirm angezeigt werden. Das Problem kann durch eine Inkompatibilität in den Standards des Quellgeräts verursacht werden (DVD, Settop-Box etc.). Wenn solche Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler und/oder den Hersteller des Geräts.

Technische Daten

TV-ÜBERTRAGUNG

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

EMPFANGSKANÄLE

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

KABELFERNSEHEN (S1-S20/S21-S41)

ANZAHL DER VOREINGESTELLTEN KANÄLE

100

KANALANZEIGE

Bildschirmanzeige

RF-ANTENNENEINGANG

75 Ohm (nicht geregelt)

BETRIEBSSPANNUNG

220-240V AC 50 Hz.

AUDIO

Deutsch + Nicam Stereo

AUDIO-AUSGANGSLEISTUNG (W_{RMS}) (10% THD)

2 x 3W

Leistungsaufnahme (W)

65W (max.)

< 1 (Standby)

PANEL

16:9 Display, 22" Bildschirmgröße

ABMESSUNGEN (mm)

ABMESSUNGEN (mm)				
T	L	H	Gewicht (kg)	
145	540	440	6.7	Mit Standfuß
92	540	400	6.5	Ohne Standfuß

Konformitätserklärung

Der Fernseher TL-22LC782 entspricht den folgenden Normen:

EN 55013: 2001

EN 55020: 2002

EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3: 1995 + A1:2001

IEC/EN 60065:1998

Import durch:

VESEG GmbH

An der Windmühle 9-11

66780 Rehlingen-Siersburg

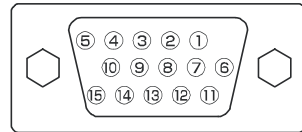
Germany

Pinbelegung

Signaleingang

PC-RGB-Buchse (D-Sub 15-Pin)

Pin	Eingangssignal
1	R
2	G oder Sync auf Grün
3	B
4	Keine Verbindung
5	Keine Verbindung
6	R.GND
7	G.GND
8	B.GND
9	Keine Verbindung
10	GND
11	Keine Verbindung
12	[SDA]
13	H.Sync oder HV/ Composite Sync
14	V.sync. [V.CLK]
15	[SCL]



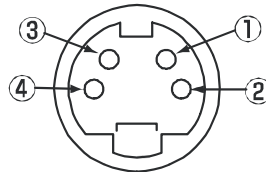
Wenn verschiedene Arten von Eingangssignalen dem Monitor gleichzeitig, zum Beispiel über eine Grafikkarte oder dgl. zugeführt werden, wählt der Monitor automatisch das Signal nach der folgenden Prioritätenliste aus:

Sync-Signaltyp	Priorität
H/V getrennter Sync.	1
H/V Composite-Sync.	2
Sync auf Grün *	3

Auch im Fall der empfohlenen Signale, wie sie auf der folgenden Seite angegeben werden, kann es vorkommen, dass eine korrekte Wiedergabe nicht möglich ist. Verwenden Sie in diesem Fall H/V getrennter Sync. oder H/V Composite-Sync.

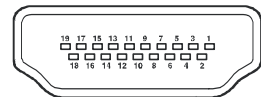
Pinbelegung S-Eingangsanschluss

Pin	Eingangssignal
1	Y
2	Y-GND
3	C
4	C-GND
Buchse	GND



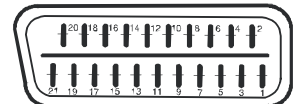
Pinbelegung HDMI-Anschluss

Pin	Eingangssignal	Pin	Eingangssignal
1	TMDS Data2+	11	TMDS Clock Shield
2	TMDS Data2 Shield	12	TMDS Clock-CEC
3	TMDS Data 2-	13	Reserviert (im Gerät nicht beschaltet)
4	TMDS Data 1+	14	SCL
5	TMDS Data1 Shield	15	SDA
6	TMDS Data1-	16	DDC/CED Ground
7	TMDS Data0+	17	+5V Stromversorgung
8	TMDS Data0 Shield	18	Hot Plug -Erfassung
9	TMDS Data0-	19	
10	TMDS Clock+		



Pinbelegung SCART-Anschluss

Pin	Eingangssignal	Pin	Eingangssignal
1	AUDIO OUT (RECHTS)	12	Nicht verwendet
2	AUDIO IN (RECHTS)	13	RGB-R GND
3	AUDIO OUT (LINKS/MONO)	14	GND
4	AUDIO GND	15	RGB-R / S.VHS CHROMINANCE IN
5	RGB-B GND	16	BLANKING-SIGNAL
6	AUDIO IN (LINKS/MONO)	17	COMPOSITE VIDEO GND
7	RGB-B IN	18	BLANKING-SIGNAL GND
8	AUDIO / RGB SWITCH / 16:9	19	COMPOSITE VIDEO OUT
9	RGB-G GND	20	COMPOSITE VIDEO / S.VHS LUMINANCE IN
10	Nicht verwendet	21	GND / SHIELD (GEHÄUSE)
11	RGB-B IN		



Indice

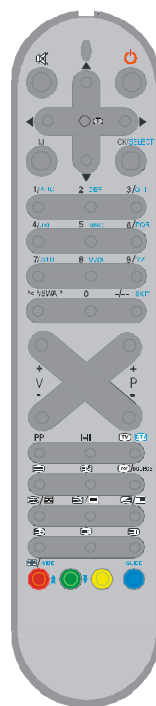
Funzioni	67	Sistema menu	83
Accessori	67	Menu immagine	83
Introduzione	68	Modalità	83
Preparazione	68	Contrasto/Luminosità/Nitidezza/colore/tinta	83
Misure di sicurezza	68	Temp. colori	83
Fonte di alimentazione	68	Riduzione del rumore	84
Cavo di alimentazione	68	Zoom immagine	84
Umidità e acqua	68	Memorizza	84
Pulizia	69	Reset	84
Ventilazione	69	Menu suono	84
Calore e fiamme	69	Volume	84
Fulmini	69	Equalizzatore	84
Pezzi di ricambio	69	Memorizza	85
Assistenza	69	Bilanciamento	85
Smaltimento rifiuti	69	Cuffia	85
Informazioni per gli utenti nei paesi dell'Unione		Volume	85
Europea	69	Memorizza	85
Scollegamento del dispositivo	70	Modalità Suono	85
Volume cuffie	70	AVL	85
Installazione	70	Memorizza	85
Schermo LCD	70	Menu Caratter. (funzione)	85
Avvertenza	70	Timer spegnimento	85
Istruzioni di sicurezza per il funzionamento del		Blocco bambini	86
dispositivo	70	Lingua	86
Panoramica del telecomando	71	Ext-2 Out (Uscita Ext-2)	86
TV LCD e tasti funzione	72	Ingresso Audio PC	86
Installazione del televisore TFT a muro (opzionale)		Zoom predefinito	86
73		Sfondo Blu	86
Visualizzazione delle connessioni	74	Sfondo Menu	86
Collegamento alimentazione	76	Retroilluminazione	86
Collegamento antenna	76	Interruzione Menu	86
Collegamento della TV LCD a PC	77	Lingua del televideo	87
Collegamento di un lettore DVD	78	Menu installazione	87
Uso dei connettori secondari	79	Programma	87
Uso di altri connettori	79	Banda	87
Inserimento delle batterie nel telecomando	80	Canale	87
Gamma di funzionamento del telecomando	80	Sistema Colore	87
Accensione/spegnimento della TV	81	Sistema Audio	87
Per accendere la TV	81	Sintonia Fine	87
Per spegnere la TV	81	Ricerca	88
Scelta ingresso	81	Memorizza	88
Navigazione nel sistema menu	82	Menu installazione in modalità AV	88
Operazioni di base	82	Tabella programmi	88
Funzionamento con i tasti della TV	82	Nome	88
Impostazione volume	82	Inserisci	88
Selezione programma	82	Cancella	89
Visualizzazione del menu principale	82	APS "Sistema programmazione	
Modalità AV	82	automatica" (Automatic Programming	
Funzionamento con telecomando	82	System)	89
Impostazione volume	82	Menu sorgente (fonte)	89
Selezione del programma (Programma			
precedente o successivo)	83		
Selezione del programma (accesso diretto)	83		

Sistema menu modalità PC	90
Menu Posizionamento PC	90
Posizione Automatica	90
Posizione H (Orizzontale)	90
Posizione V (Verticale)	90
Fase	90
Orologio (Dot clock)	90
Menu immagine	90
Menu suono	91
Menu Caratter. (funzione)	91
Menu sorgente (fonte)	91
Visualizzazione delle informazioni TV	91
Funzione muto	91
Blocco immagine	91
Modalità zoom	91
Auto	91
16:9	92
4:3	92
Panoramico	92
14:9	92
Cinema	92
Sottotitoli	92
Zoom	92
Televideo	93
Suggerimenti	94
Pulizia dello schermo	94
Persistenza dell'immagine	94
Nessuna accensione	94
Immagine di scarsa qualità	94
Nessuna immagine	94
Suono	94
Telecomando	94
Fonti ingresso	94
Appendice A: Ingresso PC modalità di visualizzazione tipica	95
Appendice B: Compatibilità segnale AV e HDMI ..	96
Specifiche	97
Specifiche pin	98

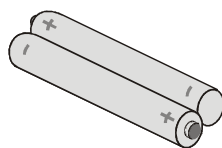
Funzioni

- TV HD: Ha uno connettori HDMI per video ed audio digitali. Questo collegamento è progettato anche per accettare i segnali ad alta definizione.
- Visualizzazione a schermo (OSD - On Screen Display): Il controllo dell'apparecchio TV è molto facile con il sistema guidato dal menu.
- APS: Sistema programmazione automatica.
- Sistema audio stereo (tedesco+Nicam).
- AVL: Limitazione automatica del volume
- Blocco bambini.
- Timer spegnimento.
- Prese scart e connettori AV.
- Ingresso PC.
- Sono disponibili ingressi S-VHS.
- Plug & Play per Windows 98, ME, 2000, XP, Vista
- Televideo dotato di tutte le funzioni.
- Riproduzione NTSC.
- Quando non si trova alcun segnale valido, dopo 5 minuti la TV passa automaticamente alla modalità stand-by.

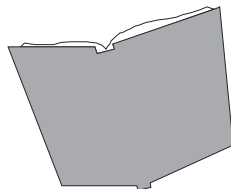
Accessori



Telecomando



Batterie
2 XAAA



Manuale di istruzioni

Introduzione



Grazie per aver scelto questo prodotto. Questo manuale intende essere una guida per il corretto funzionamento della TV. Prima di far funzionare la TV si prega di leggerlo completamente.

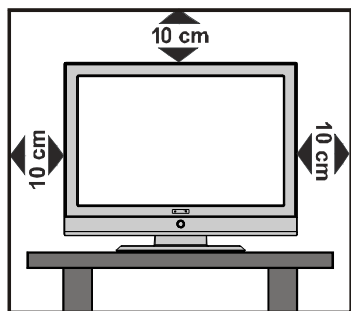
Tenere questo manuale in un luogo sicuro per futuro riferimento.

Preparazione

Per la ventilazione, lasciare uno spazio di almeno 10 cm tutto attorno all'apparecchio.

Per evitare danni e situazioni di pericolo, non mettere alcun oggetto sull'apparecchio.

Usare l'apparecchio in climi temperati.



Misure di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza.

Fonte di alimentazione

La TV deve essere usata solo con una presa da **220-240 V CA 50 Hz**. Assicurarsi di selezionare l'impostazione di voltaggio corretta.

Cavo di alimentazione

Non mettere l'apparecchio, un mobile, ecc., sul cavo di alimentazione (il cavo di rete), né schiacciare il cavo. Maneggiare il cavo di alimentazione sempre dalla presa. Non staccare la presa tirando il cavo e non toccare mai il cavo di alimentazione con le mani bagnate, perché questo potrebbe provocare un corto circuito o generare scosse elettriche. Non fare mai nodi al cavo e non legarlo ad altri cavi. Il cavo di alimentazione deve essere instradato in modo tale da non essere calpestato. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare incendio o provocare una scossa elettrica. Quando è danneggiato e deve essere sostituito, questo va fatto da personale qualificato.

Umidità e acqua

Non usare questo dispositivo in luoghi umidi e bagnati (evitare la stanza da bagno, il lavello nella cucina, e le vicinanze della lavatrice). Non esporre questo dispositivo alla pioggia o all'acqua, perché ciò può essere pericoloso, e non posare oggetti pieni di liquido, come vasi di fiori, su di esso. Evitare spruzzi e gocce d'acqua

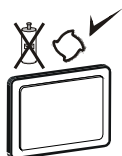


Se un qualunque oggetto solido o liquido cade nel mobile, staccare la TV e farla controllare

da personale qualificato prima di farla funzionare ulteriormente.

Pulizia

Prima di pulire, staccare la TV dalla presa a parete. Non usare detergenti liquidi o aerosol. Usare un panno morbido e asciutto.



Ventilazione

Le fessure e le aperture sulla TV sono destinate alla ventilazione e ad assicurare un funzionamento affidabile. Per evitare il surriscaldamento, queste aperture non devono essere bloccate o coperte in alcun modo.

Calore e fiamme

L'apparecchio non deve essere messo accanto a fiamme libere o fonti di calore intenso, come una stufa elettrica. Assicurarsi che nessuna fonte di fiamma viva, come candele accese, sia posta sulla TV. Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.



Fulmini

In caso di temporali e fulmini o quando si va in vacanza, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente a parete.

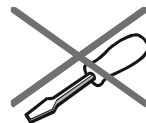


Pezzi di ricambio

Quando sono richiesti dei pezzi di ricambio, assicurarsi che il tecnico del servizio abbia usato i pezzi di ricambio che sono specificati dal produttore o abbiano le stesse specificazioni dell'originale. Le sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, scosse elettriche o altri rischi.

Assistenza

Per l'assistenza, rivolgersi a personale specializzato. Non togliere da soli il coperchio perché questo potrebbe essere causa di scosse elettriche.



Smaltimento rifiuti

Istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti

- La confezione e i materiali di imballaggio sono riciclabili e devono essere riciclati. I materiali di imballaggio, come la pellicola di rivestimento, devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini.
- Le batterie, comprese quelle senza metalli pesanti, non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Smaltire le batterie usate in modo rispettoso dell'ambiente. Cercare le normative che si applicano alla propria zona.
- La lampadina fluorescente a catodo freddo del PANNELLO LCD contiene una piccola quantità di mercurio; seguire le ordinanze e i regolamenti locali per lo smaltimento.

Informazioni per gli utenti nei paesi dell'Unione Europea

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione significa che l'apparecchio elettrico o elettronico deve essere smaltito, alla fine del ciclo di esercizio, separatamente dai rifiuti domestici. Nella UE ci sono sistemi di raccolta separati per il riciclo.



Per maggiori informazioni contattare le autorità locali o il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

Scollegamento del dispositivo

La spina di rete si usa per scollegare la TV dalla rete elettrica e deve quindi rimanere facilmente raggiungibile.

Volume cuffie

La pressione audio in eccesso da auricolari e cuffie può causare perdita dell'udito.



Installazione

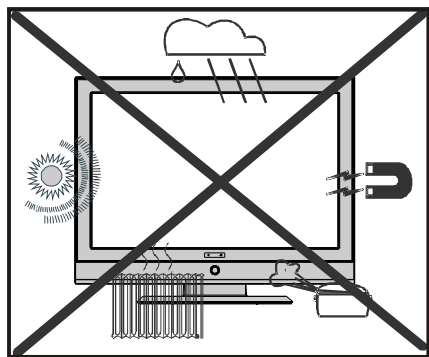
Per prevenire danni fisici, quando si monta a parete (se possibile) questo dispositivo deve essere saldamente fissato alla parete stessa secondo le istruzioni di installazione.

Schermo LCD

Il pannello LCD è un prodotto di alta tecnologia con circa un milione di transistor a pellicola sottile che forniscono precisi dettagli dell'immagine. Di tanto in tanto, alcuni pixel non attivi possono comparire sullo schermo sotto forma di punti fissi blu, verdi o gialli. Notare che questo non ha conseguenze sul funzionamento del prodotto.

Avvertenza

Non lasciare la TV in standby o in funzione quando si esce da casa.



Istruzioni di sicurezza per il funzionamento del dispositivo

Se le immagini fisse sono visualizzate per un periodo superiore a 2 ore in modo continuo, potrebbe succedere che il bordo esterno delle immagini visualizzate troppo a lungo resti visibile sullo schermo, cioè un 'afterimage' permanente resta sullo schermo.

Lo stesso si applica, se il periodo supera le 2 ore

- uno sfondo non modificato
- loghi, videogiochi, immagine del computer, televideo
- un formato non a schermo pieno (per esempio, formato 4:3), viene visualizzato.

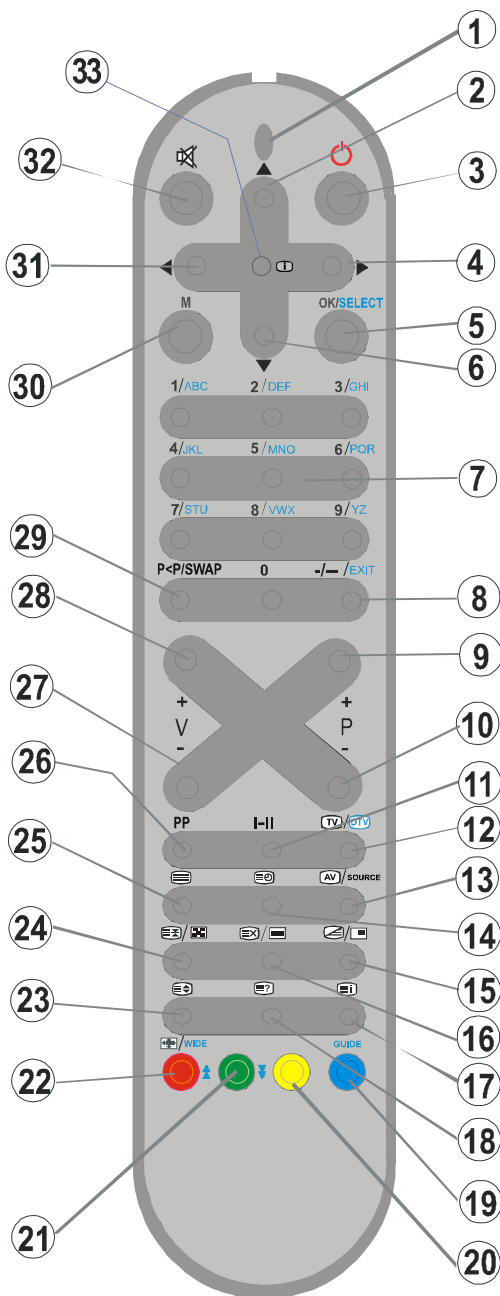
Nota:

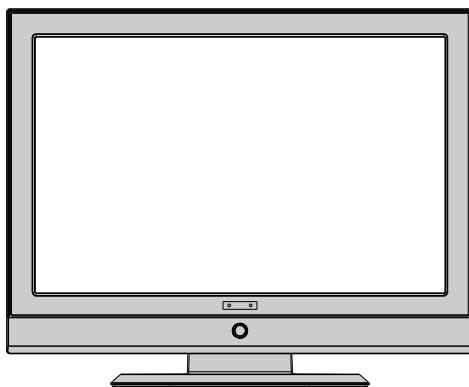
Il dispositivo non è predisposto per la resa a lungo termine o la replica delle immagini fisse, tra cui loghi, videogiochi, immagine del computer, televideo e un formato non a schermo pieno.

Attraverso la resa o la replica di immagini fisse, loghi, videogiochi, immagine del computer, televideo e un formato non a schermo pieno, l' 'afterimage' permanente non può essere eliminata. **Questo non è un errore operativo e la garanzia in questo caso non è valida.**

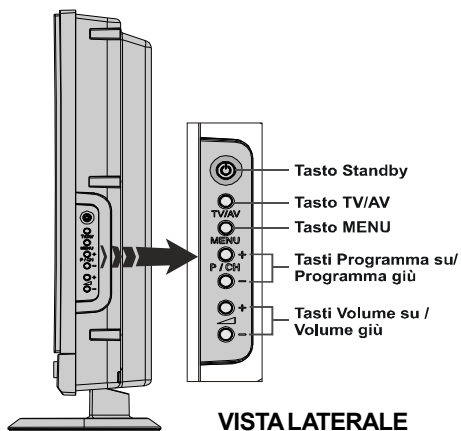
Panoramica del telecomando

- 1 Indicatore di segnale
- 2 Corsore verso l'alto
- 3 Stand By
- 4 Corsore verso destra
- 5 Okay (memorizza) / Blocca immagine
- 6 Corsore giù
- 7 Programmi Diretti
- 8 Nessuna funzione
- 9 Programma su
- 10 Programma giù
- 11 Mono / stereo - Dual I-II
- 12 TV / Uscire dal menu
- 13 Fonte Esterna
- 14 Ora
- 15 Mix / Nessuna funzione
- 16 Aggiorna / Nessuna funzione
- 17 Pagina indice
- 18 Rivela / commutazione da TV a PC
- 19 Menu installazione
- 20 Menu funzione
- 21 Menu immagine
- 22 Menu suono
- 23 Espandi / Dimensione immagine
- 24 Fermo / Nessuna funzione
- 25 Televideo
- 26 Scelta modalità immagine
- 27 Volume più basso
- 28 Volume più alto
- 29 Programma precedente
- 30 Menu
- 31 Corsore a sinistra
- 32 Muto
- 33 Info

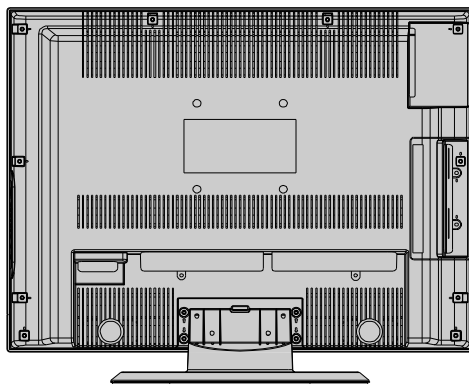




VISTA ANTERIORE



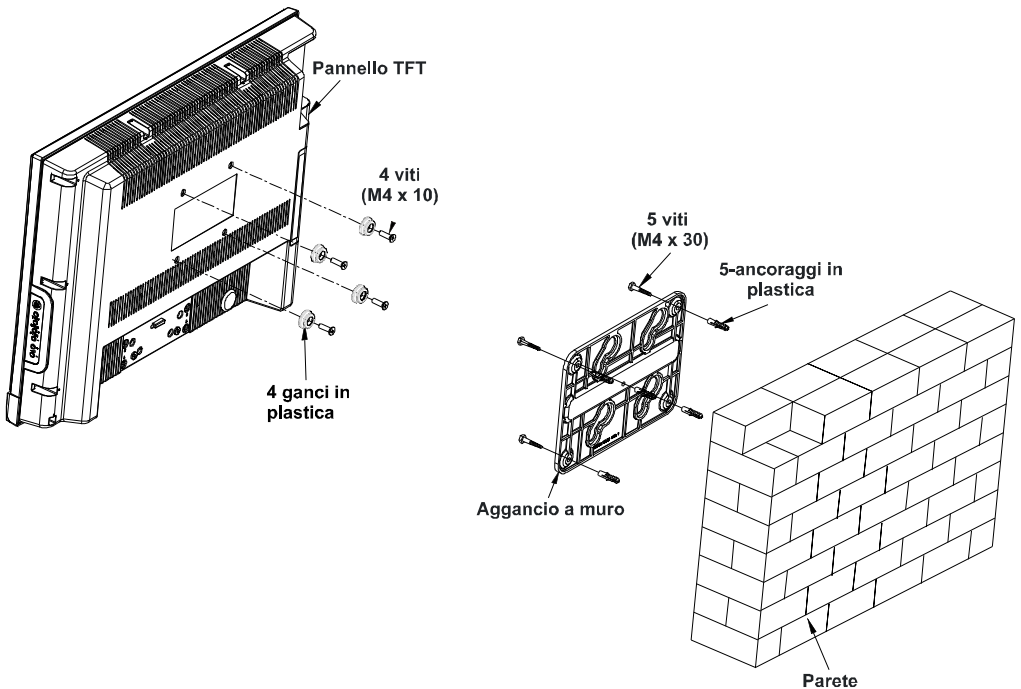
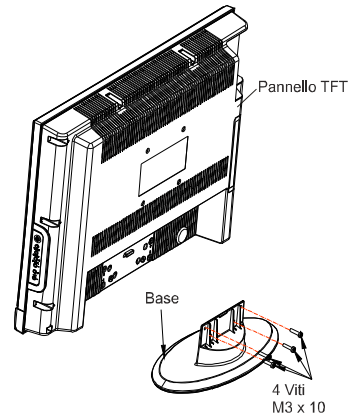
VISTA LATERALE



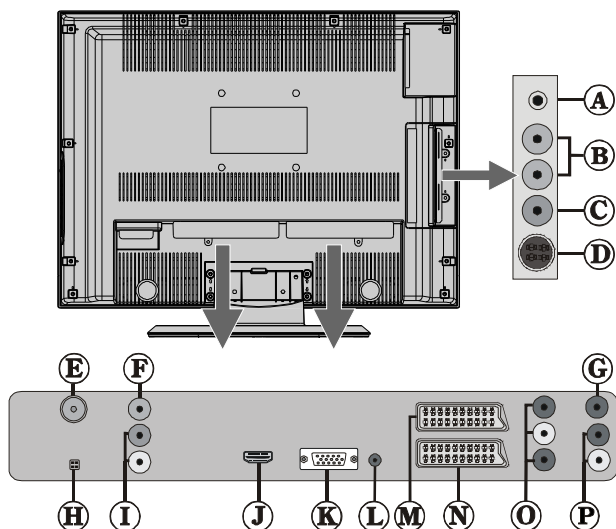
VISTA POSTERIORE

Installazione del televisore TFT a muro (opzionale)

- 1- Per installare il televisore TFT a muro, per prima cosa rimuovere i piedini di base. Svitare le 2 viti di collegamento della copertura superiore dei piedini e le 4 viti che collegano i piedini al pannello TFT. A questo punto rimuovere i piedini dal pannello TFT.
- 2- Posizionare le 4 staffe in corrispondenza dei fori per le viti circolari sul retro del pannello TFT. Avvitare le staffe al pannello TFT con 4 viti (M4 x 10).
- 3- Decidere la posizione in cui collocare il pannello TFT. Accertarsi che il pannello sia allineato correttamente, segnando con una matita i 5 punti di montaggio sulle staffe a muro. Con un trapano, eseguire i fori pilota per gli ancoraggi in plastica. A questo punto, fissare le staffe con 5 viti (M4 x 30).
- 4- Sollevare il pannello TFT e appenderlo ai fori sulla staffa a muro, utilizzando le 5 viti apposite sul retro del pannello TFT.



Visualizzazione delle connessioni



Ⓐ La presa **Cuffia** si usa per collegare una cuffia esterna al sistema.

*Collegare la presa **CUFFIA** per ascoltare l'audio della TV dalle cuffie (opzionale)*

Ⓑ Gli **ingressi audio** si usano per collegare i segnali audio dei dispositivi esterni.

*Collegare il cavo audio tra gli **INGRESSI AUDIO** della TV e l'**USCITA AUDIO** del dispositivo.*

Ⓒ L'**ingresso video** si usa per collegare i segnali video dei dispositivi esterni.

*Collegare il cavo video tra la presa **INGRESSO VIDEO** della TV e quella **USCITA VIDEO** del dispositivo.*

Ⓓ L'ingresso **S-Video** si usa per collegare un segnale **S-Video** (per esempio da una videocamera o VCR)

*Per usare l'ingresso **S-VIDEO**, collegare il cavo video tra l'ingresso **S-VIDEO** della TV e l'uscita S-Video del dispositivo. Collegare il cavo audio tra gli **INGRESSI AUDIO** (indicati con la lettera **C** nella figura) della TV e le prese audio del dispositivo.*

Ⓔ L'**ingresso RF** consente il collegamento a una antenna o a un cavo.

Notare che se si usa un decoder o un registratore multimediale, bisogna collegare il cavo di trasmissione attraverso il dispositivo alla televisione con un cavo antenna appropriato.

Ⓕ **Uscita video CVBS**

Le uscite linea video CVBS inviano i segnali video ad un dispositivo esterno come a un registratore o a un monitor TV.

È possibile usare l'uscita video CVBS per inviare segnali ad un dispositivo esterno. La fonte del segnale è definita dalla scelta dell'impostazione di EXT-2 nel menu funzioni.

Per attivare la connessione audio, usare le uscite linea audio della TV.

• Collegare l'apparecchiatura alla TV attraverso l'ingresso VIDEO (giallo).

Ⓒ L'**uscita S/PDIF** serve per trasferire segnali audio digitali. Usare un cavo RCA per trasferire segnali audio ad un dispositivo dotato di un ingresso S/PDIF.

Ⓓ Il connettore è destinato esclusivamente a usi di servizio.

Ⓔ Le **uscite linea audio** inviano i segnali audio ad un dispositivo esterno come a un sistema audio opzionale.

*Per collegare gli altoparlanti esterni alla TV, usare le **USCITE LINEA AUDIO** della TV con un cavo audio.*

Ⓕ Gli **ingressi HDMI** servono a collegare un dispositivo dotato di presa **HDMI**.

Il televisore LCD è in grado di visualizzare le immagini ad alta definizione da dispositivi quali ricevitore satellitare ad alta definizione o lettore DVD. Questi dispositivi devono essere collegati tramite la presa HDMI o la presa componente. Queste prese possono accettare sia i segnali 720p che 1080i. Nessun collegamento audio è necessario per HDMI alla connessione HDMI.

Ⓖ L'**ingresso PC** serve a collegare un personal computer alla TV.

Collegare il cavo del PC tra l'**INGRESSO PC** sulla TV e l'uscita PC sul PC.

Ⓗ L'**ingresso Audio PC** è destinato all'ascolto dalla TV dell'audio PC.

*Usare un cavo PC audio per stabilire la connessione tra la presa dell'**ingresso audio PC** della TV e la presa di **uscita audio** del computer. Vedere inoltre la spiegazione sull'ingresso audio PC contenuta nella sezione dedicata al Menu Funzione.*

Ⓜ Ingressi o uscite delle prese **SCART 2** per dispositivi esterni.

*Collegare il cavo **SCART** tra le prese **SCART** della TV e la presa **SCART** del dispositivo esterno (come decoder, VCR o lettore DVD).*

Ingressi o uscite delle prese **SCART 1** per dispositivi esterni.

Ⓝ Collegare il cavo **SCART** tra le prese **SCART** della TV e la presa **SCART** del dispositivo esterno (come decoder, VCR o lettore DVD).

Nota: Se un dispositivo esterno viene collegato tramite la presa **SCART**, la TV passerà automaticamente alla modalità AV. Se si utilizzano entrambe le prese allo stesso tempo, **SCART 1** diventa quella preferenziale.

Ⓞ Gli **ingressi video componente (YpBPr)** si usano per collegare video componente.

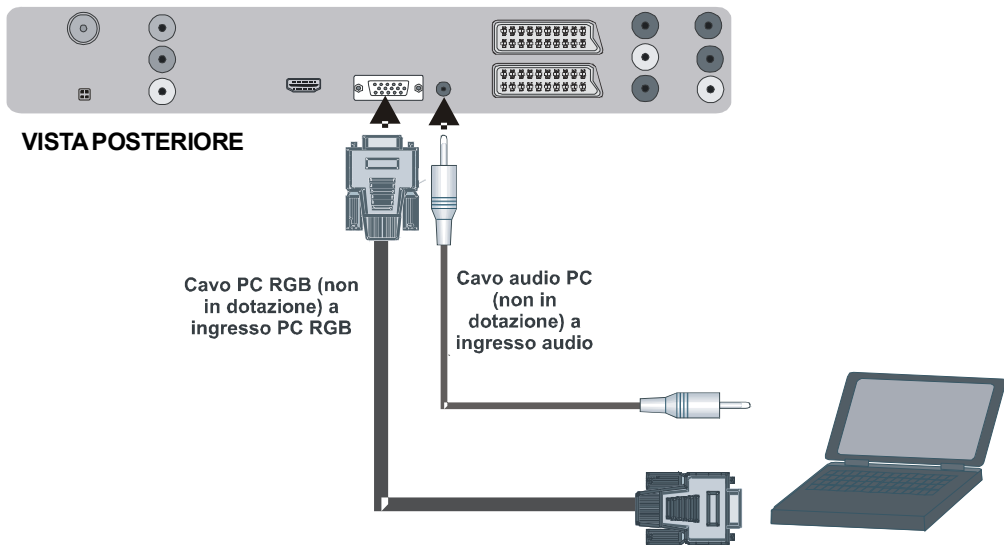
*È possibile collegare il video componente e le prese audio con un dispositivo dotato di uscita componente. Collegare i cavi video componente tra gli **INGRESSI VIDEO COMPONENTE** della TV e le uscite video componente del dispositivo. Nel collegare, assicurarsi che le lettere della TV, "Y", "Pb", "Pr" corrispondano ai connettori del dispositivo.*

Ⓟ Gli **ingressi audio componente** si usano per collegare audio componente. Collegare il cavo audio tra gli **INGRESSI AUDIO COMPONENTE** della TV e le uscite audio del dispositivo.

Collegamento della TV LCD a PC

Per visualizzare l'immagine dello schermo del computer sulla TV LCD, è possibile collegare il computer alla TV.

- Spegnerne sia il computer che il monitor prima di fare qualunque collegamento.
- Usare il cavo del monitor a 15 pin per collegare il PC alla TV LCD.
- Alla fine, passare alla fonte PC. Vedere la sezione “**Scelta ingresso**”.
- Impostare la risoluzione che meglio si adatta alle proprie esigenze.

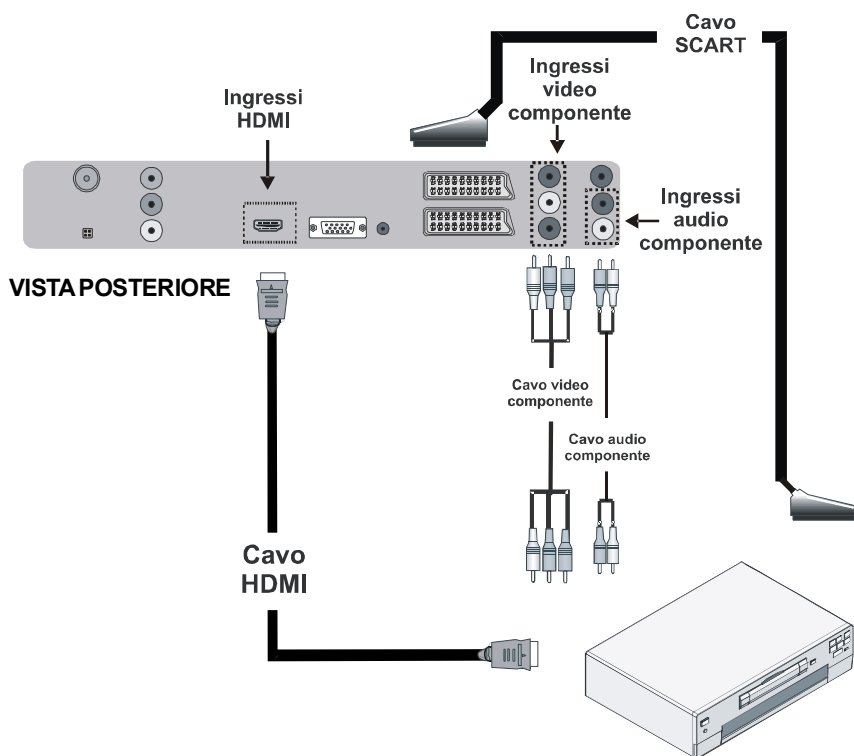


Collegamento di un lettore DVD

Se si desidera collegare un lettore DVD alla TV LCD, è possibile usare i connettori della TV. I lettori DVD possono avere diversi connettori. Per maggiori informazioni vedere il manuale di istruzioni del DVD. Spegnerne sia la TV che il dispositivo prima di effettuare qualsiasi connessione.

Nota: i cavi mostrati nella figura **non sono** in dotazione.

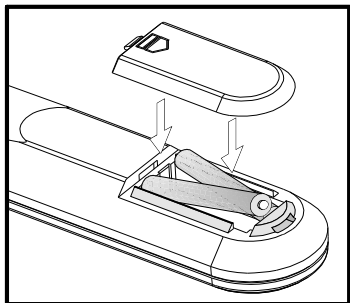
- Se il lettore DVD ha una presa **HDMI**, è possibile collegarlo tramite **HDMI**. Quando ci si collega al lettore DVD come illustrato sotto, passare alla fonte HDMI. Vedere la sezione “**Scelta ingresso**”.
- La maggior parte dei lettori DVD sono collegati tramite le **PRESE COMPONENTE**. Usare un cavo video componente per collegare l'ingresso video. Per attivare l'audio, usare un cavo audio componente come illustrato sotto. Una volta stabilita la connessione, passare alla fonte **YPbPr**. Vedere la sezione “**Scelta ingresso**”.
- È anche possibile collegare attraverso **SCART 1** o **SCART 2**. Usare un cavo **SCART** come mostrato sotto.



Nota: Questi tre metodi di connessione svolgono la stessa funzione, ma permettono di ottenere livelli di qualità diversi. Non è necessario effettuare il collegamento usando tutti e tre i metodi.

Inserimento delle batterie nel telecomando

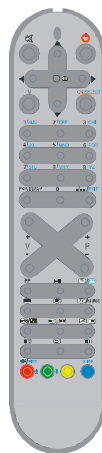
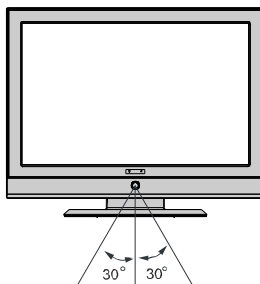
- Togliere il coperchio della batteria situato sulla parte posteriore del ricevitore, tirando delicatamente all'indietro dalla parte indicata.
- Inserire due batterie **AAA/R03** o dello stesso tipo. Mettere le batterie nella giusta direzione e rimettere il coperchio.



Nota: *Togliere le batterie dal ricevitore del telecomando quando sono inutilizzate da lungo tempo. In caso contrario, si potrebbero danneggiare a causa di fuoriuscita.*

Gamma di funzionamento del telecomando

- Dirigere la parte superiore del telecomando verso l'apposito sensore LED sulla TV LCD mentre si preme un tasto.



*La distanza di funzionamento è pari a circa
7 m.*

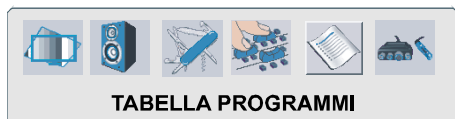
Accensione/spengimento della TV

Per accendere la TV

- Collegare il cavo di alimentazione a **220-240V CA 50Hz**.
- Premere il tasto **STANDBY** (⏻). A questo punto il LED di standby si accende.
- Per accendere la TV dalla modalità standby è possibile:
- Premere il tasto “⏻”, “-P / P+” o un tasto numerico sul telecomando.
- Premere il tasto “-P/CH o P/CH+” della TV. La TV si accende.

Nota: Se si accende la TV attraverso i tasti “PROGRAMMA PRECEDENTE/ SUCCESSIVO” del telecomando o della TV, sarà di nuovo selezionato l'ultimo programma guardato.

Con l'uno o l'altro metodo la TV si accenderà. Quando si accende la TV per la prima volta, compare la seguente schermata.



▶ Lingua	Italiano
Paese	I
Lingua Televideo	Occid.

**CONTROLLARE CAVO ANTENNA
SISTEMA Progr. AUTOM.**

Ok
Cancella

Premendo il tasto “◀” o “▶” impostare la voce “Lingua” e premere il tasto “▼” per evidenziare la voce “Paese” Usare il tasto “◀” o “▶” per

impostare la “Lingua”. Usare il tasto “▲” o “▼” per selezionare “Lingua Televideo” e impostarla usando i tasti “◀” o “▶” Premere “OK” o “ROSSO” per continuare.

Per spegnere la TV

- Premere il tasto “⏻” sul telecomando o **STANDBY** sulla TV, in modo che l'apparecchio passi in modalità stand-by.
- Per spegnere completamente la TV, staccare il cavo di alimentazione dalla presa di rete.

Scelta ingresso

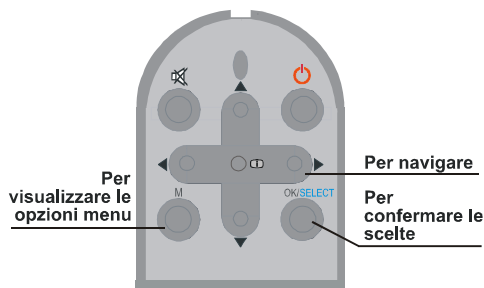
Una volta collegati sistemi esterni alla TV, è possibile passare a diverse fonti di ingresso.

- Premere il tasto “AV” sul telecomando fino a che viene evidenziata la fonte desiderata. Dopo un breve tempo la TV passa alla fonte selezionata.



TV	✓
EXT-1	✓
EXT-2	✓
FAV	✓
S-VHS	✓
HDMI	✓
YPbPr	✓
PC	✓

Navigazione nel sistema menu



- Premere **M** per visualizzare il menu principale.
- Premere il tasto ◀ o ▶ per selezionare una icona. Premere ▼ o **OK** per altre opzioni.
- Usare il tasto ▲ o ▼ per evidenziare.
- Premere il tasto ◀ o ▶ per cambiare l'impostazione.
- Per uscire dal menu o tornare dalla schermata del sotto-menu, premere **M**.

Nota: Queste spiegazioni sono valide per la navigazione in tutto il sistema menu. Per selezionare le opzioni spiegate nelle parti che seguono, fare riferimento a "Navigazione nel sistema menu"

Operazioni di base

E' possibile far funzionare la TV sia usando il telecomando che i tasti sull'apparecchio.

Funzionamento con i tasti della TV

Impostazione volume

- Premere il tasto ◀ - per abbassare il volume o il tasto ▶ + per aumentarlo, in modo che una scala di livello del volume (slider) sarà visualizzata sullo schermo.

Selezione programma

- Premere il tasto **P/CH +** per selezionare il programma successivo o il tasto **P/CH -** per selezionare il programma precedente.

Visualizzazione del menu principale

- Premere il tasto **MENU** per entrare nel menu principale. Nel menu principale, selezionare il sottomenu utilizzando il tasto **P/CH -** o **P/CH +** ed entrare nel sottomenu usando il tasto ◀ - o ▶ + Per imparare l'utilizzo dei menu, si rimanda alle sezioni sistema menu.

Modalità AV

- Premere il tasto **TV/AV** sul pannello di controllo dell'apparecchio TV per commutare l'apparecchio TV alle modalità AV.

Funzionamento con telecomando

- Il telecomando della TV è progettato per controllare tutte le funzioni del modello scelto. Le funzioni saranno descritte seguendo il sistema menu dell'apparecchio TV.
- Le funzioni del sistema menu sono descritte nelle sezioni che seguono.

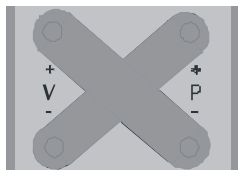
Impostazione volume

- Premere il tasto **V+** per aumentare il volume.
Premere il tasto **V -** per diminuire il volume.

Una scala di livello del volume (slider) sarà visualizzata sullo schermo.

Selezione del programma (Programma precedente o successivo)

- Premere il tasto **P -** per selezionare il programma precedente.
- Premere il tasto **P +** per selezionare il programma successivo.

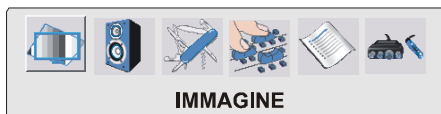


Selezione del programma (accesso diretto)

- Premere i tasti numerici sul telecomando per selezionare i programmi da 0 a 9. La TV passerà al programma selezionato. Per selezionare i programmi da 10 a 99, premere consecutivamente i tasti numerici (per es, per il programma 27 premere prima 2 e poi 7). Quando è scaduto il tempo per la pressione del secondo tasto numerico sarà visualizzato solo il programma con la prima cifra. Il limite per l'intervallo è di 3 secondi.
- Premere direttamente il numero del programma per rifelezionare i programmi a cifra singola.

Sistema menu

Menu immagine



MODO	Cinema
Contrasto	<input type="range"/> 59
Luminosità	<input type="range"/> 37
Nitidezza	<input type="range"/> 7
Colore	<input type="range"/> 45
Temp. Colori	Normale
Riduzione Rumore	Spento
Zoom Immagine	Panoramico
Memorizza	
Reset	

Modalità

Per le proprie esigenze di visualizzazione, si può impostare la relativa opzione di **modalità**. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare “**Modalità immagine**”. Premere il tasto ◀ o ▶ per scegliere una di queste opzioni. “**Cinema**”, “**Utente**”, “**Dinamico**” e “**Naturale**”.

Contrasto/Luminosità/Nitidezza/colore/tinta

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare l'opzione desiderata. Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare il livello.

Suggerimento: L'opzione “Tinta” (Hue) viene visualizzata nel menu immagine quando l'apparecchio TV riceve un segnale NTSC.

Temp. colori

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Temp colori**”. Premere il tasto ◀ / ▶ per scegliere una di queste opzioni. “**Freddo**”, “**Normale**” e “**Caldo**”.

Nota:

- L'impostazione dell'opzione **Freddo** dà ai bianchi una leggera accentazione blu.

• L'impostazione dell'opzione **Caldo** dà ai bianchi una leggera accentazione rossa.

• Per colori normali, selezionare l'opzione **Normale**.

Riduzione del rumore

In caso di segnale di trasmissione debole e immagine disturbata, usare l'impostazione "**Riduzione Rumore**" per ridurre l'inconveniente.

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare "**Riduzione Rumore**". Premere il tasto ◀ / ▶ per scegliere una di queste opzioni. "**Basso**", "**Medio**", "**Alto**" o "**Spento**".

Zoom immagine

L'impostazione dello zoom immagine consente di selezionare il rapporto di aspetto della trasmissione.

Premendo il tasto ▼ / ▲ selezionare "**Zoom immagine**". Usare i tasti ◀ / ▶ per modificare lo Zoom immagine in "**Automatico**", "**16:9**", "**4:3**", "**Panaromico**", "**14:9**", "**Cinema**", "**Sottotitoli**" o "**Zoom**".

Memorizza

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare "**Memorizza**". Premere il tasto ▶ o **OK** per memorizzare le impostazioni. "**Memorizzato**" sarà visualizzato sullo schermo.

Reset

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare **Reset**. Premere il tasto ◀ / ▶ o **OK** per riportare le modalità dell'immagine alle impostazioni predefinite in fabbrica.

Menu suono



Volume

Una volta entrati nel "**Menu Suono**", la prima opzione selezionata è Volume. Premere il tasto ◀ / ▶ per modificare il livello di volume.

Equalizzatore

Premendo il tasto ▲ o ▼ selezionare "**Equalizzatore**". Premere il pulsante per visualizzare il sottomenu "**Equalizzatore**":



Premere il tasto ◀ / ▶ per modificare l'impostazione predefinita. Nel menu equalizzatore, le modalità possono essere "**Musica**", "**Film**", "**Voce**", "**Normale**", "**Classica**" e "**Utente**".

Selezionare la frequenza desiderata con il tasto ▼ / ▲ e aumentare o diminuire il guadagno di frequenza, premendo il tasto ◀ / ▶.

Nota:

- Le impostazioni del menu equalizzatore possono essere cambiate solo quando la modalità è Utente.

Memorizza

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare **“Memorizza”**. Premere il tasto ▶ o OK per memorizzare le impostazioni. **“Memorizzato”** sarà visualizzato sullo schermo.

Bilanciamento

Questa impostazione si usa per enfatizzare il bilanciamento dell'altoparlante sinistro o destro.

Premendo il tasto ▲ o ▼ selezionare **“Bilanciamento”**. Premere il tasto ◀ / ▶ per modificare il livello di bilanciamento. Il livello di bilanciamento può essere regolato tra **-32** e **+ 32**.

Cuffia

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare **“Cuffia”**. Premere il tasto ◀ / ▶ per visualizzare il menu **“Cuffia”**.

Volume

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare **Volume**. Premere il tasto ▶ per aumentare il livello di volume delle cuffie. Premere il tasto ◀ per diminuire il livello di volume hp. Il livello di volume della cuffia può essere regolato tra 0 e 63.

Memorizza

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare **“Memorizza”**. Premere il tasto ▶ o OK per memorizzare le impostazioni. **“Memorizzato”** sarà visualizzato sullo schermo.

Modalità Suono

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare

“Modalità Suono”. Premendo il tasto ◀ / ▶, è possibile selezionare la modalità **“Mono”**, **“Stereo”**, **“Dual I”** o **“Dual II”**, solo se il canale selezionato supporta quella modalità.

AVL

La funzione **“Limitazione automatica volume”** (Automatic Volume Limiting (AVL)) regola il suono per ottenere il livello di produzione fissa tra i programmi (per esempio gli spot pubblicitari tendono ad avere un audio più alto dei programmi).

Premendo il tasto ▲ o ▼ selezionare **AVL**. Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare AVL su **Acceso** o **Spento**.

Memorizza

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare **“Memorizza”**. Premere il tasto ▶ o OK per memorizzare le impostazioni. **“Memorizzato”** sarà visualizzato sullo schermo.

Menu Caratter. (funzione)



CARATTER.

Timer Spegnim.	Spento
Blocco Bambini	Spento
Lingua	Italiano
Ext-2 Out	EXT-1
Ingresso Audio PC	EXT-2
Zoom predefinito	16:9
Sfondo Blu	Acceso
Sfondo Menu	Opaco
Retroilluminazione	Medio
Interruzione Menu	15 sec

Timer spegnimento

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare **“Timer Spegnim.”**. Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare il **Timer Spegnim.**

Il timer può essere programmato tra **Spento** e **120** minuti in fasi di 10 minuti.

Se viene attivato il **Timer Spegnim.**, alla fine del tempo selezionato, la TV va automaticamente in modalità stand-by.

Blocco bambini

Premendo il tasto ▲ o ▼ selezionare "**Blocco bambini**".

Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare il blocco bambini su **Acceso** o **Spento**. Quando è selezionato **Acceso**, l'apparecchio TV può solo essere controllato manualmente dal telecomando. In tal caso, i tasti del pannello frontale (tranne il tasto **STANDBY**), non funzioneranno.

Se viene premuto uno di questi tasti, sullo schermo comparirà "**Blocco Bambini Acceso**" quando non è visibile la schermata menu.

Lingua

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare "**Lingua**". Usare il tasto ◀ / ▶ per selezionare la lingua.

Ext-2 Out (Uscita Ext-2)

Usare questa impostazione per definire l'uscita del segnale **Ext-2**.

Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare "**Ext-2 Out (Uscita EXT-2)**". Usare il tasto ◀ / ▶ per impostare l'uscita Ext-2 su "**TV**", "**EXT1**", "**FAV**", "**S-VIDEO**", "**Audio YPbPr**" (**YPbPr Audio**), "**Audio PC**" (**PC Audio**) o "**Schermo**" (**Screen**).

Ingresso Audio PC

Questa impostazione controlla l'ingresso Audio PC. Premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare "**Ingresso audio PC**". Usare il tasto ◀ / ▶ per impostare l'ingresso audio PC su "**TV**", "**EXT-1**", "**EXT-2**", "**FAV**", "**S-VIDEO**", "**Audio YPbPr**" (**YPbPr Audio**) o "**Audio PC**".

Zoom predefinito

Quando la modalità zoom è impostata su **AUTO**, la TV imposta tale modalità in accordo al segnale di trasmissione. Se non sono disponibili informazioni in merito al segnale WSS "Segnalazione schermo ampio" (Wide Screen Signalling) o al formato immagine, la TV adotta questa opzione.

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare "**Zoom predefinito**". E' possibile impostare lo **zoom predefinito** su "**16:9**", "**4:3**", "**Panoramico**" o "**14:9**" premendo il tasto ◀ / ▶.

Sfondo Blu

In caso di segnale debole o assente, la TV passa automaticamente allo sfondo blu. Per attivare questa funzione, impostare "**Sfondo Blu**" su **Acceso**.

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare "**Sfondo Blu**". Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare "**Sfondo Blu**" su **Acceso** o **Spento**.

Sfondo Menu

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare "**Sfondo Menu**". E' possibile cambiare lo sfondo del menu in "Opaco" o "Traslucido" premendo il tasto ◀ / ▶.

Retroilluminazione

Questa impostazione controlla il livello di retroilluminazione. Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare "Retroilluminazione" (**Backlight**). Premere il tasto ◀ / ▶ per impostare la retroilluminazione su "**Medio**", "**Massimo**" o "**Minimo**".

Interruzione Menu

Per impostare una interruzione specifica dell'OSD; impostare un valore per l'opzione esaminata.

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare "**Interruzione Menu**". Premere il tasto ◀ / ▶

per cambiare l'interruzione menu su **15 sec**, **30 sec** o **60 sec**.

Lingua del televideo

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Lingua Televideo**”. Premere il tasto ◀ / ▶ per cambiare **Lingua Televideo** scegliendo tra “**Occidentale**”, “**Orientale**”, “**Turco/Gre**”, “**Cirillico**” o “**Arabo**” (**West, East, Cyrillic, Turk/Gre, Arabic, Persian**).

Menu installazione

INSTALLAZIONE	
Programma	1
Banda	C
Canale	5
Sistema Colore	Auto
Sistema Audio	BG
Sintonia Fine	0
Ricerca	175.25 MHz
Memorizza	

Programma

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Programma**”. Premere il tasto ◀ / ▶ per selezionare il numero del programma. Si può anche inserire un numero usando i tasti numerici sul telecomando. Ci sono 100 programmi memorizzati tra 0 e 99.

Banda

La banda può essere selezionata sia **C** che **S**, premendo il tasto. Premere il tasto ◀ / ▶ per selezionare “**Banda**”.

Canale

Il canale può essere cambiato con il tasto ◀ / ▶ o con i tasti numerici.

Sistema Colore

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Sistema Colore**”. Usare il tasto ◀ / ▶ per cambiare il sistema colore in **PAL**, **PAL 60**, **SECAM** o **AUTO**.

Sistema Audio

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Sistema Audio**”. Premere il tasto ◀ / ▶ per cambiare Il sistema suono in **BG,DK, I, L** o **L'**.

Sintonia Fine

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare

“**Sintonia Fine**”. Premere il tasto ◀ / ▶ per regolare la sintonia.

Ricerca

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Ricerca**”. Premere il tasto ◀ / ▶ per avviare la ricerca programmi. È inoltre possibile impostare la frequenza desiderata usando i tasti numerici, quando l’opzione Ricerca è evidenziata.

Memorizza

Premendo il tasto ▲ o ▼, selezionare “**Memorizza**”. Premere il tasto ▶ o OK per memorizzare le impostazioni. “**Memorizzato**” sarà visualizzato sullo schermo.

Menu installazione in modalità AV

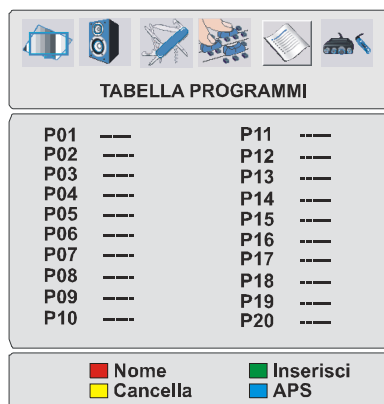
La schermata di seguito si apre nel “**Menu Installazione**” quando la TV è in modalità AV. Si noti che sono disponibili solo alcune opzioni. Passare alla modalità TV per visualizzare la versione completa del Menu “**Installazione**”.



Le opzioni Sistema colore e Memorizza sono illustrate nelle voci del “**Menu Caratter.**”.

Tabella programmi

Premere il tasto M per visualizzare il menu principale, quindi utilizzare il tasto ◀ / ▶ per evidenziare la quinta icona. La tabella programmi compare sullo schermo



La tabella programmi elenca i canali salvati in memoria. Muovendo il cursore in quattro direzioni, è possibile raggiungere 20 programmi nella stessa pagina. E’ anche possibile scorrere in alto e in basso per vedere tutti i programmi in modalità TV premendo i tasti di navigazione. Per mezzo del cursore, la selezione dei programmi è fatta automaticamente.

Nome

Per cambiare il nome di un programma, selezionare il programma e premere il tasto **ROSSO**.

La prima lettera del nome selezionato inizia a lampeggiare. Premere il tasto ▲ / ▼ per cambiare quella lettera e il tasto ◀ / ▶ per selezionare le altre lettere. Premendo il tasto **GIALLO**, è possibile memorizzare il nome.

Inserisci

Selezionare il programma che si desidera inserire con i tasti di navigazione. Premere il tasto **VERDE**. Per mezzo dei tasti di navigazione, spostare il programma

selezionato allo spazio del programma stabilito e premere ancora il tasto **VERDE**.

Cancella

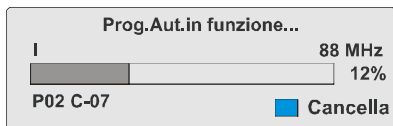
Per cancellare un programma, premere il tasto **GIALLO**. Premendo ancora il tasto **GIALLO** si elimina il programma selezionato dall'elenco dei programmi, e i programmi di sotto si spostano di uno verso l'alto.

APS "Sistema programmazione automatica" (Automatic Programming System)

Quando si preme il tasto **BLU** per APS, sullo schermo compare il menu "Sistema programmazione automatica" (Automatic Programming System).



Selezionare il paese usando il tasto ◀ / ▶. Se si desidera annullare il processo, premere il tasto **BLU**. Per continuare con la sintonizzazione automatica, premere **ROSSO**. Sullo schermo si aprirà il seguente menu:



Dopo la finalizzazione di APS, la tabella programmi comparirà sullo schermo.

Menu sorgente (fonte)

Selezionare la sesta icona del menu principale premendo il tasto ◀ / ▶. Il menu fonte compare sullo schermo.



Nel menu fonte, evidenziare una fonte premendo il tasto ▲ / ▼ e spostarsi a quella modalità premendo il tasto ▶ o **OK**.

Nota:

- è possibile segnare le opzioni di fonte desiderate premendo il tasto **OK**. Pertanto, quando si preme il tasto **(AV)**, solo le opzioni di fonte marcate saranno disponibili.

Sistema menu modalità PC

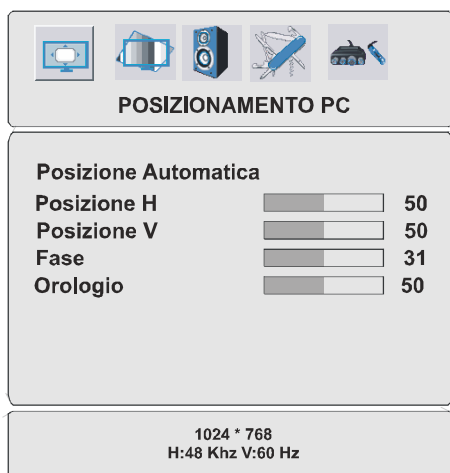
Vedere la sezione “Collegamento TV LCD a un PC” per collegare un PC alla TV.

Per passare alla fonte PC, premere il tasto “(AV)” sul telecomando e selezionare l'ingresso PC.

Notare che le impostazioni del menu modalità PC sono disponibili solo quando la TV è su una fonte PC.

Menu Posizionamento PC

Premere il tasto **M** per visualizzare la schermata del menu. Si apre il menu “Posizionamento PC”:



Posizione Automatica

Se si sposta l'immagine orizzontalmente o verticalmente in una posizione non desiderata, usare questa voce per collocare l'immagine PC automaticamente nel posto giusto.

Selezionare la voce “Posizione automatica” usando i tasti **▼ / ▲**. Premere il tasto **►** o **OK**.

Avvertenza:

- Si consiglia di effettuare la regolazione di posizione automatica con l'immagine a schermo intero per l'adeguata regolazione.

Posizione H (Orizzontale)

Questo comando sposta l'immagine orizzontalmente sul lato destro o sinistro dello schermo.

Premendo il tasto **▼ / ▲**, selezionare “Posizione H.”. Usare il tasto **◀ / ▶** per regolare il valore.

Posizione V (Verticale)

Questa voce sposta l'immagine verticalmente verso la parte superiore o inferiore dello schermo.

Premendo il tasto **▼ / ▲**, selezionare “Posizione V.”. Usare il tasto **◀ / ▶** per regolare il valore.

Fase

A seconda della risoluzione e della frequenza di scansione che si inserisce nell'apparecchio TV, è possibile vedere sullo schermo un'immagine offuscata o disturbata. In tal caso, è possibile utilizzare questa voce per avere un'immagine chiara, provando e rettificando.

Premendo il tasto **▼ / ▲**, selezionare “Fase”. Usare il tasto **◀ / ▶** per regolare il valore.

Orologio (Dot clock)

Le regolazioni “Orologio” correggono l'interfaccia che compare come una banda verticale in presentazioni a punti continui come fogli di lavoro o paragrafi o testi in caratteri più piccoli.

Premendo il tasto **▼ / ▲**, selezionare “Orologio”. Usare il tasto **◀ / ▶** per regolare il valore.

Menu immagine

Dopo aver premuto il tasto **M** per visualizzare la schermata del menu, usare i tasti **◀ / ▶** per selezionare la seconda icona. Premere il tasto **▼ / ▲** per evidenziare l'opzione desiderata.

Le opzioni “Contrasto”, “Luminosità”, “Colore”, “Temp colore”, “Zoom immagine” e “Reset” sono identiche a quelle presentate nella

sezione “Menu immagine” del manuale delle istruzioni. Far riferimento alle relative sezioni per informazioni in merito.

Si noti che se si imposta la Temp colore su “Utente” (User), le opzioni Rosso, Verde e Blu sono attive. Usare i tasti ▼ / ▲ e ▼ / ▲ per impostare i valori desiderati.

Menu suono

Le voci di questo menu sono descritte in “Menu suono” nella sezione “Sistema menu”.

Menu Caratter. (funzione)


Le impostazioni del “Menu Caratter.” sono identiche a quelle descritte nella sezione “Menu Caratter.” di “Sistema menu”.

Menu sorgente (fonte)


Per tornare alla visione TV, è possibile utilizzare il “Menu sorgente (fonte)” (Source Menu) controllando le voci grazie ai tasti ▼ / ▲ e ◀ / ▶.

Le impostazioni del menu fonte sono identiche a quelle descritte nella sezione “Menu sorgente (fonte)” di “Sistema menu”.


Visualizzazione delle informazioni TV

“Numero Programma”, “Nome Programma”, “Indicatore Suono” e “Modalità Zoom” (Programme Number, Programme Name, Sound Indicator, Zoom Mode) sono visualizzate sullo schermo quando è inserito un nuovo programma o si preme il tasto .

Funzione muto

Premere il tasto  per disattivare il suono. L'indicatore “muto” (mute) sarà visualizzato nella parte alta dello schermo.



Per annullare l'impostazione ci sono due alternative; la prima è premere il tasto  e la seconda è aumentare il livello del volume.


Blocco immagine

E' possibile fermare l'immagine sullo schermo, premendo il tasto **OK** del telecomando. Premere il tasto **OK** per bloccare l'immagine. Premere nuovamente per uscire dalla modalità di blocco.

Nota: Questa funzione non è disponibile se si guardano fonti PC, YPBPre HDMI

Modalità zoom

È possibile modificare il formato della TV per visualizzare l'immagine in diverse modalità zoom.

Premere il tasto /WIDE per cambiare direttamente la modalità zoom. Le modalità zoom disponibili sono elencate sotto.

Auto

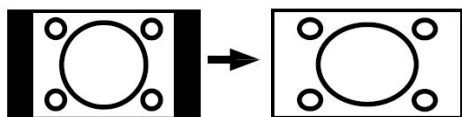
Quando un segnale **WSS** “Segnalazione schermo ampio” (Wide Screen Signalling), che mostra la proporzione dell'immagine, è presente nel segnale di trasmissione o nel

segnale da un dispositivo esterno, l'apparecchio TV cambia automaticamente la modalità **ZOOM** a seconda del segnale **WSS**.

- Quando la modalità **AUTO** non funziona correttamente a causa della scarsa qualità del segnale **WSS** o quando si desidera cambiare la modalità **ZOOM**, passare ad un'altra modalità **ZOOM** manualmente.

16:9

Questo estende in modo uniforme i lati sinistro e destro di una immagine normale (rapporto di aspetto 4:3) fino a riempire completamente lo schermo TV.



- Per le immagini con rapporto 16:9 che sono state ridimensionate in un'immagine normale (rapporto 4:3), usare la modalità **16:9** per ripristinare l'immagine alla sua forma originale.

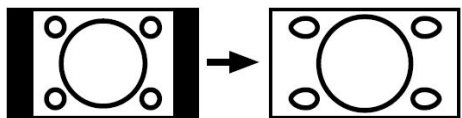
4:3

Usare per visualizzare una immagine normale (rapporto 4:3) come se fosse la sua dimensione originaria.



Panoramico

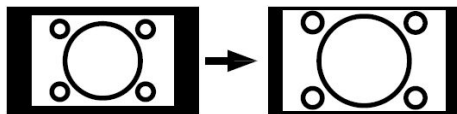
Questo allarga i lati sinistro e destro di un'immagine normale (proporzione dell'immagine 4:3) fino a riempire lo schermo, senza fare apparire l'immagine innaturale.



La parte superiore e inferiore dell'immagine sono leggermente tagliate.

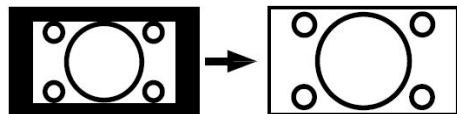
14:9

Questa opzione esegue lo zoom fino a ottenere un'immagine in formato wide (rapporto 14:9) ai limiti superiore e inferiore dello schermo.



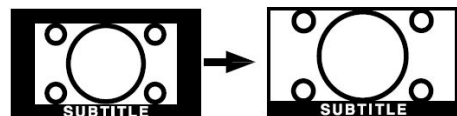
Cinema

Questa opzione consente la visualizzazione a schermo intero (rapporto 16:9).



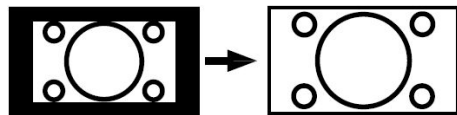
Sottotitoli

Questa opzione consente la visualizzazione a schermo intero con sottotitoli (rapporto 16:9).



Zoom


Questa modalità consente di eseguire lo zoom della larghezza dell'immagine.



Televideo

Il sistema televideo trasmette sulla TV informazioni quali notizie, sport e previsioni del tempo. Notare che se il segnale diventa insufficiente si potrà uscire dalla modalità televideo.

I tasti funzione del televideo sono elencati di seguito:

 **“Televideo Acceso-Spento /modalità PAT” (Teletext Acceso-Spento / PAT mode)**


Attiva la modalità televideo quando è premuto una volta. Premendo questo tasto, lo schermo sarà diviso in due finestre, una che visualizza il televideo e l'altra che visualizza il canale corrente. Premere nuovamente il tasto per uscire dalla modalità televideo.

 **“Indice” (Index)**

Seleziona la pagina dell'indice del televideo.

 **“Mix”**

Mette la schermata televideo al di sopra del programma.

 **“Allarga” (Expand)**


Premere una volta per allargare la metà superiore della pagina e premere di nuovo per allargare la metà inferiore. Premere ancora per tornare alla dimensione normale.

 **“Mostra” (Reveal)**

Mostra informazioni nascoste (per esempio soluzioni di giochi)

 **“Fermo” (Hold)**

Ferma una pagina quando serve. Premere di nuovo per riiprendere.

 **“Pagine sub-codice / ora” (Subcode Pages / Time)**

Seleziona le pagine di sub-codice se disponibili, quando il televideo è attivo. Quando il televideo non è attivo, visualizza

l'ora se il programma non ha trasmissione televideo.

P+ / P- e numeri (0-9)

Premere per selezionare una pagina.

***Nota:** La maggior parte delle stazioni TV usano il codice **100** per le pagine dell'indice.*

Tasti colorati

(ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU)

L'apparecchio TV supporta i sistemi **FASTTEXT** e **TOP text**. Quando questi sistemi sono disponibili, le pagine sono divise per gruppi o argomenti.

Quando è disponibile il sistema **“TESTO VELOCE” (FASTTEXT)**, le sezioni della pagina del televideo sono codificate a colore e possono essere selezionate premendo i tasti colorati. Premere il tasto colorato corrispondente alle proprie richieste.

Compaiono le scritte colorate che mostrano quali tasti colorati usare quando è presente la trasmissione **TOP text**. Premendo **P - o P +** i comandi richiederanno la pagina successiva o precedente rispettivamente.

Suggerimenti

Pulizia dello schermo

Pulire lo schermo con un panno soffice leggermente umido. Non utilizzare solventi abrasivi poiché potrebbero danneggiare il rivestimento esterno dello schermo del televisore.

Per sicurezza, staccare la spina dalla rete quando si pulisce l'apparecchio. Quando si sposta la TV tenerla correttamente dal basso.

Persistenza dell'immagine

Notare che può presentarsi l'effetto fantasma se si visualizza un'immagine persistente. La persistenza dell'immagine della TV LCD può scomparire dopo breve tempo. Provare a spegnere la TV per un po'.

Per evitarlo, non lasciare lo schermo con immagine ferma per lunghi periodi.

Nessuna accensione

Se la TV non si accende, verificare il cavo di alimentazione e la connessione con l'uscita della presa di rete.

Immagine di scarsa qualità

E' stato selezionato il sistema TV corretto? L'apparecchio TV o l'antenna della casa sono situati troppo vicino a dotazioni audio senza messa a terra o a luci al neon, ecc.?

Montagne o palazzi alti possono causare uno sdoppiamento delle immagini o delle ombre attorno all'immagine. A volte è possibile migliorare la qualità dell'immagine modificando la direzione dell'antenna.

L'immagine o il televideo sono irriconoscibili? Controllare se è stata inserita la frequenza corretta.

La qualità dell'immagine può risultare scadente quando vi sono due apparecchiature contemporaneamente

collegate al televisore. In tal caso, scollegare una delle periferiche.


Nessuna immagine

L'antenna è stata collegata in modo corretto? Gli spinotti sono inseriti a fondo nella presa per antenna?

Il cavo dell'antenna è danneggiato? Sono state usate le spine giuste per collegare l'antenna? In caso di dubbio, contattare il rivenditore.

“**Nessuna Immagine**” (No Picture) significa che la TV non riceve alcuna trasmissione. Sono stati selezionati i tasti giusti sul telecomando? Provare ancora una volta.

Suono

Non si sente alcun suono. E' stato forse interrotto il suono, premendo il tasto  ?

Il suono proviene solo da uno degli altoparlanti. Il bilanciamento è impostato solo ad un estremo? Vedere il menu “**Suono**”.

Telecomando

L'apparecchio TV non risponde più al telecomando. Le batterie potrebbero essere esaurite. In questo caso, è ancora possibile usare i tasti locali nella parte posteriore dell'apparecchio TV.

Fonti ingresso

Se non è possibile selezionare una fonte di ingresso è possibile che non sia collegato alcun dispositivo.

Controllare i cavi AV e le connessioni se si è cercato di collegare un dispositivo.

Appendice A: Ingresso PC modalità di visualizzazione tipica

Indice	Risoluzione	Freq – O (kHz)	Freq – V (Hz)
1	640x350 85Hz (VESA)	37,9	85,1
2	720x400 70Hz (VGA)	31,5	70,0
3	640x400 85Hz (VESA)	37,9	85,1
4	640x400 70Hz (IBM VGA)	31,5	70,0
5	720x400 85Hz (VESA)	37,9	85,0
6	640x480 60Hz (VESA)	31,5	59,9
7	640x480 66Hz (MAC)	35,0	66,7
8	640x480 72Hz (VESA)	37,9	72,8
9	640x480 75Hz (VESA)	37,5	75,0
10	640x480 85Hz (VESA)	43,3	85,0
11	800x600 56Hz (VESA)	35,2	56,2
12	800x600 60Hz (VESA)	37,9	60,3
13	800x600 70Hz (VESA)	43,8	70,1
14	800x600 72Hz (VESA)	48,1	72,2
15	800x600 75Hz (VESA)	46,9	75,0
16	800x600 85Hz (VESA)	53,7	85,1
17	832x624 75Hz (MAC)	49,7	74,6
18	1024x768 43i (VESA)	35,5	43,4
19	1024x768 60Hz (VESA)	48,4	60,0
20	1024x768 70Hz (VESA)	56,5	70,0
21	1024x768 72Hz (VESA)	57,7	72,0
22	1024x768 75Hz (VESA)	60,0	75,0
23	1024x768 85Hz (VESA)	68,3	85,0
24	1152x864 60Hz (VESA)	53,8	60,1
25	1152x864 70Hz (VESA)	64,2	70,2
26	1152x864 75Hz (VESA)	67,5	75,0
27	1152x864 85Hz (VESA)	77,1	85,0
28	1152x870 75Hz (MAC)	68,9	75,1
29	1280x768 60Hz (VESA-GTF)	47,7	60,0
30	1360x768 60Hz (VESA-GTF)	47,7	60,0
31	1280x768 75Hz (VESA-GTF)	60,2	75,0
32	1280x960 60Hz (VESA)	60,0	60,0
33	1280x960 75Hz (VESA)	75,0	75,0
34	1280x960 85Hz (VESA)	85,9	85,0
35	1280x1024 60Hz (VESA)	64,0	60,0
36	1280x1024 75Hz (VESA)	80,0	75,0
37	1280x1024 85Hz (VESA)	91,1	85,0
38	1440x900 60Hz	55,9	59,8
39	1440x900 75Hz	70,6	74,9
40	1600x1200 60Hz (VESA)	75,0	60,0
41	1600x1200 65Hz (VESA)	81,3	65,0
42	1600x1200 70Hz (VESA)	87,5	70,0
43	1600x1200 75Hz (VESA)	93,8	75,0
44	1680x1050 60Hz	65,3	59,9
45	1680x1050 75Hz	82,3	74,8
46	1920x1200 60Hz	74,5	60,0
47	1920x1200 65Hz	81,2	65,0
48	1920x1200 76Hz	95,0	76,0

Il display ha una risoluzione massima di 1920 x 1200. La tabella che segue è una illustrazione di alcune modalità di visualizzazione video tipiche.

La TV potrebbe non supportare alcune risoluzioni. Le modalità di risoluzione supportate sono elencate sotto.

Se si passa il PC ad una modalità non supportata, sullo schermo compare uno OSD di avvertimento.

Appendice B: Compatibilità segnale AV e HDMI

FONTI	SEGNALI SUPPORTATI		DISPONIBILE
EXT-1 (SCART 1)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
EXT-2 (SCART-2)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
FAV (AV LATERALE)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
S-VIDEO	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
HDMI	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	60Hz	O
	576P	60Hz	O
	720P	60Hz	O
	720P	50Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24 HZ	O

(X: Non disponibile, O: Disponibile)

Nota: In certi casi i segnali della TV LCD possono non essere ricevuti e visualizzati correttamente. Il problema può essere causato dall'incompatibilità con gli standard dei dispositivi all'ingresso (lettore DVD, ricevitore digitale ecc.) Se si dovessero verificare tali problemi, contattare il venditore e il produttore dei dispositivi dell'ingresso.

Specifiche

TRASMISSIONE TV

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

CANALI RICEVENTI

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

TV VIA CAVO (S1-S20/S21-S41)

NUMERO DI CANALI PREIMPOSTATI

100

INDICATORE DI CANALE

OSD

INGRESSO ANTENNA RF

75 Ohm (non bilanciato)

TENSIONE OPERATIVA

220-240V AC, 50 Hz.

AUDIO

German + Nicam Stereo

ALIMENTAZIONE USCITA AUDIO (W_{RMS}) (10% THD)

2 x 3W

CONSUMO ENERGETICO (W)

65W (max)

< 1W (standby)

PANNELLO

Display 16:9, dimensione schermo 22"

DIMENSIONI (mm)

DIMENSIONI (mm)				
P	L	H	Peso (kg)	
145	540	440	6.7	Con base
92	540	400	6.5	Senza base

Dichiarazione di conformità

L'apparecchio televisivo TL-22LC782 è conforme agli standard seguenti:

EN 55013: 2001

EN 55020: 2002

EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3: 1995 + A1:2001

IEC/EN 60065:1998

Importato da:

VESEG GmbH

An der Windmühle 9-11

66780 Rehlingen-Siersburg

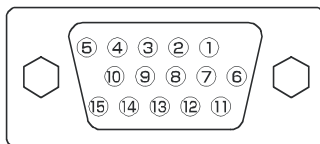
Germany

Specifiche pin

Ingresso segnale

Terminale PC RGB (connettore D-sub 15-pin)

Pin	Segnale ingresso
1	R
2	G o sinc su verde
3	B
4	Nessuna connessione
5	Nessuna connessione
6	R.TERRA
7	G.TERRA
8	B.TERRA
9	Nessuna connessione
10	TERRA
11	Nessuna connessione
12	[SDA]
13	H.sinc o sinc composita H/V
14	V.sinc. [V.CLK]
15	[SCL]



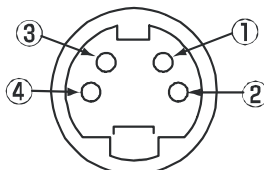
- Quando diversi tipi di segnali di ingresso sono inviati contemporaneamente al monitor attraverso una scheda grafica o simili, il monitor seleziona automaticamente i segnali nel seguente ordine di priorità:

Tipo di segnale sinc.	Priorità
Sinc H/V separata	1
Sinc H/V composita	2
Sinc su verde*	3

- Anche nel caso dei segnali raccomandati mostrati sulla pagina che segue, ci possono essere casi in cui non è possibile la visualizzazione corretta. In tal caso, usare sinc H/V separata, sinc H/V composita.

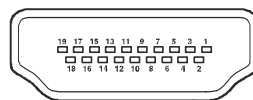
Specifiche pin connettore ingresso S

Pin	Segnale ingresso
1	Y
2	Y-TERRA
3	C
4	C-TERRA
Frame	TERRA



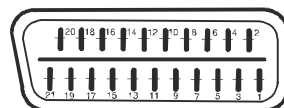
Specifiche pin connettore HDMI

Pin	Segnale ingresso	Pin	Segnale ingresso
1	TMDS Data2+	11	Scudo TMDS Clock
2	TMDS Data2 Shield	12	TMDS Clock-
3	TMDS Data 2-	13	CEC
4	TMDS Data 1+	14	Riservato (N.C. su dispositivo)
5	TMDS Data1 Shield	15	SCL
6	TMDS Data1-	16	SDA
7	TMDS Data0+	17	DDC/CED terra
8	TMDS Data0 Shield	18	Potenza +5V
9	TMDS Data0-	19	Rilevamento Hot Plug
10	TMDS Clock+		



Specifiche pin connettore SCART

Pin	Segnale ingresso	Pin	Segnale ingresso
1	USCITA AUDIO (DESTRA)	12	Non in uso
2	INGRESSO AUDIO (DESTRA)	13	RGB-R TERRA
3	USCITA AUDIO (SINISTRA/MONO)	14	TERRA
4	AUDIO TERRA	15	RGB-R / S.VHS CROMINANZA IN
5	RGB-B TERRA	16	SEGNALE BLANKING
6	INGRESSO AUDIO (SINISTRA/MONO)	17	VIDEO COMPOSITO TERRA
7	INGRESSO RGB-B	18	SEGNALE BLANKING TERRA
8	INTERUTTORE AUDIO / RGB / 16:9	19	USCITA VIDEO COMPOSITO
9	RGB-G TERRA	20	INGRESSO VIDEO COMPOSITO / LUMINANZA S.VHS
10	Non in uso	21	TERRA / SCUDO (TELAIO)
11	INGRESSO RGB-G		



Contenu

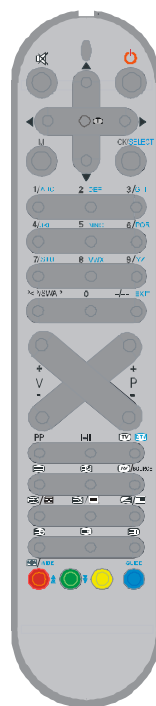
Caractéristiques	101	Système de menu	117
Accessoires	101	Menu Image	117
Introduction	102	Mode	117
Préparation	102	Contraste/Luminosité/Définition/ Couleur/Teinte	117
Consignes de sécurité	102	Température de Couleur	117
Source d'alimentation	102	Réduction de bruit	118
Cordon d'alimentation	102	Zoom d'image	118
Humidité et eau	102	Réinitialiser	118
Nettoyage	103	Mémorisation	118
Ventilation	103	Menu Son	118
Chauffage et flammes	103	Volume	118
Eclairage	103	Égaliseur	118
Pièces de rechange	103	Mémorisation	119
Dépannage	103	Balance	119
Mise au rebut	103	Casque	119
Informations applicables aux utilisateurs des pays de l'Union Européenne	103	Volume	119
Débranchement de l'appareil	104	Mémorisation	119
Volume du casque	104	Mode Son	119
Installation	104	AVL	119
Ecran LCD	104	Mémorisation	119
Avertissement	104	Menu Fonctions	119
Consignes de sécurité pour le fonctionnement de l'appareil	104	Arrêt programmé	119
Aperçu de la télécommande	105	Verrouillage enfants	120
Téléviseur LCD et boutons de fonctionnement ..	106	Langue	120
Installation de l'appareil sur le mur (en option) ..	107	Sortie Ext-2	120
Affichage des branchements	108	Entrée audio PC	120
Branchement au courant	110	Zoom par défaut	120
Branchement de l'antenne	110	Fond bleu	120
Branchement d'un téléviseur LCD à un PC	111	Menu Fond D'image	120
Branchement à un lecteur de DVD	112	Lumière de fond	120
Utilisation Des Connecteurs Latéraux	113	Délai d'expiration du menu	120
Utilisation d'autres connecteurs	113	Langue TXT	121
Insertion des piles dans la télécommande	114	Menu Installation	121
Rayon d'action de la télécommande	114	Programme	121
Allumer/éteindre le téléviseur	115	Bande	121
Pour allumer le téléviseur	115	Canal	121
Pour éteindre le téléviseur	115	Std. Couleur (Système de Couleur)	121
Sélection d'entrée	115	Syst. Sonore (Système de son)	121
Navigation dans le système de menu	116	Réglage Fin	121
Opérations de Base	116	Recherche	121
Faire fonctionner le téléviseur avec les touches de l'appareil	116	Mémorisation	121
Réglage du volume	116	Menu installation dans les modes AV	121
Sélection de programme	116	Liste des programmes	122
Affichage du menu principal	116	Nom	122
Mode AV	116	Insérer	122
Faire fonctionner le téléviseur avec la télécommande	116	Supprimer	122
Réglage du volume	117	APS (Système Automatique de Programmation)	122
Sélectionner un programme (Programme précédent ou suivant)	117	Menu source	123
Sélection de programme (Accès direct) ...	117		

Système de menu du mode PC	123
Menu de POSITION PC	123
Position Automatique	123
Position Horizontale	123
Position Verticale	123
Phase	124
Fréquence Pilote	124
Menu Image	124
Menu Son	124
Menu Fonctions	124
Menu source	124
Affichage des informations du téléviseur	124
Fonction de coupure du son	124
Figier Image	124
Modes Zoom	125
Auto	125
16:9	125
4:3	125
Panoramique (Panoramic)	125
14:9	125
Cinéma	125
Sous-titrage (Subtitle)	125
Zoom	126
Télétexte	126
Astuces	127
Protection de l'écran	127
Persistance de l'image	127
Pas d'alimentation	127
Image faible	127
Pas d'image	127
Son	127
Télécommande	127
Sources d'entrée	127
Appendice A : Modes d'affichages typiques de l'entrée PC	128
Annexe B: Compatibilité de signal AV et HDMI ..	129
Spécifications	130
Caractéristiques du PIN	131

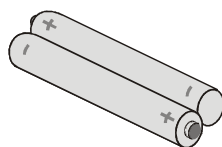
Caractéristiques

- TV HD : Il comporte un prises HDMI pour vidéo et audio numériques. Ce branchement est par ailleurs conçu pour accepter des signaux haute définition.
- Écran (OSD) Le contrôle de la TV est très facile grâce à son système de menu.
- APS : Système Automatique de Programmation.
- Système de son stéréo (Allemand+Nicam).
- AVL : Limitation automatique du volume (AVL).
- Verrouillage enfant..
- Minuterie.
- Prises Peritel et Connecteurs AV.
- Entrée PC.
- Entrée S-VHS sont disponibles.
- Plug&Play pour Windows 98, ME, 2000, XP, Vista.
- Télétexte en fonction complete.
- Lecture NTSC.
- Lorsqu'aucun signal valide n'est détecté, le téléviseur passe automatiquement au mode veille après 5 minutes.

Accessoires

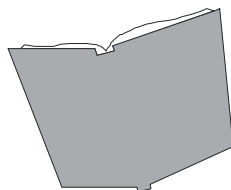


Télécommande



Piles

2 XAAA



Notice d'utilisation

Introduction



Merci d'avoir choisi ce produit.

Le présent manuel vous aidera à faire fonctionner correctement votre téléviseur. Avant de procéder au fonctionnement de

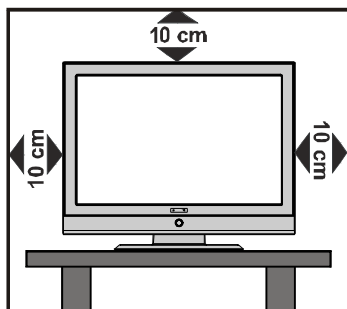
votre appareil, veuillez lire attentivement ce manuel.

Veuillez le garder dans un endroit sûr pour des références futures.

Préparation

Pour une bonne ventilation, laissez un espace d'au moins 10 cm autour de l'appareil. Pour éviter des situations dangereuses et peu sûres, ne placez aucun objet sur l'appareil.

Utilisez cet appareil dans un climat tempéré.



Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité suivantes pour votre propre sécurité.

Source d'alimentation

Ce téléviseur ne doit être raccordé qu'à une prise de **220-240 V AC 50 Hz**. Assurez-vous que vous avez sélectionné la tension correcte.

Cordon d'alimentation

Ne placez ni l'appareil, ni un meuble, etc. sur le cordon d'alimentation (câble secteur) et évitez qu'il se retrouve coincé. Tenez le cordon d'alimentation par la prise. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation et ne touchez jamais à ce cordon d'alimentation avec vos mains si celles-ci sont mouillées, car cela pourrait causer un court-circuit ou une électrocution. Ne nouez jamais le cordon et ne l'attachez pas avec d'autres cordons. Les cordons d'alimentation doivent être placés de façon à ce qu'on ne risque pas de marcher dessus. Un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un incendie ou une électrocution. Quand il est endommagé et doit être remplacé, ceci doit être effectué par un technicien qualifié.

Humidité et eau

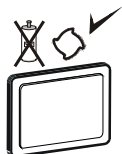
N'utilisez pas ce matériel dans un endroit humide et mouillé (évités les salles de bains, l'évier de la cuisine, et la proximité d'une machine à laver). N'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'eau, ce qui présenterait un danger, et ne placez aucun objet rempli d'eau, comme un vase par exemple, sur le dessus de l'appareil. Évitez toute goutte ou éclaboussure.



Si un objet solide ou liquide tombe sur l'appareil, débranchez le téléviseur et contactez un technicien qualifié afin de contrôler l'appareil avant de continuer à l'utiliser.

Nettoyage

Avant de procéder au nettoyage, débranchez le téléviseur de la prise murale. N'utilisez pas de liquides ou d'aérosols de nettoyage. Utilisez un chiffon doux et sec.



Ventilation

Les fentes et les ouvertures du téléviseur ont été conçues pour la ventilation et assurent un fonctionnement en toute sécurité. Pour éviter une surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ou couvertes.

Chauffage et flammes

L'appareil ne doit pas être placé à côté des flammes nues ou des sources de chaleur, comme un radiateur. Assurez-vous qu'il n'y ait pas de flammes nues, comme des bougies allumées, posées sur le téléviseur. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou autre.



Eclairage

En cas d'orage ou d'éclair, ou si vous partez en vacances, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant murale.



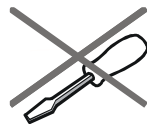
Pièces de rechange

Lorsque des pièces doivent être changées, assurez-vous que le technicien a utilisé les pièces de rechange spécifiées par le

fabricant ou celles qui ont les mêmes spécifications que les pièces d'origine. Des changements non autorisés peuvent entraîner un incendie, une électrocution ou d'autres dangers.

Dépannage

Sollicitez l'assistance d'un technicien spécialisé pour tous les services. Ne retirez aucun couvercle vous-même car vous risquez de provoquer une électrocution.



Mise au rebut

Instructions sur l'élimination

- L'emballage et les éléments qui composent l'emballage sont recyclables et doivent être recyclés. Les matériaux de l'emballage, comme le sac en aluminium, doivent être tenus hors de portée des enfants.
- Les piles, notamment celles ne contenant pas de métal lourd, ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers. Veuillez jeter les piles usagées de façon écologique. Consultez les réglementations légales applicables dans votre région.
- La lampe fluorescente cathodique froide dans l'ÉCRAN LCD contient une petite quantité de mercure. Veuillez respecter les lois ou réglementations locales pour la mise au rebut.

Informations applicables aux utilisateurs des pays de l'Union Européenne

Le symbole sur le produit ou sur son emballage signifie que votre équipement électrique ou électronique ne doit pas être jeté à la fin de



sa durée de vie avec les résidus domestiques.

Il existe différents systèmes de collecte chargés du recyclage au sein de l'UE.

Pour plus d'informations, contactez les autorités locales ou le fournisseur chez qui vous avez acheté le produit.

Débranchement de l'appareil

La prise secteur d'alimentation est utilisée comme un dispositif de coupure, raison pour laquelle elle doit être en bon état de marche.

Volume du casque

Une pression excessive du son provenant des écouteurs et haut-parleurs peut entraîner une perte de l'ouïe.



Installation

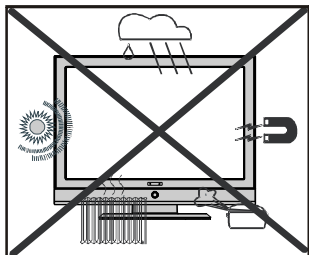
Afin d'éviter des dommages, cet appareil doit être correctement fixé au mur selon les instructions d'installation (si l'option est disponible).

Ecran LCD

L'écran LCD est un produit de haute technologie avec près d'un million de transistors qui vous permettent d'obtenir une grande qualité d'image. Il se peut que des pixels non actifs apparaissent sur l'écran comme des points fixes bleus, verts ou rouges. Veuillez remarquer que ceci n'affecte pas la performance de votre produit.

Avertissement

Ne laissez pas votre téléviseur en mode de veille (Standby) ou en marche (operating) lorsque vous quittez votre domicile.



Consignes de sécurité pour le fonctionnement de l'appareil

Si des images figées s'affichent pendant une période ininterrompue de plus de deux heures, l'on peut obtenir des images qui étaient restées affichées pendant trop longtemps pour rester visible à l'écran. Par exemple, des « images rémanentes » restent à l'écran.

Il en est de même, si pendant une période de plus de 2 heures

- un arrière plan inchangé
- des logos, jeux vidéo, images informatiques, télétexte
- un format qui ne remplit pas l'écran (4:3 format), s'affiche.

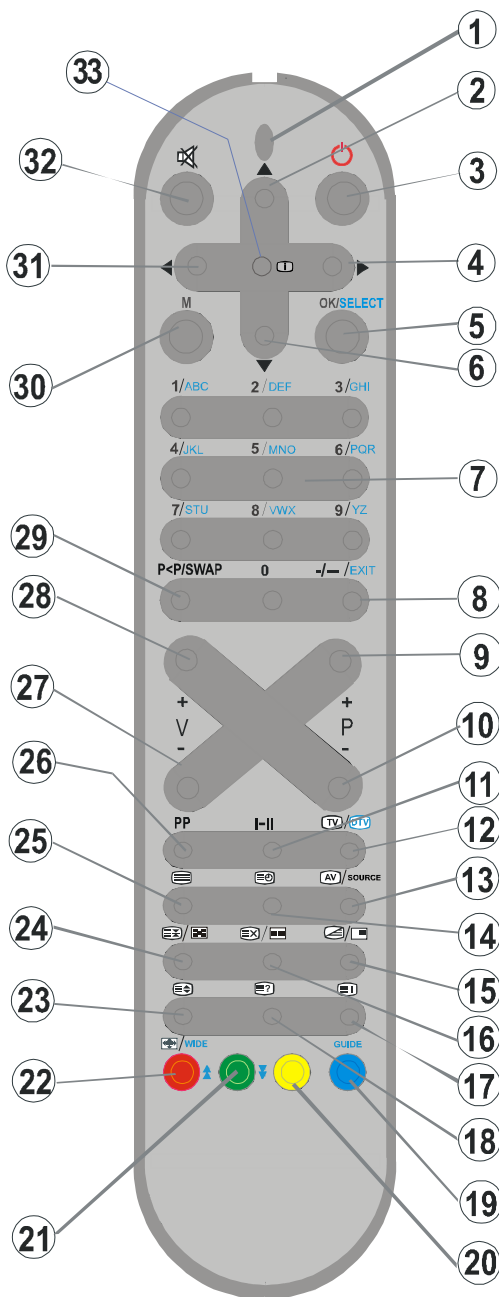
Remarque:

Cet appareil n'est pas conçu pour le rendu à long terme ou la relecture d'images figées, y compris les logos, les jeux vidéo, les images informatiques, le télétexte et les formats qui ne remplissent pas l'écran.

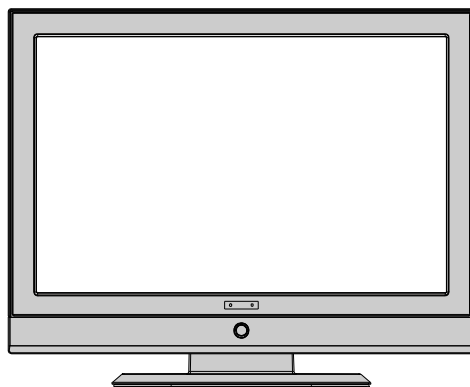
Avec le rendu ou la relecture d'images figées, les logos, les jeux vidéo, les images informatiques, le télétexte et les formats qui ne remplissent pas l'écran, les « images rémanentes » permanentes ne peuvent pas être défaits. **Elles ne constituent pas une erreur de fonctionnement et ne sont par conséquent pas couvertes par la garantie du fabricant.**

Aperçu de la télécommande

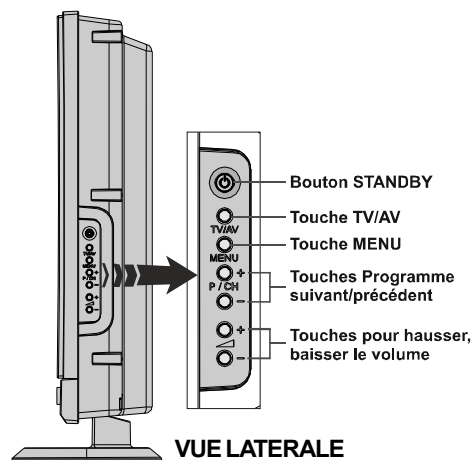
- ① Indicateur de signal
- ② Curseur vers le haut
- ③ Veille
- ④ Curseur droit
- ⑤ OK (Mémoire) / Fixer l'image
- ⑥ Touche directionnelle bas
- ⑦ Programme direct
- ⑧ Aucune fonction
- ⑨ Programme suivant
- ⑩ Programme précédent
- ⑪ Mono/Stéréo- Dual I-II
- ⑫ TV / Quitter le menu
- ⑬ Source externe
- ⑭ Heure
- ⑮ Mélanger / Aucune fonction
- ⑯ Actualiser / Aucune fonction
- ⑰ Page d'indice
- ⑱ Révéler / Passer du mode TV à PC
- ⑲ Menu installation
- ⑳ Menu fonctions
- ㉑ Menu Image
- ㉒ Menu Son
- ㉓ Taille de l'image / Augmenter
- ㉔ Mainteni / Aucune fonction
- ㉕ Télétexte
- ㉖ Mode de sélection d'image
- ㉗ Baisser le volume
- ㉘ Hausser le volume
- ㉙ Programme Précédent
- ㉚ Menu
- ㉛ Touche directionnelle gauche
- ㉜ Couper le son
- ㉝ Info



Téléviseur LCD et boutons de fonctionnement



VUE AVANT



Bouton STANDBY

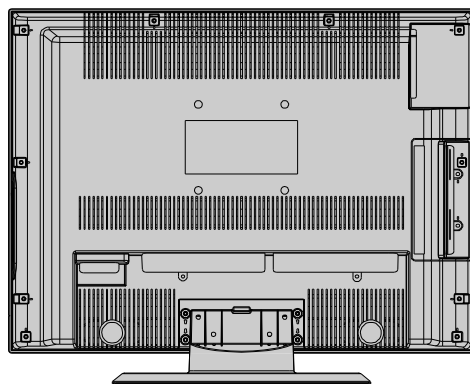
Touche TV/AV

Touche MENU

Touches Programme
suivant/précédent

Touches pour hausser,
baisser le volume

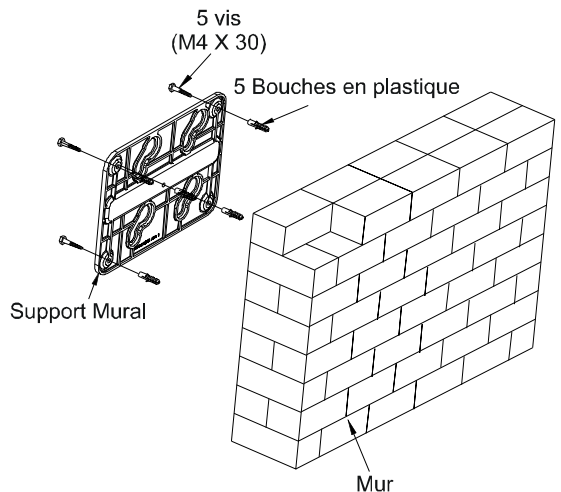
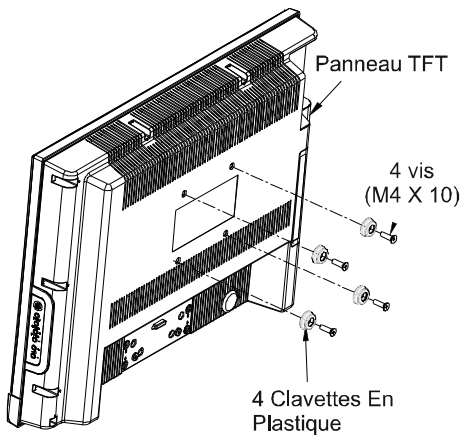
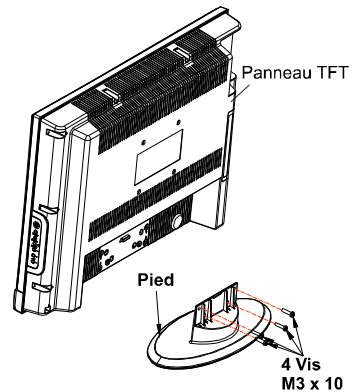
VUE LATÉRALE



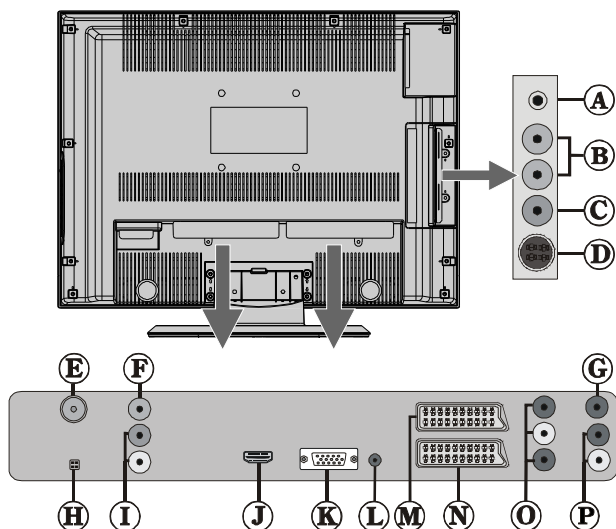
VUE ARRIÈRE

Installation de l'appareil sur le mur (en option)

1. Pour installer la TV TFT sur le mur, vous devez avant tout retirer l'assemblage du pied. Dévissez les 2 vis qui attachent la partie supérieure du pied et les 4 vis qui attachent le pied au panneau TFT et retirez l'assemblage du pied du panneau TFT.
2. Placez les 4 supports dans les trous à vis circulaires dans la partie arrière du panneau TFT et vissez-les au panneau TFT avec 4 vis (M4 x 10).
3. Choisissez l'endroit sur le mur où vous voulez placer le panneau TFT. Nivelez et marquez avec un crayon les 5 points de montage sur le support du mur. Forez les trous pilotes pour les bouches en plastique et fixez le support mural avec 5 vis (M4 x 30).
4. Levez l'écran TFT et positionnez-le dans les trous du support mural avec les 5 vis de support dans la partie arrière de l'écran TFT.



Affichage des branchements



Ⓐ Le port du **Casque** est utilisé pour brancher un casque externe au système.
*Raccordez au port du **CASQUE** pour écouter le son du téléviseur en provenance des casques (optionnel).*

Ⓑ Les **entrées audio** sont utilisées pour brancher les signaux audio des périphériques externes.

*Branchez le câble audio entre les **ENTRÉES AUDIOS** du téléviseur et les ports de **SORTIE AUDIO** de votre appareil.*

Ⓒ L'**entrée vidéo** est utilisée pour brancher les signaux vidéo d'appareils externes.
*Branchez le câble vidéo entre la prise **VIDEO IN** du téléviseur et le port **VIDEO OUT** de votre appareil.*

Ⓓ L'entrée **S-Vidéo** est utilisée pour le branchement du signal **S-Vidéo** (à partir d'une caméscope ou d'un VCR).

*Pour utiliser l'entrée **S-VIDEO**, branchez le câble vidéo entre l'entrée **S-VIDEO** du téléviseur et la sortie S-Vidéo de votre appareil.* Branchez le câble audio entre les **ENTRÉES AUDIOS** (Indiquées par la lettre C dans l'illustration) du téléviseur et les ports de **SORTIE AUDIO** de votre appareil.

Ⓔ L'**entrée RF** se branche à une antenne ou à un câble.

Remarquez que si vous utilisez un décodeur ou un enregistreur média, vous devez brancher un câble aérien qui va de l'appareil au téléviseur, avec un câble d'antenne approprié.

Ⓕ **Sortie Vidéo CVBS** Sortie Vidéo CVBS envoie des signaux vidéo à un dispositif externe comme le graveur ou moniteur TV.

Vous pouvez utiliser la sortie Vidéo CVBS pour envoyer des signaux vidéo à un dispositif externe. La source de signal est définie par votre sélection de réglage EXT-2 dans le menu fonction.

Pour activer la connexion de son, utilisez les sorties de Ligne Audio sur votre TV.

• Branchez votre appareil à la télé utilisant l'entrée VIDEO (Jaune).

Ⓒ **S/PDIF Out** est utilisé pour transférer des signaux audio numériques. Utilisez un câble RCA pour transférer des signaux audio en direction d'un périphérique disposant d'une entrée S/PDIF.

Ⓓ Ce connecteur n'est utilisé que pour l'utilisation de service.

Ⓔ Les signaux audio de **sortie de ligne audio** en direction d'un appareil externe comme un système de son optionnel.

*Pour brancher les haut-parleurs externes à votre téléviseur, utilisez l'option **SORTIES DE LIGNE AUDIO** du téléviseur avec un câble audio.*

Ⓕ Les **entrées HDMI** sont réservées au branchement d'un appareil disposant d'une prise **HDMI**.

Votre téléviseur LCD peut afficher des images haute définition à partir des appareils tels que les récepteurs de signaux de satellite ou des lecteurs de DVD haute définition. Ces appareils doivent être branchés au moyen des prises HDMI ou de la prise du composant. Ces prises peuvent accepter les signaux 720p ou 1080i. Aucune liaison phonique n'est requise pour un branchement HDMI-HDMI.

Ⓖ **L'entrée de PC** vise à raccorder un PC au téléviseur.

*Branchez le câble de PC entre l'**ENTRÉE DE PC** sur le téléviseur et la sortie du PC (PC output) sur votre ordinateur.*

Ⓗ **L'Entrée Audio PC** est utilisée pour entendre le son de PC à partir de TV.

Utilisez un câble audio PC pour brancher la prise d'entrée Audio PC de TV à la prise sortie Audio sur votre ordinateur. Pour plus d'information sur l'entrée Audio PC, consultez à la section de Fonction du Menu.

Ⓜ Entrées ou sorties **PÉRITEL 2** pour périphériques externes.

Branchez le câble péritel entre la prise péritel du téléviseur et celle de votre périphérique externe (tel que le décodeur, un VCR ou un lecteur de DVD).

Ⓝ Entrées ou sorties **PÉRITEL 1** pour périphériques externes.

Branchez le câble péritel entre la prise péritel du téléviseur et celle de votre périphérique externe (tel que le décodeur, un VCR ou un lecteur de DVD).

REMARQUE : Si un dispositif externe est branché à l'aide des prises **PERITEL**, le téléviseur passera automatiquement au mode AV. Si les deux prises sont utilisées parallèlement, la priorité est accordée à **PÉRITEL 1**.

⓪ Les **entrées vidéo du composant (YpBPr)** sont utilisées pour le branchement vidéo du composant.

*Vous pouvez brancher le composant vidéo et les prises audio avec un appareil disposant d'une sortie pour composant en question. Branchez les câbles vidéo du composant entre les **ENTREES VIDEO DU COMPOSANT** qui se trouvent sur le téléviseur, et les sorties vidéo du composant de votre appareil. Lors du branchement, assurez-vous que les lettres "Y", "Pb", "Pr" affichées sur votre écran correspondent à ceux des connecteurs de votre appareil.*

Ⓟ Les **entrées audio du composant** sont utilisées pour le branchement audio du composant. Branchez le câble audio entre les **ENTRÉES AUDIO DU COMPOSANT** du téléviseur et les sorties audio de votre appareil.

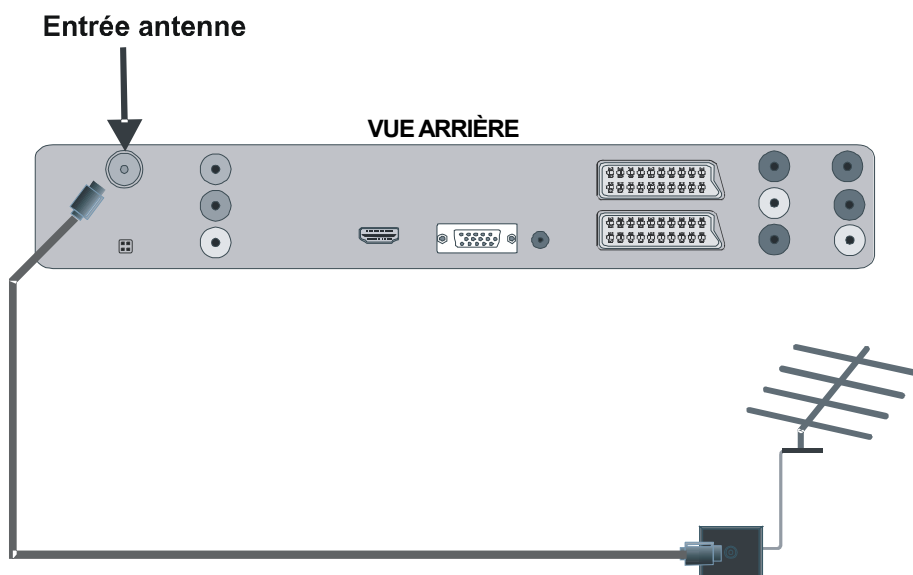
Branchement au courant

IMPORTANT : Le téléviseur a été conçu pour fonctionner en 220-240V AC, 50 Hz.

- Après l'avoir déballé, attendez un moment pour que le téléviseur atteigne la température ambiante avant de le brancher à la prise de courant.
- Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur.

Branchement de l'antenne

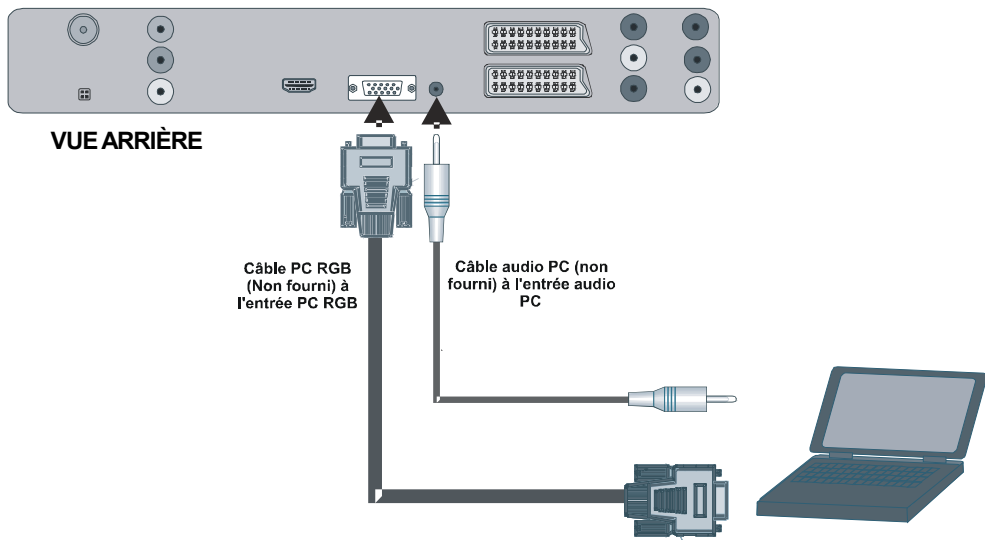
- Branchez l'antenne ou le câble du téléviseur à la prise d'**ENTRÉE DE L'ANTENNE** située à l'arrière du téléviseur.



Branchement d'un téléviseur LCD à un PC

Pour afficher l'image de l'écran d'ordinateur sur votre téléviseur LCD, vous pouvez brancher votre téléviseur.

- Débranchez l'ordinateur et le téléviseur avant d'effectuer les branchements.
- Utilisez le câble de 15 pins pour brancher le PC à la TV LCD.
- Ensuite, basculez à la source du PC. Voir la section "**Sélection d'entrée**".
- Réglez la résolution d'affichage qui vous convient.

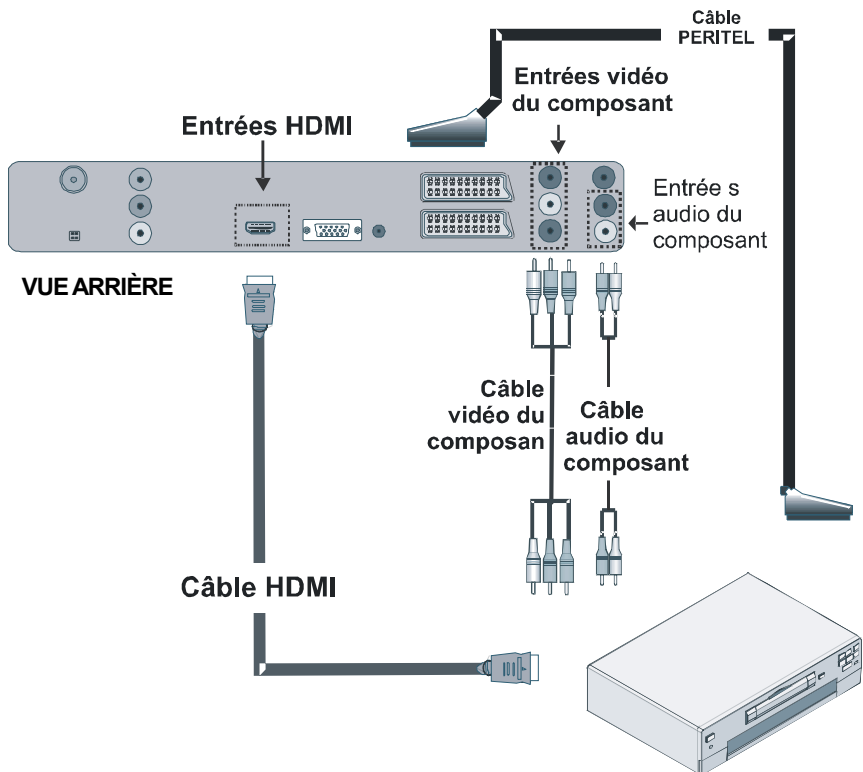


Branchement à un lecteur de DVD

Si vous voulez brancher un lecteur de DVD à votre téléviseur LCD, vous pouvez utiliser les connecteurs du téléviseur. Les lecteurs de DVD peuvent avoir différents connecteurs. Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre lecteur de DVD pour plus d'informations. Débranchez le téléviseur et l'ordinateur avant d'effectuer les branchements.

REMARQUE : Les câbles présentés dans l'illustration **ne sont pas fournis**.

- Si votre lecteur de DVD dispose d'une prise **HDMI**, vous pouvez effectuer le branchement via cet **HDMI**. Lorsque vous le raccordez au lecteur de DVD tel qu'illustré ci-dessous, basculez vers la source HDMI. Voir la section "**Sélection d'entrée**".
- La plupart des lecteurs de DVD sont branchés à travers les **PRISES DU COMPOSANT**. Utilisez un câble vidéo du composant pour brancher l'entrée vidéo. Pour activer l'option audio, utilisez un câble audio du composant tel qu'illustré ci-dessous. Lorsque le branchement est effectué, activez la source **YPbPr**. Voir la section "**Sélection d'entrée**".
- Vous pouvez également vous brancher au moyen de la prise **PERITEL 1** Ou **PERITEL 2** tel qu'illustré ci-dessous.

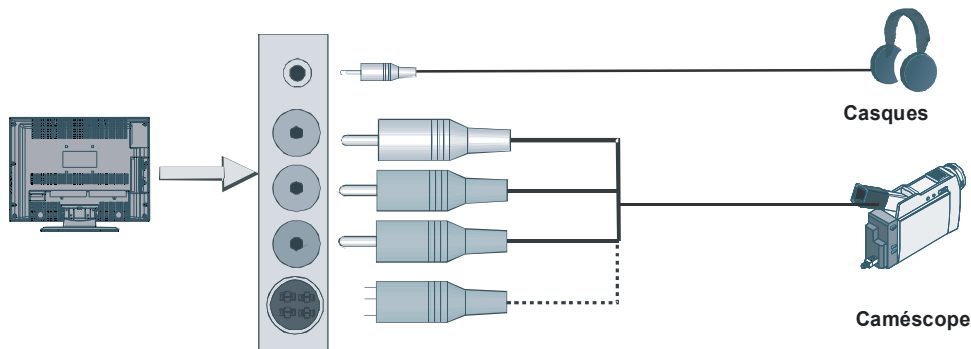


REMARQUE : Ces trois méthodes de branchement effectuent la même fonction à différents niveaux de qualité. Il est inutile de se servir des trois méthodes pour se brancher.

Utilisation Des Connecteurs Latéraux

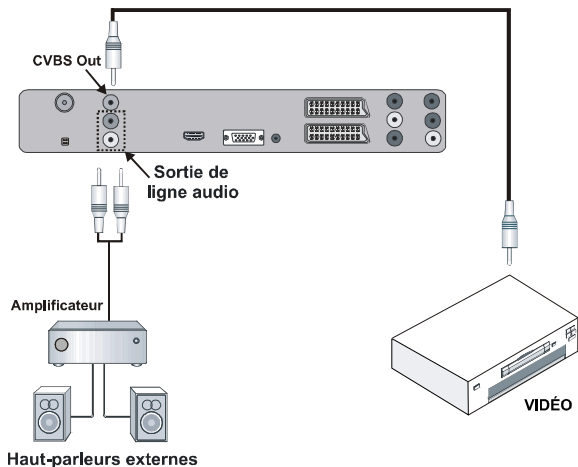
Vous pouvez brancher une gamme d'appareils optionnels à votre téléviseur LCD. Les branchements possibles sont présentés ci-dessous. *Remarquez que les câbles présentés dans l'illustration ne sont pas fournis.*

- Pour raccorder une caméra, branchez une prise **S-VIDEO** ou **VIDEO IN**, ainsi que les **PRISES AUDIO**. Ne branchez pas la caméra aux prises **S-VIDEO** et **VIDEO IN** au même moment, dans la mesure où ce branchement peut entraîner des bruits dans l'image. Pour sélectionner la source y afférente, voir la section "**Sélection d'entrée**" dans les parties suivantes.
- Pour écouter le son en provenance des casques, branchez le port dudit **CASQUE** au téléviseur.



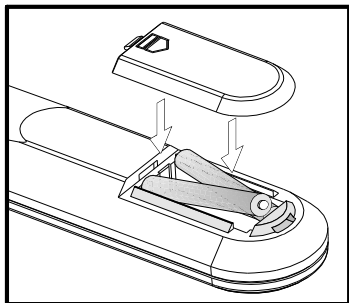
Utilisation d'autres connecteurs

- Pour **VIDÉO** un subwoofer, branchez l'appareil à **CVBS OUT**.
- Pour brancher des haut-parleurs externes, utilisez un câble audio. Ne pas inverser les ports **AUDIO GAUCHE** et **AUDIO DROIT**. Allumez le téléviseur LCD et le haut-parleur externe après avoir effectué tous les branchements. Consultez le manuel d'utilisation de votre haut-parleur pour en savoir plus.



Insertion des piles dans la télécommande

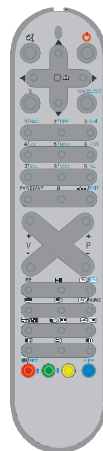
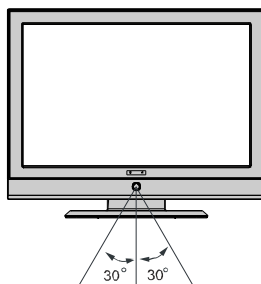
- Retirez le couvercle du compartiment des piles situé dans la partie arrière de la télécommande en poussant doucement et vers le bas à partir de la partie indiquée.
- Insérez deux piles **AAA/R03** ou des piles équivalentes. Placez les piles dans la bonne position et remettez le couvercle en place.



REMARQUE : Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, retirez les piles de la télécommande. Sinon une fuite possible des piles peut endommager la télécommande.

Rayon d'action de la télécommande

- Pointez le haut de la télécommande vers le voyant du capteur de la télécommande qui se trouve sur le téléviseur LCD, tout en appuyant sur une touche.



Le rayon d'action est d'environ 7m/23 ft.

Allumer/éteindre le téléviseur

Pour allumer le téléviseur

- Branchez le cordon d'alimentation à **220-240V AC 50Hz**.
- Appuyez sur la touche **MODE DE VEILLE** (⏻). Le témoin Mode de veille s'illumine.
- Pour allumer le téléviseur à partir du mode de veille (stand-by) :
- Pressez la touche ⏻, **P+ / P-** ou une touche numérique sur la télécommande.
- Appuyez sur la touche **-P/CH** ou **P/CH+** du téléviseur. Le téléviseur s'allumera.

REMARQUE : Si vous allumez votre téléviseur via les touches **PROGRAMME SUIVANT/PROGRAMME PRECEDENT** de la télécommande ou du téléviseur, le programme que vous regardiez précédemment sera reselectionné.

En procédant ainsi la TV s'allumera. Quand la TV est mise en marche pour la première fois, l'écran suivant apparaît :



LISTE DES PROGRAMMES

▶ Langue	Français
Pays	F
Langue TELETEXTE	Quest

VERIFIER ANTENNA
PROGRAMMATION AUTO.

Ok
 Annuler

Appuyez sur la touche “◀” ou “▶” pour régler la rubrique “Langue”, puis appuyez sur “▼” pour mettre la rubrique “Pays” en surbrillance. Utilisez la touche “◀” ou “▶” pour régler la rubrique “Langue”. Appuyez sur la touche “▲”

ou “▼” pour sélectionner la “Langue **TELETEXTE**” et effectuez les réglages à l'aides des touches “◀” ou “▶” Appuyez sur la touche “OK” ou “ROUGE” pour continuer.


Pour éteindre le téléviseur

- Appuyez sur la touche ⏻ de la télécommande ou sur la touche **MODE DE VEILLE** du téléviseur ; ainsi, le téléviseur basculera en mode de veille.
- Pour éteindre complètement le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

Sélection d'entrée

Une fois que vous avez branché les systèmes externes à votre téléviseur, vous pouvez basculer vers différentes sources d'entrée.

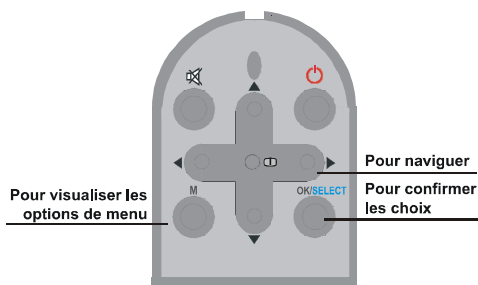
- Appuyez sur la touche **(AV)** de votre télécommande jusqu'à la surbrillance de la source souhaitée. Le téléviseur basculera alors vers la source sélectionnée après quelques temps.



SOURCE : TV

TV	✓
EXT-1	✓
EXT-2	✓
FAV	✓
S-VIDEO	✓
HDMI	✓
YPbPr	✓
PC	✓

Navigation dans le système de menu



- Appuyez sur “M” pour visualiser le menu principal.
- Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner une icône. Appuyez sur ▼ ou sur la touche **OK** pour plus d'options.
- Utilisez ◀ ou ▶ pour mettre en surbrillance.
- Appuyez sur ▲ ou ▼ pour modifier les paramètres.
- Pour quitter le menu ou revenir à la fenêtre de sous-menu, appuyez sur “M”.

REMARQUE : Ces explications sont valides pour la navigation dans tout le système de menus. Pour sélectionner les options expliquées dans les paragraphes suivants, voir « Naviguer dans le système de menus ».

Opérations de Base

Vous ne pouvez pas faire fonctionner votre téléviseur en vous aidant à la fois de ses touches et de la télécommande.

Faire fonctionner le téléviseur avec les touches de l'appareil

Réglage du volume

- Appuyez sur la touche ◀ - pour réduire le volume ou sur la touche ▲ + pour l'augmenter. En procédant ainsi, une échelle du niveau de volume (curseur) s'affichera à l'écran.

Sélection de programme

- Appuyez sur la touche **P/CH +** pour sélectionner le programme suivant ou sur la touche **P/CH -** pour choisir le programme précédent.

Affichage du menu principal

- Appuyez sur la touche **MENU** pour entrer dans le menu principal. Dans le menu principal, sélectionnez le sous-menu à l'aide des touches **P/CH -** ou **P/CH +** et entrez dans le sous-menu grâce aux touches ◀ - ou ▲ +. Pour vous familiariser avec l'utilisation des menus, consultez les sections consacrées au système des menus.

Mode AV

- Appuyez sur la touche **TV/AV** qui figure sur le panneau de contrôle du téléviseur pour passer aux modes AV.

Faire fonctionner le téléviseur avec la télécommande

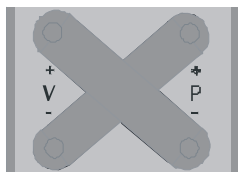
- La télécommande de votre téléviseur est conçue pour contrôler toutes les fonctions du modèle sélectionné. Les fonctions seront décrites conformément au système des menus de votre téléviseur.
- Les fonctions du système des menus sont décrites dans les sections ci-après :

Réglage du volume

Appuyez sur la touche **V+** pour augmenter le volume. Appuyez sur la touche **-V** pour baisser le volume. Une échelle de volume (glissement) sera visualisée sur l'écran.

Sélectionner un programme (Programme précédent ou suivant)

- Appuyez sur la touche **P** - pour sélectionner le programme précédent.
- Appuyez sur la touche **P+** pour sélectionner le programme suivant.

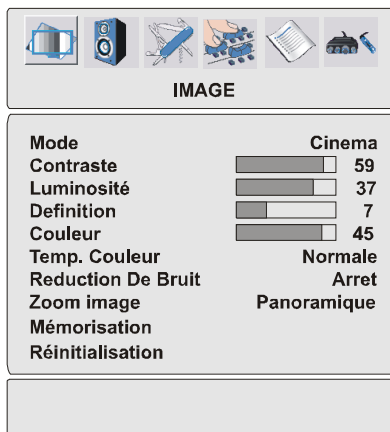


Sélection de programme (Accès direct)

- Appuyez sur les touches numériques de la télécommande pour sélectionner les programmes compris entre 0 et 9. Le téléviseur basculera vers le programme sélectionné. Pour sélectionner les programmes compris entre 10-999 appuyez consécutivement sur les boutons numériques (Pour le programme 27 par exemple, appuyez d'abord sur la touche 2, puis sur la touche 7). Lorsque la durée d'appui est expirée pour la deuxième touche numérique, seul le premier programme numérique s'affichera. Le seuil du délai d'attente est fixé à 3 secondes.
- Appuyez directement sur le numéro de programme pour sélectionner à nouveau les programmes à un chiffre.

Système de menu

Menu Image



Mode

Pour vos besoins en matière d'affichage, vous pouvez régler l'option **Mode** y afférente.

Appuyez sur le bouton **▲** ou **▼** pour sélectionner **Mode Image**. Appuyez sur la touche **◀** ou **▶** pour sélectionner à partir de l'une de ces options: **Cinéma**, **Dynamique** et **Naturel**.

Contraste/Luminosité/Définition/Couleur/Teinte

Appuyez sur les touches **▲** ou **▼** pour sélectionner l'option désirée. Appuyez sur la touche **◀ / ▶** pour régler le niveau.

Astuce: *Teinte est visualisé dans le menu image quand le téléviseur reçoit un signal NTSC.*

Température de Couleur

Appuyez sur le bouton **▲** ou **▼** pour sélectionner **Température de couleur**. Appuyez sur **◀ / ▶** pour sélectionner une de ces options: **Froide**, **Normale** et **Chaude**.

REMARQUE :

- Un réglage sur l'option **Froide**.donne aux couleurs un accent légèrement bleu.
- Un réglage sur l'option **Chaude**.donne aux couleurs un accent légèrement rouge.

- Pour les couleurs normales, sélectionnez l'option **Normal**.

Réduction de bruit

Si le signal de diffusion est faible et l'image est en bruit, utilisez le réglage de "**Réduction de Bruit**" pour réduire le montant de bruit.

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner "**Réduction de Bruit**". Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner une de ces options: **Bas, Moyen, Haut ou Désactivé**.

Zoom d'image

Le réglage du zoom d'image vous permet de sélectionner le rapport d'aspect de la diffusion.

Sélectionnez le **zoom d'image** en appuyant sur la touche ▲/▼. Utilisez les touches ◀ / ▶ pour changer le mode de zoom d'image sur, **16:9, 4:3, Panorama, 14:9, Cinéma, Sous-titrage** ou **Zoom**.

Réinitialiser

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner "**Réinitialiser**". Appuyez sur la touche ◀ / ▶ ou "**OK**" pour réinitialiser les paramètres d'usine des modes d'image.

Mémorisation

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner "**Mémorisation**". Appuyez sur la touche ▶ ou sur le bouton **OK** pour mémoriser les réglages. "**Mémorisé...**" apparaîtra à l'écran.

Menu Son

SON

Volume	<input type="range" value="15"/>	15
Egaliseur	▶	
Balance	<input type="range" value="0"/>	0
Casque	▶	
Mode Son		Mono
AVL		Marche
Mémorisation		

Volume

Lorsque vous entrez dans le "**Menu Son**", le volume sera la première option sélectionnée. Appuyez sur la touche ◀ / ▶ pour changer le niveau de volume.

Égaliseur

En appuyant sur ▲ ou ▼, sélectionnez **Égaliseur**. Appuyez sur les touches ▶ pour afficher le sous-menu d'égaliseur:

SON

Egaliseur

▶ Préselection		Musique
120 Hz	<input type="range" value="8"/>	8
500 Hz	<input type="range" value="4"/>	4
1.5 KHz	<input type="range" value="-4"/>	-4
5 KHz	<input type="range" value="6"/>	6
10 KHz	<input type="range" value="10"/>	10
Mémorisation		

Appuyez sur la touche ◀ / ▶ pour changer le préréglage. Dans le menu égaliseur, le préréglage peut être réglé sur **Musique, Filme, Parole, Plat, Classique** et **Utilisateur**.

Sélectionnez la fréquence désirée avec le bouton ▲/▼ et augmentez ou réduisez le gain de fréquence en appuyant sur le bouton ◀/▶.

REMARQUE : Les réglages du menu *Egaliseur* peuvent être modifiés seulement quand le Mode est Utilisateur.

Mémorisation

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner "**Mémorisation**". Appuyez sur la touche ▶ ou sur le bouton **OK** pour mémoriser les réglages. "**Mémorisé...**" apparaîtra à l'écran.

Balance

Ce réglage est utilisé pour mettre un accent sur l'équilibre sonore à gauche et à droite.

En appuyant sur ▲ ou ▼, sélectionnez "**Balance**". Appuyez sur la touche ◀/▶ pour changer le niveau de la balance. Le niveau de balance peut être réglé entre **-32** et **+32**.

Casque

En appuyant sur ▲ ou ▼ sélectionnez "**Casque**". Appuyez sur le bouton ▶ pour accéder au menu "**Casque**".

Volume

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le **Volume**. Appuyez sur la touche ▶ pour augmenter le niveau de volume du casque. Appuyez sur la touche ◀ pour diminuer le niveau de volume. Le niveau de volume du casque peut être réglé entre 0 et 63.

Mémorisation

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner "**Mémorisation**". Appuyez sur la touche ▶ ou sur le bouton **OK** pour mémoriser les réglages. "**Mémorisé...**" apparaîtra à l'écran.

Mode Son

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner **Mode sonore**. A l'aide du bouton

◀/▶ pour sélectionner le mode Mono, Stéréo, Dual I ou Dual II, si la chaîne sélectionnée accepte ce mode.

AVL

La fonction Limitation automatique du volume (AVL) règle le son de façon à obtenir un niveau de rendement fixe entre les programmes (par exemple, le niveau des volumes d'annonces a tendance à être plus élevé que celui des programmes).

Appuyez sur ▲ ou ▼, pour sélectionner "**AVL**". Appuyez sur le bouton ◀/▶ pour activer ou désactiver cette fonction.

Mémorisation

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner "**Mémorisation**". Appuyez sur la touche ▶ ou sur le bouton **OK** pour mémoriser les réglages. "**Mémorisé...**" apparaîtra à l'écran.

Menu Fonctions

	
FONCTION	
Minuterie Sommeil	Arrêt
Verrouillage	Arrêt
Langue	Français
Sortie Ext-2	EXT-1
Entrée Audio PC	EXT-2
Zoom par défaut	16:9
Fond Bleu	Marche
Menu Fond D'image	Opaque
Lumière de fond	Medium
Temps effacement OSD	15 sec

Arrêt programmé

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **Arrêt programmé**. Utilisez le bouton ◀/▶ pour régler la **minuterie sommeil**.

La minuterie peut être programmée entre

Arret et **120** minutes par intervalles de 10 minutes.

Si la **minuterie sommeil** est activée, à la fin du temps sélectionné, la télé passe automatiquement au mode de veille (standby).

Verrouillage enfants

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le **verrouillage Enfants**.

Utilisez le bouton ◀ / ▶ pour sélectionner l'**Marche** ou la **Arret** du **Verrouillage Enfant**.

Lorsque Marche est sélectionné, le téléviseur peut uniquement être contrôlé à l'aide de la télécommande. Dans ce cas, les boutons du panneau de contrôle (sauf le bouton **VEILLE**) (**STANDBY**) ne fonctionneront pas.

Si un de ces boutons est enclenché "**Verrouillage Marche**" s'affiche à l'écran lorsque la fenêtre de menu n'est pas visible.

Langue

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner la **Langue**. En appuyant sur le bouton ◀ / ▶, sélectionnez la **langue**.

Sortie Ext-2

Utilisez ce réglage pour définir la sortie du signal **Ext-2**.

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le "**Sortie Ext-2**". En appuyant sur ◀ / ▶, réglez "**Sortie Ext-2**" sur **TV, EXT-1, FAV, S-VIDEO, YPbPr Audio, PC Audio** ou **L'écran**.

Entrée audio PC

Ce réglage contrôle le signal audio PC. Appuyez sur les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner l'entrée Audio PC. Utilisez les touches ◀ / ▶ pour régler l'entrée Audio PC sur **TV, EXT-1, EXT-2, FAV, S-VIDEO, YPbPr Audio** ou **PC Audio**.

Zoom par défaut

Si vous réglez le mode de Zoom sur "**Auto**", le TV réglera le mode de zoom selon le signal de diffusion. S'il n'y a pas de WSS ou l'information de format de TV, le TV utilisera ce réglage pour s'adopter.

En appuyant sur le bouton ▲ ou ▼, sélectionnez "**Zoom par défaut**". Vous pouvez régler le "**Zoom par défaut**" à **Panoramique** ou **14:9** en appuyant sur la touche ◀ / ▶.

Fond bleu

Si le signal est faible ou absent, le TV passera au "**Fond bleu**". Pour l'activer, réglez le "**Fond bleu**" sur **Marche**.

En appuyant sur ▲ ou ▼, sélectionnez le "**Fond bleu**". Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour activer ou désactiver cette fonction.

Menu Fond D'image

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner "**Menu Fond D'image**". Vous pouvez régler le fond du menu à **Translucide** ou **Opaque** en appuyant sur la touche ◀ / ▶.

Lumière de fond

Ce réglage contrôle le niveau de la lumière de fond. Sélectionnez **Lumière de fond** en appuyant sur la touche ▲ ou ▼. Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour changer la **lumière de fond** sur **Minimum, Medium** ou **Maximum**.

Délai d'expiration du menu

Pour régler un délai d'expiration particulier pour les écrans du menu, réglez un valeur pour cette option.

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner "**Temps effacement OSD**". Appuyez sur la touche ◀ / ▶ pour modifier le délai d'expiration du menu à 15 sec, 30 sec ou 60 sec.

Langue TXT

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner la “**Langue TXT**”. Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour régler la langue du télétexte sur **Ouest, Est, Cyrillique, Turc/Gre** ou **Arabe**.

Menu Installation



Programme

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le “**Programme**”. Appuyez sur la touche ◀ / ▶ pour sélectionner le numéro de chaîne. Vous pouvez également entrer un numéro à l’aide des touches numériques figurant sur la télécommande. Vous pouvez mémoriser jusqu’à 100 programmes entre 0 et 99.

Bande

La bande **C** ou **S** peut être sélectionnée, en appuyant sur la **touche** ◀ / ▶.

Canal

Pour changer de chaîne, vous pouvez appuyer sur la touche ◀ / ▶ ou sur les boutons numériques.

Std. Couleur (Système de Couleur)

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner “**Std. Couleur**”. Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour régler le système de couleur sur **PAL, PAL 60, SECAM** ou **AUTO**.

Syst. Sonore (Système de son)

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner **Syst. Sonore**. Appuyez sur le bouton ◀ / ▶ pour régler le système sonore sur **BG, DK, I, L** ou **L’**.

Réglage Fin

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le “**Réglage Fin**”. Appuyez sur la touche ◀ / ▶ pour régler la recherche.

Recherche

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner la “**Recherche**”. Appuyez sur la touche ◀ / ▶ pour démarrer la recherche de programmes. Vous pouvez également saisir la fréquence désirée avec les touches numériques lorsque la rubrique Recherche est en surbrillance.

Mémorisation

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner “**Mémorisation**”. Appuyez sur la touche ▶ ou sur le bouton **OK** pour mémoriser les réglages. “**Mémorisé...**” apparaîtra à l’écran.

Menu installation dans les modes AV

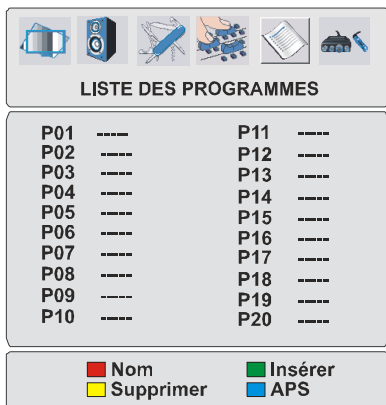
L’écran suivant apparaîtra dans le menu d’installation lorsque la TV est en mode AV. Remarquez que certains options seront disponibles. Activez le mode TV pour la version complète du “**menu d’installation**”.



Le système de Couleur et les explications de Mémorisation sont expliqués dans la rubrique du Menu Fonction.

Liste des programmes

Appuyez sur la touché **M** pour afficher le menu principale et puis utilisez la touche ◀ / ▶ pour mettre le ème icône en surbrillance. L'indice de programme apparaît sur l'écran.



La liste des chaînes présente les chaînes stockées dans la mémoire. En déplaçant le curseur dans les quatre directions, vous pouvez obtenir 20 programmes sur la même page. Pendant que vous êtes en mode TV, vous pouvez défiler vers le haut ou vers le bas pour voir tous les programmes, en appuyant sur les touches de navigation. Par l'action du curseur, la sélection du programme est faite automatiquement.

Nom

Pour changer le nom d'un programme, sélectionnez le programme souhaité et appuyez sur le bouton ROUGE.

La première lettre du nom sélectionné commence à clignoter. Appuyez sur le bouton ▲ / ▼ pour changer cette lettre et sur le bouton ◀ / ▶ pour sélectionner les autres lettres. En appuyant sur le bouton **JAUNE**, vous pouvez mémoriser le nom.

Insérer

Sélectionnez le programme que vous voulez insérer avec les touches directionnelles. Appuyez sur la touche **VERTE** Avec les touches directionnelles, changez le programme sélectionné vers l'emplacement voulu et appuyez de nouveau sur le bouton **VERT**.

Supprimer

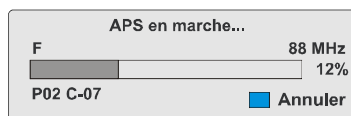
Pour supprimer un programme, appuyez sur le bouton **JAUNE**. En appuyant de nouveau sur le bouton **JAUNE** vous supprimez le programme sélectionné de la liste de programmes, et les programmes montent d'une place.

APS (Système Automatique de Programmation)

Quand vous appuyez sur la touche **BLEUE** pour l'APS, le Menu du Système Automatique de Programmation apparaîtra sur l'écran.



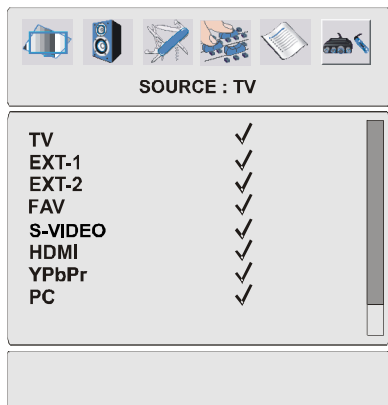
Sélectionnez votre **Pays** à l'aide des touches ◀ / ▶. Si vous voulez annuler le processus, pressez le bouton **BLEUE**. Pour continuer à la recherché automatique appuyez sur la touché **ROUGE** et le menu suivant s'affichera sur l'écran.



Lorsque l'APS est terminé, la liste de programmes apparaît à l'écran.

Menu source

Sélectionnez le sixième icône dans le menu principal en appuyant sur la touche ◀ / ▶. Le menu source apparaît sur l'écran.



Dans le menu source, sélectionnez la source en appuyant sur la touche ▲ / ▼ et passez à ce mode en appuyant sur la touche ▶ ou "OK".

REMARQUE : Vous pouvez mettre en surbrillance les options de sources désirées en appuyant sur la touche OK. Quand le bouton (AV) est pressé, seules les options source sélectionnées seront disponibles.

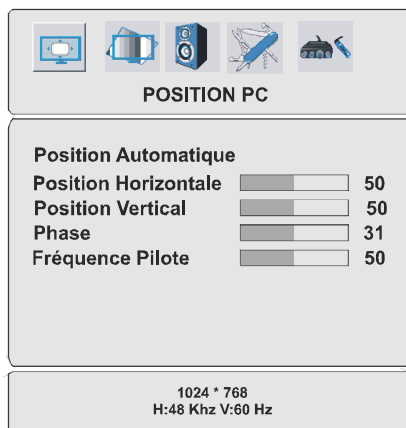
Système de menu du mode PC

Voir la section "**Branchement d'un téléviseur LCD à un PC**" pour le branchement d'un PC à un téléviseur. Pour basculer vers la source PC, appuyez sur la touche (AV) de votre télécommande et sélectionnez l'entrée PC.

Remarquez que les réglages du menu Mode PC sont disponibles uniquement pendant que le téléviseur est en source PC.

Menu de POSITION PC

Appuyez sur la touche M pour afficher le menu d'affichage. Le menu de Position PC s'apparaîtra.



Position Automatique

Si vous changez l'image horizontalement ou verticalement vers une position non voulue, utilisez cette rubrique pour mettre l'image PC à la bonne place automatiquement.

Sélectionnez Position Automatique (Autoposition item) en utilisant les boutons ▼ / ▲. Appuyez sur la touche ▶ ou sur OK.

Attention : Nous vous recommandons d'effectuer le réglage de positionnement automatique avec l'image sur l'écran entier afin d'obtenir le réglage correct.

Position Horizontale

Cette rubrique change l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.

Sélectionnez la **Position Horizontale** en appuyant sur la touche ▼ / ▲. Utilisez le bouton ◀ / ▶ pour régler la valeur.

Position Verticale

Cette rubrique change l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.

Sélectionnez la **Position Verticale** en appuyant sur la touche ▼ / ▲. Utilisez le bouton ◀ / ▶ pour régler la valeur.

Phase

Selon la résolution et la fréquence scan qui entre dans le téléviseur, vous pouvez avoir une image trouble ou avec du bruit sur l'écran. Dans ce cas, vous pouvez utiliser cette rubrique pour obtenir une image claire à travers la méthode d'essai et d'erreur.

Sélectionnez **Phase** en appuyant sur la touche ▼ / ▲. Utilisez le bouton ◀ / ▶ pour régler la valeur.

Fréquence Pilote

Les réglages de la **Fréquence Pilote** corrigent les interférences qui apparaissent comme les bandes verticales dans les présentations intensives de points comme les feuilles de calcul ou les paragraphes ou les textes dans les sources plus petites.

Sélectionnez "**Fréquence Pilote**" en appuyant sur la touche ▼ / ▲. Utilisez le bouton ◀ / ▶ pour régler la valeur.

Menu Image

Après avoir appuyé sur la touche M pour afficher le menu d'écran, utilisez les touches ▼ / ▲ pour sélectionner la deuxième icône. Appuyez sur les touches ◀ / ▶ pour sélectionner l'option désirée.

Ici, le réglage des rubriques de Contraste, Luminosité, Couleur, Température Couleur, Zoom d'image et Restauration sont identiques à celui du "**menu Image**". Voir les titres relatifs pour contrôler ces rubriques.

Remarque si vous avez réglé la Température de Couleur sur Utilisateur, les réglages ROUGE, VERT et BLEU seront activés. Utilisez les touches ▼ / ▲ et ◀ / ▶ pour régler les valeurs que vous désirez.

Menu Son

Les rubriques contenues dans ce menu sont décrites dans la section "**Menu Son**"

expliquées dans la section "Système de menu".

Menu Fonctions


Les réglages du menu Fonction sont identiques aux réglages expliqués dans la section "**Menu Fonctions**" dans la section "Système de menu".

Menu source


Pour retourner à la TV, vous pouvez utiliser le "**Menu source**" en contrôlant les rubriques avec les touches ▼ / ▲ et ◀ / ▶.

Les réglages du menu Source sont identiques aux réglages expliqués dans la section "**Source Menu**" dans la section "Système de menu".


Affichage des informations du téléviseur

Le numéro du programme, le nom du programme, l'indicateur de son et le mode zoom (Programme Number, Programme Name, Sound Indicator et Zoom Mode) sont affichés sur l'écran quand un nouveau programme est introduit ou le bouton  appuyé.

Fonction de coupure du son

Appuyez sur la touche  pour désactiver le son. L'indicateur de coupure de son s'affichera dans l'angle supérieur de l'écran.



Pour annuler la coupure de son, vous avez deux alternatives. La première est l'utilisation du bouton , et la deuxième est l'augmentation du niveau du volume.

Figer Image


Vous pouvez figer l'image à l'écran en appuyant sur le bouton **OK** sur la

télécommande. Appuyez sur la touche OK pour figer l'image. Appuyez sur X pour quitter le mode de fige.

REMARQUE : Cette fonction n'est pas disponible avec les sources PC, YBPPr et HDMI.

Modes Zoom

Vous pouvez modifier le rapport d'aspect du téléviseur pour afficher l'image en différents modes zoom.

Appuyez sur la touche /WIDE pour modifier directement le mode zoom. Les modes zooms disponibles sont présentés ci-dessous :

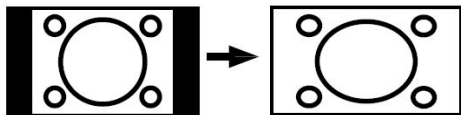
Auto

Lorsqu'un signal de **Signalisation grand écran (Wide Screen Signalling)**, qui présente le rapport d'aspect de l'image, se trouve dans le signal de radiodiffusion ou dans le signal en provenance d'un appareil externe, le téléviseur change automatiquement le mode **ZOOM** conformément au signal **WSS**.

- Lorsque le mode **AUTO** ne fonctionne pas correctement à cause de la mauvaise qualité du signal **WSS**, ou encore lorsque vous voulez changer le mode zoom, passez à un autre mode **ZOOM** manuellement.

16:9

Cette option étend uniformément les côtés gauche et droit d'une image normale (Rapport d'aspect 4:3) afin de remplir le grand écran.



- Pour des images de facteur d'aspect 16 :9 qui ont été réduites en une image normale (facteur d'aspect 4 :3), utilisez le mode **Plein (Full)** pour restaurer l'image dans son format original.

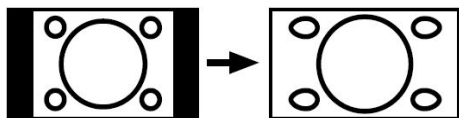
4:3

Utilisez pour afficher une image normale (4:3 rapport d'aspect) puisqu'il s'agit ici de sa taille originelle.



Panoramique (Panoramic)

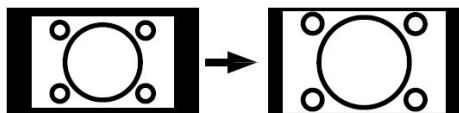
Cette option étend les côtés gauche et droit d'une image normale (Rapport d'aspect 4:3) afin de remplir l'écran, sans toutefois faire en sorte que l'image apparaisse déformée.



Les parties supérieures et inférieures de l'image sont légèrement touchées.

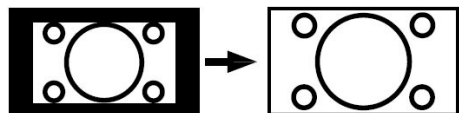
14:9

Ceci zoom la grande image vers l'avant (rapport d'aspect 14:9) en direction des seuils supérieur et inférieur de l'écran.



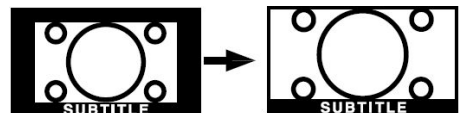
Cinéma

Cette option effectue un zoom avant sur la grande image (rapport d'aspect 16:9) en direction du plein écran.



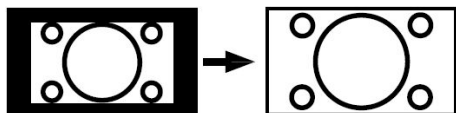
Sous-titrage (Subtitle)

Cette option effectue un zoom avant de la grande image (rapport d'aspect 16:9), avec des sous-titres, en direction du plein écran.



Zoom

Ce mode effectue un zoom à l'image grande.



Télétexte

Le télétexte transmet à votre téléviseur des informations d'actualité, de sports et de météo par exemple. Veuillez noter que si le signal est insuffisant, il peut y avoir des erreurs dans le texte et le mode télétexte peut être interrompu.

Les touches de fonction du télétexte sont les suivantes :

Télétexte Activé (Marche)-Désactivé (Arrêt) / mode PAT (PAT mode)

Appuyez une fois pour activer le mode télétexte. Lorsque vous appuyez à nouveau sur cette touche, l'écran est divisé en deux fenêtres, l'une affichant le télétexte et l'autre la chaîne actuelle. Pour quitter le mode télétexte, appuyez à nouveau.

Index

Sélectionne la page index du télétexte.

Mix

Positionne l'écran du télétexte au-dessus du programme.

Augmenter (Expand)

Appuyez une fois pour élargir la partie supérieure de la page, puis appuyez de nouveau pour agrandir la partie inférieure de l'image. Appuyez de nouveau pour revenir à la taille normale.

Révéler (Reveal)

Révèle l'information cachée (réponses de jeux par exemple).

Retenir (Hold)

Retient une page de texte au besoin. Appuyez de nouveau sur la touche pour continuer.

Pages sous-codées/Heure

Sélectionne les pages sous-codées disponibles lorsque le télétexte est activé. Si le télétexte n'est pas activé, l'heure s'affiche si le programme transmet en télétexte.

Touches P+ / P- et numériques (0-9)

Appuyez pour sélectionner une page.

REMARQUE : La plupart des stations télévisées utilisent le code **100** pour les pages index.

Touches colorées

Touches de couleur (ROUGE/VERTE/JAUNE/ BLEUE)

Votre téléviseur prend en charge les systèmes **FASTEXT** et **TOP text**. Lorsque ces systèmes sont disponibles, les pages sont divisées en groupes ou rubriques.

Lorsque le système **FASTEXT** est disponible, les paragraphes d'une page télétexte sont codés par couleur et peuvent être sélectionnés en appuyant sur les touches colorées. Appuyez sur une des touches colorées correspondant à vos besoins.

Les textes colorés apparaîtront, indiquant quelle touche colorée utiliser lorsque la transmission **TOP text** est disponible. Les touches **P -** ou **P +** solliciteront la page suivante et précédente respectivement.

Astuces

Protection de l'écran

Nettoyez l'écran avec un chiffon suave et humide. N'utilisez pas de solvants abrasifs parce qu'ils peuvent endommager l'écran du téléviseur.

Pour votre sécurité, débranchez la prise secteur lors du nettoyage. Lors du déplacement du téléviseur, tenez-le correctement à partir de la partie inférieure.

Persistence de l'image

Veillez remarquer que des images fantômes peuvent apparaître pendant l'affichage d'une image persistante. La persistance de l'image du téléviseur LCD peut disparaître après un court instant. Essayez d'éteindre le téléviseur pendant un instant.

Pour éviter cet incident, ne laissez pas d'image fixe pendant des périodes prolongées.

Pas d'alimentation

Si votre téléviseur n'est pas alimenté, veuillez vérifier le câble d'alimentation principal et le branchement du câble d'alimentation à la prise secteur.

Image faible

Avez-vous sélectionné le système TV approprié ? Est-ce que votre téléviseur ou votre antenne est très proche d'un appareil audio qui n'est pas branché à la terre ou d'une lumière au néon ?

Les montagnes et les grands immeubles peuvent causer des images doubles ou des images fantômes. Parfois, vous pouvez améliorer la qualité de l'image en changeant la direction de l'antenne.

Est-ce que l'image ou le télétexte sont méconnaissables ? Vérifiez si vous avez introduit la bonne fréquence.


La qualité de l'image peut se dégrader lorsque deux appareils sont branchés en même temps au téléviseur. Dans ce cas, débranchez l'un des appareils.

Pas d'image

Est-ce que l'antenne est correctement branchée ? Est-ce que les prises sont correctement branchées à la prise d'antenne ? Est-ce que le câble d'antenne est endommagé ? Est-ce que vous êtes en train d'utiliser les prises appropriées pour brancher l'antenne ? Si vous avez des doutes, contactez votre fournisseur.

Sans Image signifie que votre téléviseur ne reçoit aucune transmission. Avez-vous appuyé sur les bons boutons de la télécommande ? Essayez de nouveau.

Son

Vous ne pouvez pas entendre de son. Avez-vous coupé le son en appuyant sur le bouton  ?

Le son sort d'un seul haut-parleur. La balance est-elle réglée sur un seul côté ? Consultez le menu **Son**

Télécommande

Votre téléviseur ne répond plus à la télécommande. Peut être que les piles sont usées. Si tel est le cas, vous pouvez utiliser les boutons qui se trouvent au bas du téléviseur.

Sources d'entrée

Si vous ne pouvez pas sélectionner de source d'entrée, il est possible qu'aucun appareil ne soit branché.

Vérifiez les câbles AV et les branchements si vous avez essayé de brancher un appareil.

Appendice A : Modes d'affichages typiques de l'entrée PC

Index	Résolution	Fréq – H (kHz)	Fréq – V (Hz)
1	640x350 85Hz (VESA)	37,9	85,1
2	720x400 70Hz (VGA)	31,5	70,0
3	640x400 85Hz (VESA)	37,9	85,1
4	640x400 70Hz (IBM VGA)	31,5	70,0
5	720x400 85Hz (VESA)	37,9	85,0
6	640x480 60Hz (VESA)	31,5	59,9
7	640x480 66Hz (MAC)	35,0	66,7
8	640x480 72Hz (VESA)	37,9	72,8
9	640x480 75Hz (VESA)	37,5	75,0
10	640x480 85Hz (VESA)	43,3	85,0
11	800x600 56Hz (VESA)	35,2	56,2
12	800x600 60Hz (VESA)	37,9	60,3
13	800x600 70Hz (VESA)	43,8	70,1
14	800x600 72Hz (VESA)	48,1	72,2
15	800x600 75Hz (VESA)	46,9	75,0
16	800x600 85Hz (VESA)	53,7	85,1
17	832x624 75Hz (MAC)	49,7	74,6
18	1024x768 43i (VESA)	35,5	43,4
19	1024x768 60Hz (VESA)	48,4	60,0
20	1024x768 70Hz (VESA)	56,5	70,0
21	1024x768 72Hz (VESA)	57,7	72,0
22	1024x768 75Hz (VESA)	60,0	75,0
23	1024x768 85Hz (VESA)	68,3	85,0
24	1152x864 60Hz (VESA)	53,8	60,1
25	1152x864 70Hz (VESA)	64,2	70,2
26	1152x864 75Hz (VESA)	67,5	75,0
27	1152x864 85Hz (VESA)	77,1	85,0
28	1152x870 75Hz (MAC)	68,9	75,1
29	1280x768 60Hz (VESA-GTF)	47,7	60,0
30	1360x768 60Hz (VESA-GTF)	47,7	60,0
31	1280x768 75Hz (VESA-GTF)	60,2	75,0
32	1280x960 60Hz (VESA)	60,0	60,0
33	1280x960 75Hz (VESA)	75,0	75,0
34	1280x960 85Hz (VESA)	85,9	85,0
35	1280x1024 60Hz (VESA)	64,0	60,0
36	1280x1024 75Hz (VESA)	80,0	75,0
37	1280x1024 85Hz (VESA)	91,1	85,0
38	1440x900 60Hz	55,9	59,8
39	1440x900 75Hz	70,6	74,9
40	1600x1200 60Hz (VESA)	75,0	60,0
41	1600x1200 65Hz (VESA)	81,3	65,0
42	1600x1200 70Hz (VESA)	87,5	70,0
43	1600x1200 75Hz (VESA)	93,8	75,0
44	1680x1050 60Hz	65,3	59,9
45	1680x1050 75Hz	82,3	74,8
46	1920x1200 60Hz	74,5	60,0
47	1920x1200 65Hz	81,2	65,0
48	1920x1200 76Hz	95,0	76,0

L'affichage comporte une résolution maximale de 1920 x 1200. Le tableau ci-après illustre quelques modes d'affichage vidéo.

Votre téléviseur peut ne pas prendre en charge différentes résolutions. Les modes de résolution pris en charge sont présentés ci-dessous.

Si vous réglez votre PC à un mode non pris en charge, un avertissement OSD s'affichera à l'écran.

Annexe B: Compatibilité de signal AV et HDMI

SOURCE	SIGNAUX PRIS EN CHARGE		DISPONIBLE
EXT-1 (PERITEL 1)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
EXT-2 (PERITEL-2)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
FAV (AV LATERAL)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
S-VIDEO	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
HDMI	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	60Hz	O
	576P	60Hz	O
	720P	60Hz	O
	720P	50Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24 HZ	O

(X: Pas disponible, O: Disponible)

REMARQUE : Dans certains cas, un signal présent sur le téléviseur LCD peut ne pas s'afficher correctement. Le problème peut être celui d'une inconsistance rencontrée avec les standards de l'appareil source (DVD, décodeur, etc.) Si vous rencontrez un tel problème, veuillez contacter votre fournisseur et le fabricant de l'appareil en question.

Spécifications

TV BROADCASTING

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

RECEIVING CHANNELS

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

CABLE TV (S1-S20/S21-S41)

NUMBER OF PRESET CHANNELS

100

CHANNEL INDICATOR

On Screen Display

RF AERIAL INPUT

75 Ohm (unbalanced)

OPERATING VOLTAGE

220-240V AC, 50 Hz.

AUDIO

German + Nicam Stereo

AUDIO OUTPUT POWER ($W_{RMS.}$) (10% THD)

2 x 3W

CONSOMMATION ÉLECTRIQUE (W)

65W (max)

< 1W (Mode de Veille)

ÉCRAN

écran 16 :9, Taille de l'écran 22"

DIMENSIONS (mm)

DIMENSIONS (mm)				
P	L	H	Poids (kg)	
145	540	440	6.7	Avec support
92	540	400	6.5	Sans support

Déclaration de conformité

Ce téléviseur TL-22LC782 respecte les normes suivantes :

EN 55013: 2001

EN 55020: 2002

EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3: 1995 + A1:2001

IEC/EN 60065:1998

Importé par:

VESEG GmbH

An der Windmühle 9-11

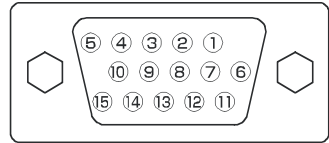
66780 Rehlingen-Siersburg

Germany

Caractéristiques du PIN

Entrées de signaux

Prise PC RGB (prise D-sub 15-broches)



Broche	Signal d'entrée
1	R
2	G ou sync sur vert
3	B
4	Pas de connexion
5	Pas de connexion
6	R.GND
7	G.GND
8	B.GND
9	Pas de connexion
10	GND
11	Pas de connexion
12	[SDA]
13	Sync. H ou sync. composite H/V
14	Sync. V [V.CLK]
15	[SCL]

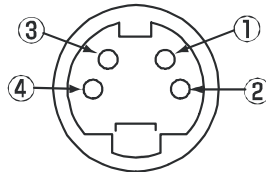
- Lorsque différents types de signaux d'entrée arrivent en même temps au moniteur par une carte graphique ou semblable, le moniteur sélectionne automatiquement les signaux dans l'ordre de priorité suivant:

Type de signal sync	Priorité
Sync. H/V séparées	1
Sync. H/V composite	2
Sync sur vert *	3

- Même avec les signaux recommandés sur la page suivante, il peut arriver qu'un affichage correct ne puisse pas être obtenu. Dans ce cas, utilisez Sync. H/V séparées, Sync. H/V composite.

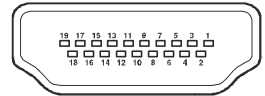
Spécifications des broches de la prise d'entrée S

Broche	Signal d'entrée
1	Y
2	Y-GND
3	C
4	C-GND
Cadre	GND



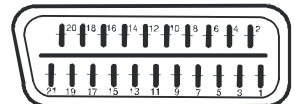
Spécifications des broches de la prise HDMI

Broche	Signal d'entrée	Broche	Signal d'entrée
1	TMDS Data2+	11	TMDS Clock Shield
2	TMDS Data2 Shield	12	TMDS Clock-
3	TMDS Data 2-	13	CEC
4	TMDS Data 1+	14	Réservé (N.C. sur appareil)
5	TMDS Data1 Shield	15	SCL
6	TMDS Data1-	16	SDA
7	TMDS Data0+	17	Terre DDC/CEC
8	TMDS Data0 Shield	18	Courant +5V
9	TMDS Data0-	19	Détection fiche chaude (Hot Plug Detect)
10	TMDS Clock+		



Spécifications des broches de la prise péritel

Broche	Signal d'entrée	Broche	Signal d'entrée
1	SORTIE AUDIO (DROITE)	12	Non utilisée
2	ENTRÉE AUDIO (DROITE)	13	RGB-R GND
3	SORTIE AUDIO (GAUCHE/MONO)	14	GND
4	AUDIO GND	15	ENTRÉE RGB-R / S.VHS CHROMINANCE
5	RGB-B GND	16	SIGNAL DE SUPPRESSION
6	ENTRÉE AUDIO (GAUCHE/MONO)	17	GND VIDEO COMPOSITE
7	RGB-B IN	18	SIGNAL DE SUPPRESSION GND
8	AUDIO / INTERRUPTEUR RGB / 16:9	19	SORTIE VIDEO COMPOSITE
9	RGB-G GND	20	VIDEO COMPOSITE / ENTRÉE S.VHS LUMINANCE
10	Non utilisée	21	GND / SHIELD (CHASSIS)
11	ENTRÉE RGB-G		





50119714